wishyou.today learning

french a2 in 72 days

The whole course on paper: all 850 new words with their meanings and examples, every grammar pattern and every dialogue.

Free, with audio, games and progress tracking, at wishyou.today/learning

contents

1. day 1 · my new job
2. day 2 · it was amazing!
3. day 3 · the big match
4. day 4 · a real Parisian
5. day 5 · dinner at Léo's
6. day 6 · mission: my first week at the museum
7. day 7 · when I was little
8. day 8 · my old school
9. day 9 · and suddenly...
10. day 10 · how they met
11. day 11 · old stories
12. day 12 · mission: grandma's photo album
13. day 13 · looking for a flat
14. day 14 · this one is mine
15. day 15 · housework
16. day 16 · the neighbours
17. day 17 · plants on the balcony
18. day 18 · mission: Sam moves in
19. day 19 · my body
20. day 20 · at the doctor's
21. day 21 · keeping fit
22. day 22 · nobody, nothing
23. day 23 · it will be better
24. day 24 · mission: Léo's knee
25. day 25 · what shall I wear?
26. day 26 · in the shop
27. day 27 · describing things
28. day 28 · music and parties
29. day 29 · some of it
30. day 30 · mission: Madame Martin's birthday
31. day 31 · planning a trip
32. day 32 · at the airport
33. day 33 · by the sea
34. day 34 · what's the weather like?
35. day 35 · lost in the forest
36. day 36 · mission: a weekend in Brittany
37. day 37 · at the exhibition
38. day 38 · books and films
39. day 39 · on TV tonight
40. day 40 · online
41. day 41 · free time
42. day 42 · mission: a night at the museum
43. day 43 · how does it work?
44. day 44 · an experiment
45. day 45 · a school visit
46. day 46 · a busy day
47. day 47 · paperwork
48. day 48 · mission: the solar car is missing
49. day 49 · let's talk
50. day 50 · I'm not so sure
51. day 51 · convince me!
52. day 52 · rules
53. day 53 · although...
54. day 54 · mission: the big debate
55. day 55 · in the news
56. day 56 · living together
57. day 57 · a page of history
58. day 58 · a mystery at the museum
59. day 59 · mission: Inès investigates
60. day 60 · at the café
61. day 61 · what is she like?
62. day 62 · I love it, I hate it
63. day 63 · at the library
64. day 64 · quickly, slowly
65. day 65 · mission: Camille's day off
66. day 66 · work and money
67. day 67 · a big decision
68. day 68 · my goals
69. day 69 · one last walk
70. day 70 · mission: a year in Paris

The practice exams need sound, so they live online: wishyou.today/learning/language/french/delf-a2/exam.html

day 1 my new job

Talk about a new job and tell the steps of your day in order: d'abord, puis, ensuite, enfin.

First day, first meeting, first colleagues: with four little words you can tell any day in the right order, at work or anywhere else.

words

word	meaning	example
l'entretien	interview (for a job) (pl. entretiens)	J'ai un entretien demain à dix heures. I've got an interview tomorrow at ten.
le rendez-vous	appointment, meeting (with someone)	J'ai rendez-vous avec Nadia à midi. I'm meeting Nadia at noon.
d'abord	first, first of all	D'abord, je prends un café. First, I have a coffee.
la fois	time (once, twice...)	C'est la première fois que je viens ici. It's the first time I've come here.
l'emploi	job, employment (pl. emplois)	Anna a trouvé un nouvel emploi. Anna has found a new job.
le métier	job, trade, profession (pl. métiers)	Quel est votre métier ? What do you do for a living?
le/la collègue	colleague (pl. collègues)	Hugo est mon collègue. Hugo is my colleague.
l'équipe	team (pl. équipes)	Notre équipe accueille les visiteurs. Our team welcomes the visitors.
le patron	boss (pl. patrons)	Léo parle avec son patron. Léo is talking to his boss.
le salaire	salary, pay (pl. salaires)	Le salaire n'est pas très haut. The pay isn't very high.
le stage	internship; training course (pl. stages)	Léo fait un stage dans une entreprise. Léo is doing an internship at a company.
la réunion	meeting (pl. réunions)	La réunion commence à neuf heures. The meeting starts at nine.
le visiteur	visitor (pl. visiteurs)	Il y a beaucoup de visiteurs le dimanche. There are lots of visitors on Sundays.
accueillir	to welcome, to receive	J'accueille les visiteurs à l'entrée. I welcome the visitors at the entrance.
bien sûr	of course	Bien sûr, tu peux venir avec nous. Of course you can come with us.
bienvenue	welcome!	Bienvenue dans l'équipe, Anna ! Welcome to the team, Anna!

pattern first, then, finally: d'abord, puis, ensuite, enfin

d'abord **puis · ensuite** **enfin**

To tell things in order, start with d'abord (first), go on with puis or ensuite (then, next), and finish with enfin (finally, at last). They usually open the sentence, often with a comma: D'abord, je prends un café. Puis and ensuite mean the same; use both so your story doesn't repeat itself.

D'abord, je prends un café. First, I have a coffee.

Ensuite, je vais à la réunion. Next, I go to the meeting.

Enfin, je rentre à la maison. Finally, I go home.

dialogue first morning at the museum

nadia Bonjour, Anna, et bienvenue dans l'équipe ! Je suis Nadia, la responsable. Vous êtes à l'heure : très bien !
Hello, Anna, and welcome to the team! I'm Nadia, the head of the team. You're on time: very good!

anna Bonjour, madame. C'est la première fois que je travaille dans un musée !
Hello. It's the first time I've worked in a museum!

nadia Pas de problème. D'abord, nous avons une réunion d'équipe. Ensuite, vous accueillez les visiteurs avec Hugo.
No problem. First we have a team meeting. Then you welcome the visitors with Hugo.

hugo Salut, Anna ! Je suis Hugo, ton collègue. Entre collègues, on se dit tu, d'accord ?
Hi, Anna! I'm Hugo, your colleague. Between colleagues we say tu, OK?

anna D'accord, bien sûr ! Et toi, tu fais quel métier ici ?
OK, of course! And what's your job here?

hugo J'explique les sciences aux enfants. Je suis arrivé ici pour un stage, il y a cinq ans… et je suis resté !
I explain science to children. I came here for an internship five years ago… and I stayed!

anna Et après les visiteurs ?
And after the visitors?

hugo Puis on mange ensemble, et enfin, on prépare les groupes de demain : les écoles, les enfants…
Then we eat together, and finally we get tomorrow's groups ready: the schools, the children…

hugo Et tu vas voir, les enfants posent des questions ! Une fois, un enfant m'a demandé : « Le soleil dort la nuit ? »
And you'll see, the kids ask questions! Once a child asked me: “Does the sun sleep at night?”

spell it cover the word, write it, check

interview (for a job)	**l'entretien**
appointment, meeting (with someone)	**le rendez-vous**
first, first of all	**d'abord**
time (once, twice…)	**la fois**
job, employment	**l'emploi**
job, trade, profession	**le métier**

good to know · Un emploi is a job you have; un métier is a kind of work (guide, cook, nurse). Quel est votre métier ? = what do you do for a living? Une fois = once, deux fois = twice, la première fois = the first time. For clock time use l'heure: à quelle heure ? Many offices switch to tu between colleagues of the same level, but wait for the other person to offer it, as Hugo does. With the boss, keep vous until she suggests tu. Bien sûr (of course) is the friendliest yes in French: Tu viens ? – Bien sûr !

D'abord, puis, ensuite, enfin: four words, and your day has a beginning, a middle and an end. Bravo for your first day of A2!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 2 it was amazing!

Say how something was: c'était génial, il y avait du monde, j'avais un peu peur.

When someone asks “So, how was it?”, you answer with c'était, il y avait and j'avais. These three open the door to the past tense of description, the imperfect.

words

word	meaning	example
bravo	well done!, bravo!	Bravo, Anna ! Well done, Anna!
la surprise	surprise (pl. surprises)	Quelle surprise ! What a surprise!
le cadeau	present, gift (pl. cadeaux)	C'est un cadeau pour toi. It's a present for you.
la fleur	flower (pl. fleurs)	Ces fleurs sont pour vous. These flowers are for you.
sympa	nice, friendly (informal)	Ton collègue est très sympa. Your colleague is really nice.
génial	great, brilliant	C'était génial ! It was great!
parfait	perfect	Parfait, à demain ! Perfect, see you tomorrow!
excellent	excellent	Ton français est excellent ! Your French is excellent!
incroyable	incredible, amazing	C'est incroyable ! That's incredible!
extraordinaire	extraordinary, amazing	La vue était extraordinaire. The view was amazing.
formidable	wonderful, great	Vous êtes formidables ! You're wonderful!
merveilleux	wonderful, marvellous	C'était une soirée merveilleuse. It was a wonderful evening.
drôle	funny	Hugo est très drôle. Hugo is very funny.
bizarre	strange, weird	C'est bizarre, il n'est pas là. That's strange, he isn't here.
l'ambiance	atmosphere, mood (pl. ambiances)	Il y avait une super ambiance. There was a great atmosphere.

pattern c'était, il y avait, j'avais: the imperfect of être and avoir

c'était · il y avait · j'avais + how it was

To describe the past (the place, the mood, how you felt), French uses the imperfect, l'imparfait. Start with être and avoir: j'étais, il était, ils étaient; j'avais, il avait, ils avaient. Three phrases do most of the work: c'était (it was), il y avait (there was, there were) and j'avais (I had). The -ais, -ait and -aient endings all sound the same: “è”.

C'était incroyable ! It was incredible!

Il y avait beaucoup de visiteurs. There were lots of visitors.

Les enfants étaient formidables. The children were wonderful.

dialogue so, how was it?

léo Alors, Anna, ton premier jour au musée ? Raconte !
So, Anna, your first day at the museum? Tell me everything!

anna C'était génial ! Il y avait des enfants partout, et l'ambiance était super.
It was great! There were children everywhere, and the atmosphere was brilliant.

léo Et tes collègues, ils sont sympas ?
And your colleagues, are they nice?

anna Très sympas ! Hugo est drôle… et un peu bizarre : il parle tout seul !
Really nice! Hugo is funny… and a bit odd: he talks to himself!

léo Et ta patronne ?
And your boss?

anna Nadia ? Elle est formidable. J'avais un peu peur, mais elle m'a très bien accueillie. Et après la réunion, elle m'a présenté tout le musée.
Nadia? She's wonderful. I was a bit scared, but she gave me a really warm welcome. And after the meeting she showed me round the whole museum.

martin Anna ! Bravo pour votre nouvel emploi ! Voici une petite surprise.
Anna! Well done on your new job! Here's a little surprise.

anna Des fleurs ! Elles sont merveilleuses, merci, madame !
Flowers! They're gorgeous, thank you!

martin Et voici un autre cadeau, de Léo : un gâteau fait maison.
And here's another present, from Léo: a homemade cake.

anna Oh, il est excellent, Léo ! C'est extraordinaire : tout était parfait aujourd'hui.
Oh, it's excellent, Léo! It's amazing: everything was perfect today.

spell it cover the word, write it, check

well done!, bravo!	**bravo**
surprise	**la surprise**
present, gift	**le cadeau**
flower	**la fleur**
nice, friendly (informal)	**sympa**
great, brilliant	**génial**

good to know · Sympa is short for sympathique and is informal: perfect with friends. Its plural is sympas. Génial, super and formidable are everyday ways to say “great”. Incroyable and extraordinaire are for things that really amaze you. Drôle means funny, but also odd: c'est drôle, il n'est pas là = that's odd, he isn't here.

C'était, il y avait, j'avais: you can describe a whole day in the past now. Formidable!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 3 the big match

Follow a football match and react to it: quel but !, que c'est beau !, comme il court vite !

Exclamations are what you shout from the stands, at a concert or in front of a view. With quel, que and comme you sound French straight away.

words

word	meaning	example
le match	match, game (pl. matchs)	Le match commence à huit heures. The match starts at eight.
le but	goal (sport); aim	Léo a marqué un but ! Léo scored a goal!
le football	football, soccer (pl. footballs)	Hugo adore le football. Hugo loves football.
le joueur	player (pl. joueurs)	C'est le meilleur joueur de l'équipe. He's the best player in the team.
le champion	champion (pl. champions)	Nous sommes les champions ! We are the champions!
le club	club (pl. clubs)	Léo joue dans un club de football. Léo plays for a football club.
la coupe	cup (trophy); haircut (pl. coupes)	La France a gagné la coupe{coupe} du monde. France won the World Cup.
la balle	ball (small) (pl. balles)	Le chien court après la balle. The dog runs after the ball.
lancer	to throw; to launch	Il lance la balle au chien. He throws the ball to the dog.
sauter	to jump	Le joueur saute très haut. The player jumps very high.
entraîner	to train, to coach	Le samedi, Léo s'entraîne avec son club. On Saturdays Léo trains with his club.
sportif	sporty; sports (adj.)	Inès est très sportive. Inès is very sporty.
le/la fan	fan (pl. fans)	Hugo est un grand fan de football. Hugo is a big football fan.
le spectateur	spectator; (pl.) the crowd (pl. spectateurs)	Les spectateurs crient. The crowd is shouting.
pas du tout	not at all	Je ne suis pas du tout d'accord ! I don't agree at all!
non plus	(not) either, neither	Je n'aime pas le froid. – Moi non plus ! I don't like the cold. – Me neither!

pattern quel match ! que c'est beau ! comme il court !

quel · quelle **+ noun** **que · comme** **+ sentence**

Before a noun, exclaim with quel, which agrees like an adjective: quel match !, quelle équipe !, quels joueurs !, quelles fleurs ! Before a whole sentence, use que or comme: que c'est beau !, comme il court vite ! No question mark: your voice goes up, then down.

Quelle équipe ! What a team!

Que c'est drôle ! That's so funny!

Comme elle est sportive ! She's so sporty!

dialogue allez, léo!

hugo Allez, Léo ! Quel joueur ! Comme il court vite !
Come on, Léo! What a player! He runs so fast!

anna Tu es fan de football, Hugo ?
Are you a football fan, Hugo?

hugo Bien sûr ! Je suis le plus grand fan de Paris ! Quand j'étais petit, ma chambre était bleue, comme les Bleus ! Et toi, Anna ?
Of course! I'm the biggest fan in Paris! When I was little, my bedroom was blue, like Les Bleus! What about you, Anna?

anna Moi ? Pas du tout ! Mais l'ambiance est géniale.
Me? Not at all! But the atmosphere is great.

inès Moi non plus, je n'aime pas le football à la télévision. Mais Léo s'entraîne avec son club trois fois par semaine, alors je viens à tous ses matchs !
Me neither, I don't like football on TV. But Léo trains with his club three times a week, so I come to all his matches!

anna Oh, la balle est sortie… Un enfant la lance au joueur.
Oh, the ball has gone out… A child throws it back to the player.

hugo Regardez ! Léo saute… il tire… but !
Look! Léo jumps… he shoots… goal!

anna Que c'est beau ! Bravo, Léo !
That's beautiful! Well done, Léo!

inès Quel but ! Écoutez les spectateurs ! C'est incroyable !
What a goal! Listen to the crowd! It's incredible!

anna Et après le match, il y a une coupe pour l'équipe ?
And after the match, is there a cup for the team?

hugo Une coupe ? C'est un petit club, Anna ! Mais pour Léo, aujourd'hui, c'est la Coupe du monde !
A cup? It's a small club, Anna! But for Léo, today is the World Cup!

spell it cover the word, write it, check

match, game	**le match**
goal (sport); aim	**le but**
football, soccer	**le football**
player	**le joueur**
champion	**le champion**
club	**le club**

good to know · Un but is a goal; marquer un but = to score a goal. The t of but is often said (“bute”), which keeps it apart from the sound of bu. S'entraîner = to train, to practise: je m'entraîne le samedi. Entraîner someone = to coach them. Une balle is a small ball (tennis, a dog's ball). For a football, people usually say un ballon, but kids and fans say la balle too. Moi aussi agrees with a yes (J'aime le foot. – Moi aussi !); moi non plus agrees with a no (Je n'aime pas le foot. – Moi non plus !). Pas du tout = not at all.

Quel match, quelle équipe, que c'est beau: you can cheer like a real fan now. Allez!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 4 a real parisian

Talk about Paris, its districts and its landmarks, and use tout, toute, tous, toutes.

Tous les jours, toute la ville, tout le monde: tout is one of the most used words in French, and it changes with the noun. Get it right and you sound at home.

words

word	meaning	example
parisien	Parisian	Anna est presque une vraie Parisienne ! Anna is almost a real Parisian!
l'arrondissement	district (of Paris, Lyon, Marseille) (pl. arrondissements)	Paris a vingt arrondissements. Paris has twenty districts.
la banlieue	suburbs (pl. banlieues)	Hugo habite en banlieue. Hugo lives in the suburbs.
le boulevard	boulevard, wide avenue (pl. boulevards)	Le café est sur le boulevard. The café is on the boulevard.
la cité	city (old part); housing estate (pl. cités)	Anna travaille à la Cité des sciences. Anna works at the Cité des sciences.
la capitale	capital (city) (pl. capitales)	Paris est la capitale de la France. Paris is the capital of France.
le monument	monument, landmark (pl. monuments)	Paris a beaucoup de monuments. Paris has lots of landmarks.
le bâtiment	building (pl. bâtiments)	Le musée est un très grand bâtiment. The museum is a very big building.
la station	station (metro, bus) (pl. stations)	La station de métro est en face. The metro station is opposite.
le quai	platform; riverside, embankment (pl. quais)	On attend le métro sur le quai. We wait for the metro on the platform.
tout le monde	everybody, everyone	Bonjour tout le monde ! Hello everyone!
le coin	corner; area, spot (pl. coins)	Il y a une boulangerie au coin de la rue. There's a bakery on the corner.
le palais	palace	Le palais est ouvert le dimanche. The palace is open on Sundays.
pas encore	not yet	Je n'ai pas encore vu la tour Eiffel ! I haven't seen the Eiffel Tower yet!
par exemple	for example	Prends un fruit, une pomme par exemple. Take some fruit, an apple for example.

pattern tout, toute, tous, toutes

tout · toute · tous · toutes **le · la · les** **noun**

Tout (all, the whole) agrees with its noun and comes before le, la, les: tout le quartier, toute la ville, tous les jours, toutes les stations. Tout le monde means everybody and takes a singular verb: tout le monde est là. In tous les, the s is silent.

Je prends le métro tous les jours. I take the metro every day.

Toute la journée, il y avait du monde. All day long, it was busy.

Tout le monde est là ? Is everyone here?

dialogue a real parisian?

hugo Tu prends le métro ici tous les matins ?
Do you take the metro here every morning?

anna Oui, j'habite dans le centre, pas loin d'une station. Et toi ?
Yes, I live in the centre, not far from a station. And you?

hugo Moi, j'habite en banlieue. D'abord, trente minutes de train, puis le métro.
I live in the suburbs. First thirty minutes on the train, then the metro.

hugo Bon, petite question : où est le Petit Palais ?
Right, a quick question: where's the Petit Palais?

anna Au bord de la Seine, en face du Grand Palais !
By the Seine, opposite the Grand Palais!

hugo Bravo ! Et la tour Eiffel, tu es montée ?
Well done! And the Eiffel Tower, have you been up it?

anna Pas encore ! Mais j'ai vu beaucoup d'autres monuments, par exemple les palais au bord de la Seine.
Not yet! But I've seen lots of other landmarks, for example the palaces along the Seine.

hugo Bon. Et le meilleur café du quartier ?
OK. And the best café in the area?

anna Le café de Léo, au coin du boulevard ! Tout le monde sait ça.
Léo's café, on the corner of the boulevard! Everyone knows that.

hugo Tu connais toutes les rues, tous les monuments… Tu es une vraie Parisienne !
You know every street, every landmark… You're a real Parisian!

anna Pas vraiment : je me perds toujours dans les bâtiments de la Cité des sciences !
Not really: I still get lost in the buildings of the Cité des sciences!

hugo Pas de problème : tout le monde se perd au début… même les visiteurs !
No problem: everyone gets lost at first… even the visitors!

spell it cover the word, write it, check

Parisian	**parisien**
district (of Paris, Lyon, Marseille)	**l'arrondissement**
suburbs	**la banlieue**
boulevard, wide avenue	**le boulevard**
city (old part); housing estate	**la cité**
capital (city)	**la capitale**

good to know · Une station is for the metro, a bus or a tram; a train station is une gare. On the platform = sur le quai. Les quais de Seine are the riverbanks in Paris: in summer, part of them becomes a beach, Paris Plages. Au coin de la rue = on the corner of the street; dans le coin = around here: il y a une pharmacie dans le coin ?

Tout, toute, tous, toutes: one word, four forms, and you used them all. You're becoming a real Parisian!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 5 dinner at léo's

Talk about a dinner with friends and say who came, who arrived late and who left: elle est venue, ils sont partis.

Telling who came and who left is half of every story about a party. With être, the past participle agrees, and in writing it shows.

words

word	meaning	example
dîner	to have dinner	Tu viens dîner{diner-2} chez moi ce soir ? Are you coming to dinner at mine tonight?
l'invité	guest (pl. invités)	Nos invités{invite} arrivent à huit heures. Our guests are arriving at eight.
le copain	friend, mate (informal) (pl. copains)	Léo dîne avec ses copains. Léo is having dinner with his mates.
le voisin	neighbour (pl. voisins)	Léo est mon voisin. Léo is my neighbour.
le/la camarade	classmate, mate (pl. camarades)	Sam était mon camarade de classe. Sam was my classmate.
le repas	meal	Le repas était excellent. The meal was excellent.
la terrasse	terrace (of a café) (pl. terrasses)	On mange en terrasse ? Shall we eat outside?
le chocolat	chocolate; hot chocolate (pl. chocolats)	Un chocolat chaud, s'il vous plaît. A hot chocolate, please.
la glace	ice cream; ice (pl. glaces)	Une glace au chocolat ! A chocolate ice cream!
la bière	beer (pl. bières)	Un café et une bière, s'il vous plaît. A coffee and a beer, please.
le goût	taste (pl. goûts)	Ce gâteau a un goût de chocolat. This cake tastes of chocolate.
l'odeur	smell (pl. odeurs)	Quelle bonne odeur ! What a lovely smell!
l'après-midi	afternoon	Cet après-midi, je travaille. This afternoon I'm working.
les félicitations	congratulations!	Félicitations pour ton nouvel emploi ! Congratulations on your new job!
tout de suite	right away, immediately	Deux cafés ? Tout de suite ! Two coffees? Coming right up!

pattern elle est venue, ils sont partis: agreement with être

elle · ils · elles **est · sont** **venu + e · s · es**

Verbs that take être in the passé composé (aller, venir, arriver, partir, rester, rentrer, tomber…) agree with the subject, like an adjective: add -e for a woman, -s for a group, -es for a group of women. Il est venu, elle est venue, ils sont venus, elles sont venues. A mixed group takes -s. You usually can't hear it, but you write it.

Inès est venue avec Hugo. Inès came with Hugo.

Mes voisins sont arrivés à huit heures. My neighbours arrived at eight.

Les filles sont rentrées tard. The girls came home late.

dialogue dinner at léo's

léo Entrez, entrez ! Bonsoir tout le monde. Mes invités sont tous là ?
Come in, come in! Good evening, everyone. Are all my guests here?

anna Pas encore : Sam a envoyé un message. Il est parti du travail en retard.
Not yet: Sam sent a message. He left work late.

inès Hugo et moi, nous sommes arrivés ensemble. On est déjà copains !
Hugo and I arrived together. We're already friends!

hugo Oh, quelle bonne odeur ! Qu'est-ce que tu as préparé ?
Oh, what a lovely smell! What have you made?

léo D'abord, une salade. Ensuite, du poisson. Et enfin, une glace au chocolat !
First a salad. Then fish. And finally, chocolate ice cream!

sam Pardon, pardon ! Je suis arrivé en retard, mais j'ai des fleurs pour Léo !
Sorry, sorry! I'm late, but I've got flowers for Léo!

léo Merci, Sam ! Je mets tes fleurs dans l'eau tout de suite. Mais d'habitude, c'est moi, le roi du retard !
Thanks, Sam! I'll put your flowers in water right away. But usually I'm the king of being late!

inès Et cet après-midi, Léo a gagné son match. Félicitations, petit frère !
And this afternoon Léo won his match. Congratulations, little brother!

hugo Ce repas est excellent, et ta glace a un goût incroyable, Léo !
This meal is excellent, and your ice cream tastes amazing, Léo!

léo Merci ! Allez, les copains, on descend au café ? En terrasse, il y a du thé, du chocolat chaud, de la bière…
Thanks! Come on, guys, shall we go down to the café? Out on the terrace there's tea, hot chocolate, beer…

spell it cover the word, write it, check

to have dinner	**dîner**
guest	**l'invité**
friend, mate (informal)	**le copain**
neighbour	**le voisin**
classmate, mate	**le/la camarade**
meal	**le repas**

good to know · Dîner is the noun (le dîner, dinner) and the verb (dîner, to have dinner): on dîne à huit heures. Un copain, une copine = a friend (informal). Mon copain, ma copine can also mean my boyfriend, my girlfriend: the context tells you. Manger en terrasse = to eat outside at a café's pavement tables, the favourite Paris pastime from the first sunny day.

Elle est venue, ils sont partis, nous sommes restés: your stories now say exactly who did what. Félicitations!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 6 mission: my first week at the museum

French A2 in 72 days
unit 1 · a new start

Follow a whole first week in a new job: read the boss's email, welcome visitors, celebrate with the team, cheer at a match and tell the week over dinner.

Everything from this unit in one story: work words, sequencers, c'était and il y avait, exclamations, tout, and the agreement after être. If you can follow Anna's week, you can tell your own.

chapter 1 nadia's email

léo Alors, demain, c'est le grand jour ! Tu as rendez-vous à quelle heure ?
So, tomorrow's the big day! What time do you have to be there?

anna À neuf heures. Écoute, je te lis le message de Nadia, ma patronne :
At nine. Listen, I'll read you the message from Nadia, my boss:

anna « Bonjour à tous ! Lundi, nous accueillons Anna dans notre équipe : bienvenue, Anna ! D'abord, à neuf heures, réunion d'équipe dans mon bureau. Ensuite, Hugo présente les bâtiments à Anna. L'après-midi, nous attendons trois écoles et un groupe de la banlieue. Enfin, vendredi à cinq heures, petite fête au café du musée, pour tout le monde. Bonne semaine ! Nadia, responsable de l'équipe »
"Hello everyone! On Monday we welcome Anna to our team: welcome, Anna! First, at nine, team meeting in my office. Then Hugo shows Anna round the buildings. In the afternoon we're expecting three schools and a group from the suburbs. Finally, on Friday at five, a little party at the museum café, for everyone. Have a good week! Nadia, head of the team"

léo Une fête la première semaine ? Ton équipe est sympa !
A party in the first week? Your team's nice!

anna Oui ! Pendant mon entretien, Nadia était très gentille. Et le salaire n'est pas mal.
Yes! During my interview Nadia was very kind. And the pay isn't bad.

léo Et tu fais quoi, comme métier ?
And what's your job?

anna J'accueille les visiteurs et j'aide les groupes d'enfants. C'est l'emploi parfait pour moi !
I welcome the visitors and help the groups of children. It's the perfect job for me!

léo Génial ! Moi, je cherche toujours un stage… et je n'ai pas encore trouvé !
Great! I'm still looking for an internship… and I haven't found one yet!

chapter 2 the first visitors

hugo Voilà, Anna : la Cité des sciences ! Pour moi, c'est le plus beau monument de la capitale.
Here it is, Anna: the Cité des sciences! For me it's the most beautiful landmark in the capital.

anna Quel bâtiment ! Que c'est grand ! C'est un vrai palais.
What a building! It's so big! It's a real palace.

hugo D'abord, on accueille les écoles. Regarde : toute une classe de petits Parisiens !
First we welcome the schools. Look: a whole class of little Parisians!

anna Bonjour, les enfants ! Oh là là, ils parlent tous ensemble !
Hello, children! Oh dear, they're all talking at once!

hugo Ils sont contents : ils viennent de notre arrondissement.
They're happy: they come from our district.

anna Cette fille me demande : « Madame, vous êtes une vraie scientifique ? »
This girl is asking me: "Miss, are you a real scientist?"

hugo Oh, quelle question ! Dis-lui que ton collègue, lui, est un vrai scientifique… un peu !
Oh, what a question! Tell her your colleague is a real scientist… sort of!

anna Tu es drôle, Hugo. Un peu bizarre, mais drôle !
You're funny, Hugo. A bit odd, but funny!

chapter 3 friday's surprise

nadia Tout le monde est là ? Bien. Anna, cette semaine a été extraordinaire : les visiteurs étaient très contents. Bravo !
Is everyone here? Good. Anna, this week has been amazing: the visitors were very happy. Well done!

anna Merci, madame. J'avais un peu peur lundi, mais l'équipe est formidable.
Thank you. I was a bit scared on Monday, but the team is wonderful.

hugo Et maintenant, une surprise ! Voilà un petit cadeau de toute l'équipe.
And now, a surprise! Here's a little present from the whole team.

anna Des fleurs et une tasse du musée ! Elles sont merveilleuses. Quelle bonne idée !
Flowers and a museum mug! They're gorgeous. What a lovely idea!

nadia Il y avait aussi une réunion importante cette semaine, et votre idée pour les écoles était excellente.
There was also an important meeting this week, and your idea for the schools was excellent.

hugo Bon, et dimanche ? Il y a un match de football, Anna ?
Right, and Sunday? Is there a football match, Anna?

anna Oui ! Mon voisin Léo joue dans un club. Tu viens ? L'ambiance est toujours géniale.
Yes! My neighbour Léo plays for a club. Are you coming? The atmosphere is always great.

hugo Un match ? Bien sûr, avec plaisir ! Je suis le plus grand fan de Paris !
A match? Of course, I'd love to! I'm the biggest fan in Paris!

chapter 4 the big match

inès Anna ! Hugo ! On est ici, au coin, à côté des spectateurs du club.
Anna! Hugo! We're over here, in the corner, next to the club's supporters.

hugo Bonjour ! Alors, c'est qui, Léo ? Ah, le joueur au numéro 9 ?
Hello! So, which one is Léo? Ah, the player with number 9?

inès Oui ! Il s'entraîne trois fois par semaine. Il est très sportif, mon frère.
Yes! He trains three times a week. He's very sporty, my brother.

anna La balle est sortie… Un petit garçon la lance à Léo. Léo saute… il tire…
The ball's gone out… A little boy throws it to Léo. Léo jumps… he shoots…

hugo But ! Quel but ! Comme il court vite, ton voisin !
Goal! What a goal! Your neighbour runs so fast!

inès Écoutez les spectateurs : « Champions ! Champions ! »
Listen to the crowd: "Champions! Champions!"

léo On a gagné ! Ce n'est pas la Coupe du monde, mais c'est incroyable !
We won! It's not the World Cup, but it's incredible!

anna Bravo, champion ! Et ce soir, on fait la fête ?
Well done, champ! And tonight, shall we party?

chapter 5 dinner at léo's

léo Entrez, mes invités ! Ce soir, on dîne chez moi. Madame Martin est venue aussi !
Come in, my guests! Tonight we're having dinner at mine. Madame Martin has come too!

martin Quelle bonne odeur ! Et quel repas, Léo : du poisson, une salade et une glace au chocolat !
What a lovely smell! And what a meal, Léo: fish, a salad and chocolate ice cream!

sam Pardon, je suis arrivé en retard ! Bonsoir, les copains !
Sorry, I'm late! Evening, guys!

anna Hugo, voici Sam. Nous étions camarades de classe au cours de français.
Hugo, this is Sam. We were classmates in French class.

hugo Enchanté ! Ta glace a un goût parfait, Léo. Félicitations pour le match, et pour le dîner !
Nice to meet you! Your ice cream tastes perfect, Léo. Congratulations on the match, and on the dinner!

martin Alors, Anna, cette première semaine ? Comment était votre travail ?
So, Anna, this first week? How was your work?

anna C'était merveilleux. D'abord, il y avait les écoles. Ensuite, la surprise de vendredi. Et enfin, le match de cet après-midi… ce matin !
It was wonderful. First there were the schools. Then Friday's surprise. And finally this afternoon's match… I mean this morning's!

léo Et maintenant, on descend au café ? En terrasse, il y a du chocolat chaud, du thé, de la bière…
And now shall we go down to the café? Out on the terrace there's hot chocolate, tea, beer…

martin Pas pour moi, merci. Mais je suis contente : tous mes voisins sont là ce soir ! Allez-y tout de suite, les jeunes !
Not for me, thanks. But I'm happy: all my neighbours are here tonight! Off you go, young people!

A new job, new colleagues, a goal and a dinner with friends: you followed the whole week in French. Unit 1 done. Félicitations!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 7 when i was little

Say how things used to be when you were little: j'habitais, on allait, je jouais.

Childhood stories are some of the first real conversations you have with new friends. The imperfect is the tense of "used to" and "was …ing": the tense of memories.

words

word	meaning	example
l'enfance	childhood (pl. enfances)	Mon enfance était très heureuse. My childhood was very happy.
la jeunesse	youth, young days (pl. jeunesses)	Dans sa jeunesse, Madame Martin habitait au bord de la Seine. When she was young, Madame Martin lived by the Seine.
la naissance	birth (pl. naissances)	Le jour de ma naissance, il faisait très froid. The day I was born, it was very cold.
le bébé	baby (pl. bébés)	Sur cette photo, j'étais bébé. In this photo I was a baby.
le papa	dad, daddy (pl. papas)	Papa travaillait dans une banque. Dad worked in a bank.
l'oncle	uncle (pl. oncles)	Mon oncle habite à Lyon. My uncle lives in Lyon.
la tante	aunt (pl. tantes)	Le dimanche, on allait chez ma tante. On Sundays we used to go to my aunt's.
le cousin	cousin (pl. cousins)	Je jouais avec mes cousins. I used to play with my cousins.
la génération	generation (pl. générations)	Trois générations habitent dans cette maison. Three generations live in this house.
âgé	old, elderly	Ma grand-mère est âgée, mais elle est en forme. My grandmother is old, but she's fit and well.
l'adolescent	teenager (pl. adolescents)	Quand j'étais adolescent, j'aimais le football. When I was a teenager, I loved football.
l'adulte	adult, grown-up (pl. adultes)	Le musée est pour les enfants et les adultes. The museum is for children and adults.
le lycée	secondary school (15 to 18) (pl. lycées)	Au lycée, j'étudiais l'anglais. At secondary school I studied English.
le collège	secondary school (11 to 15) (pl. collèges)	Mon collège était loin de la maison. My school was a long way from home.
le souvenir	memory; souvenir (pl. souvenirs)	J'ai de très bons souvenirs de mon enfance. I have very happy memories of my childhood.

pattern the imperfect: how things used to be

nous habit-ons → habit- **-ais · -ais · -ait · -ions · -iez · -aient**

The imperfect describes the past: habits ("used to"), scenes and things that were going on. Take the nous form of the present, drop -ons, and add -ais, -ais, -ait, -ions, -iez, -aient: nous faisons → je faisais, nous allons → on allait. Only être is different: j'étais. Quand j'étais petit(e)… is the classic way to start a memory.

Mon oncle faisait des gâteaux. My uncle used to make cakes.

Nous habitions au bord de la mer. We lived by the sea.

Mes cousins venaient tous les dimanches. My cousins came every Sunday.

dialogue baby photos

nadia Pour notre projet avec les écoles, chacun apporte une photo de son enfance, d'accord ?
For our project with the schools, everyone brings a photo from their childhood, OK?

hugo Voilà ma photo ! J'avais deux ans. J'étais un très gros bébé !
Here's my photo! I was two. I was a very big baby!

anna Que tu étais drôle ! Et cet homme, c'est ton papa ?
You were so funny! And this man, is he your dad?

hugo Non, c'est mon oncle. Il habitait avec nous, en banlieue. Il était fan de football : le samedi, on allait voir les matchs ensemble.
No, it's my uncle. He lived with us, in the suburbs. He was a football fan: on Saturdays we went to watch the matches together.

anna Moi, quand j'étais petite, j'habitais à Manchester. Le dimanche, on allait chez ma tante, et je jouais avec mes cousins. J'ai de très bons souvenirs de ma tante : elle faisait des glaces au chocolat !
When I was little I lived in Manchester. On Sundays we went to my aunt's, and I played with my cousins. I have very happy memories of my aunt: she used to make chocolate ice cream!

nadia Et à l'école, vous étiez une bonne élève ?
And at school, were you a good pupil?

anna Au collège, oui. Mais au lycée, j'étais une adolescente un peu difficile !
At secondary school, yes. But in my last years of school I was a bit of a difficult teenager!

hugo Comme tout le monde ! Moi, à quinze ans, je dormais toute la journée… et le soir, je retrouvais les copains devant la station de métro.
Like everyone! At fifteen I slept all day long… and in the evening I met up with my mates outside the metro station.

nadia Ma photo, c'est le jour de ma naissance, à Lyon, avec trois générations. Ma grand-mère était déjà âgée. Dans sa jeunesse, elle vivait en Algérie.
My photo is from the day I was born, in Lyon, with three generations. My grandmother was already old. When she was young, she lived in Algeria.

anna Quelle belle photo ! Les enfants vont adorer : les adultes aussi étaient des bébés !
What a lovely photo! The children will love it: grown-ups were babies too!

spell it cover the word, write it, check

childhood	**l'enfance**
youth, young days	**la jeunesse**
birth	**la naissance**
baby	**le bébé**

dad, daddy	**le papa**
uncle	**l'oncle**

good to know · French schools: l'école (primary, 6 to 11), le collège (11 to 15), le lycée (15 to 18, ending with the bac). Un collège is never a university. Papa and maman are what children (and adults) call their parents; mon père and ma mère are for talking about them. Âgé is the polite word for old people: une personne âgée. Vieux is fine for things (un vieux livre), but can sound rude about a person. Un souvenir is a memory (or a souvenir from a trip); se souvenir is the verb, to remember: je me souviens de ma tante.

J'habitais, on allait, je jouais: you can share your childhood in French now. Quel bonheur!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 8 my old school

Talk about your school days and say how often you did things: souvent, de temps en temps, rarement, jamais.

“Did you like school?” comes up in every getting-to-know-you chat. With school words and frequency adverbs you can answer with real detail.

words

word	meaning	example
scolaire	school (adj.)	Les groupes scolaires arrivent à dix heures. The school groups arrive at ten.
le/la prof	teacher (informal) (pl. profs)	Ma prof de français était super. My French teacher was great.
le cahier	exercise book, notebook (pl. cahiers)	Écris la phrase dans ton cahier. Write the sentence in your exercise book.
le stylo	pen (pl. stylos)	Tu as un stylo, s'il te plaît ? Have you got a pen, please?
l'examen	exam (pl. examens)	Demain, j'ai un examen de maths. Tomorrow I've got a maths exam.
la note	mark (at school); note (pl. notes)	J'avais toujours de bonnes notes. I always had good marks.
le bac	school-leaving exam (bac) (pl. bacs)	Inès a eu son bac à dix-huit ans. Inès passed her bac at eighteen.
les maths	maths	Je n'aimais pas les maths. I didn't like maths.
la lecture	reading (pl. lectures)	J'adore la lecture. I love reading.
la phrase	sentence (pl. phrases)	Lisez la phrase, s'il vous plaît. Read the sentence, please.
la page	page (pl. pages)	Ouvrez votre livre à la page 12. Open your book at page 12.
le dessin	drawing; art (at school) (pl. dessins)	Regarde mon dessin ! Look at my drawing!
dessiner	to draw	Je dessinais souvent des chevaux. I often used to draw horses.
rarement	rarely, hardly ever	Je vais rarement au cinéma. I hardly ever go to the cinema.
de temps en temps	from time to time, now and then	De temps en temps, on mange au restaurant. Now and then we eat out.

pattern how often: souvent, de temps en temps, rarement

verb toujours · souvent · parfois · rarement · ne … jamais

de temps en temps (start or end)

From most to least often: toujours, souvent, parfois, de temps en temps, rarement, ne … jamais. Short adverbs go right after the verb: je lisais souvent; in the passé composé they go between avoir or être and the participle: j'ai souvent lu. De temps en temps usually opens or closes the sentence.

Je lisais souvent le soir. I often read in the evening.

On allait rarement au restaurant. We hardly ever went to restaurants.

Je ne dessinais jamais en classe. I never drew in class.

dialogue camille's old exercise book

camille Regardez : j'ai trouvé mon vieux cahier du collège chez mes parents ! Quel souvenir !
Look: I found my old exercise book from secondary school at my parents' place! What a memory!

sam Incroyable ! Et toutes ces pages sont de toi ?
Amazing! And all these pages are yours?

camille Oui : des phrases, des dessins… J'avais douze ans. Je dessinais souvent des chevaux.
Yes: sentences, drawings… I was twelve. I often drew horses.

anna Et tu avais de bonnes notes ?
And did you get good marks?

camille En lecture, toujours. En maths, rarement ! Mon prof disait : « Camille, tu rêves encore ? »
In reading, always. In maths, hardly ever! My teacher used to say: "Camille, daydreaming again?"

sam Moi, au lycée, je n'avais jamais de stylo. Je demandais toujours un stylo à mes camarades.
At school I never had a pen. I was always asking my classmates for one.

anna En Angleterre, il n'y a pas de bac, mais il y a beaucoup d'examens aussi. Ma tante était prof de maths : avec elle, j'avais rarement de mauvaises notes !
In England there's no bac, but there are lots of exams too. My aunt was a maths teacher: with her I hardly ever got bad marks!

camille Et la vie scolaire ? Vous alliez souvent au musée avec la classe ?
And school life? Did you often go to museums with your class?

sam De temps en temps. Mais maintenant, je vais au musée toutes les semaines : pour voir Anna ! Je suis son plus grand fan.
Now and then. But now I go to the museum every week: to see Anna! I'm her biggest fan.

spell it cover the word, write it, check

school (adj.)	**scolaire**
teacher (informal)	**le/la prof**
exercise book, notebook	**le cahier**
pen	**le stylo**
exam	**l'examen**
mark (at school); note	**la note**

good to know · French marks are out of 20: 10 is a pass, 14 is good, and 20 almost never happens. Une bonne note = a good mark. Une phrase is a whole sentence. La lecture is reading; a university lecture is un cours. Le, la prof and les maths are everyday short forms: perfect with friends, a little casual in writing.

Toujours, souvent, de temps en temps, rarement, jamais: now your memories have a rhythm. Bravo! Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 9 and suddenly...

Tell a story in the past: set the scene with the imperfect and tell what happened with the passé composé.

Every good story has a background (it was raining, I was playing) and an event (suddenly, I slipped). Choosing the right tense for each is the key skill of A2.

words

word	meaning	example
soudain	suddenly	Soudain, le téléphone a sonné. Suddenly the phone rang.
tout à coup	all of a sudden	Tout à coup, on a entendu un grand bruit. All of a sudden we heard a loud noise.
immédiatement	immediately	Venez immédiatement, s'il vous plaît ! Come immediately, please!
pendant que	while	Pendant que je lisais, le téléphone a sonné. While I was reading, the phone rang.
l'instant	moment, instant (pl. instants)	Un instant, s'il vous plaît. Just a moment, please.
l'accident	accident (pl. accidents)	Il y a eu un accident sur le boulevard. There's been an accident on the boulevard.
casser	to break	J'ai cassé un verre. I've broken a glass.
glisser	to slip, to slide	Attention, ça glisse ! Careful, it's slippery!
la blessure	injury, wound (pl. blessures)	Sa blessure au bras va mieux. The injury to his arm is better.
le cri	shout, cry, scream (pl. cris)	Tout à coup, on a entendu un cri. All of a sudden we heard a scream.
sonner	to ring	Ton téléphone sonne ! Your phone's ringing!
heureusement	luckily, fortunately	Heureusement, il ne pleut pas. Luckily, it isn't raining.
malheureusement	unfortunately	Malheureusement, le musée est fermé aujourd'hui. Unfortunately, the museum is closed today.
finalement	in the end, finally	Finalement, on est restés à la maison. In the end, we stayed at home.
les devoirs	homework	Je faisais mes devoirs quand Papa est rentré. I was doing my homework when Dad came home.

pattern passé composé or imperfect?

imperfect: the scene, what was going on **quand · soudain · tout à coup**

passé composé: what happened

In a story, the imperfect is the background: the weather, the place, what people were doing (il pleuvait, je jouais). The passé composé is the event that breaks in, the action that moves the story on (j'ai glissé, le téléphone a sonné). Words like soudain, tout à coup and quand usually bring in a passé composé; pendant que usually goes with the imperfect.

Je marchais dans la rue quand j'ai vu Hugo. I was walking down the street when I saw Hugo.

Il faisait beau. Tout à coup, il a commencé à pleuvoir. The weather was nice. All of a sudden it started to rain.

Pendant que je travaillais, Sam a appelé. While I was working, Sam called.

dialogue léo's old injury

anna Léo, tu as mal au bras ?
Léo, does your arm hurt?

léo Oh, c'est une vieille blessure, d'un accident : quand il pleut, j'ai mal. J'avais dix ans. Je jouais au football avec mes copains…
Oh, it's an old injury, from an accident: when it rains, it hurts. I was ten. I was playing football with my mates…

léo Il pleuvait. Tout à coup, j'ai glissé, et je suis tombé sur le bras. J'ai crié très fort !
It was raining. All of a sudden I slipped and fell on my arm. I screamed really loudly!

anna Oh non ! Et ensuite ?
Oh no! And then?

léo Quand ma mère est arrivée, elle a immédiatement appelé le médecin. Malheureusement, j'avais le bras cassé.
When my mother arrived, she called the doctor immediately. Unfortunately, my arm was broken.

anna Mon pauvre ! Et finalement ?
Poor you! And in the end?

léo Heureusement, tout s'est bien fini. Mais pendant deux mois, je n'ai pas pu écrire : pas de devoirs, pas de maths !
Luckily it all turned out fine. But for two months I couldn't write: no homework, no maths!

dr roux Bonsoir ! Ah, la vieille blessure de Léo ? Il raconte cette histoire chaque fois qu'il pleut !
Good evening! Ah, Léo's old injury? He tells that story every time it rains!

anna Et vous, Docteur Roux, vous avez eu un accident quand vous étiez petit ?
And you, Dr Roux, did you have an accident when you were little?

dr roux Oui ! Une fois, pendant que je jouais dans la cour, j'ai cassé la fenêtre de l'école avec une balle. Le directeur est sorti, très rouge !
Yes! Once, while I was playing in the playground, I broke the school window with a ball. The head teacher came out, bright red!

léo Et à cet instant, vous avez décidé de devenir médecin ?
And at that moment you decided to become a doctor?

dr roux Non : à cet instant, j'ai décidé de courir très vite !
No: at that moment I decided to run very fast!

spell it cover the word, write it, check

suddenly	**soudain**
all of a sudden	**tout à coup**
immediately	**immédiatement**

while	**pendant que**
moment, instant	**l'instant**
accident	**l'accident**

good to know · Soudain and tout à coup both mean suddenly; tout à coup is more spoken. Immédiatement means at once; in everyday speech people often say tout de suite. Heureusement (luckily), malheureusement (unfortunately) and finalement (in the end) tell your listener how the story turns out: malheureusement, j'avais le bras cassé. Sonner = to ring: le téléphone sonne, on sonne à la porte (someone's at the door).

Il pleuvait, et soudain… You can tell a real story now, with a scene and a surprise. Bravo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 10 how they met

Tell your weekend and a love story with pronominal verbs in the past: je me suis réveillée, ils se sont rencontrés.

Waking up, going for a walk, having fun, getting married: so many everyday verbs are pronominal. In the past they all take être, and that's the whole trick.

words

word	meaning	example
épouser	to marry (someone)	Il a épousé son amie d'enfance. He married his childhood friend.
amoureux	in love	Ils sont tombés amoureux à Paris. They fell in love in Paris.
l'amitié	friendship (pl. amitiés)	Notre amitié est très importante pour moi. Our friendship means a lot to me.
séparer	to separate, to divide	La Seine sépare Paris en deux. The Seine divides Paris in two.
se réveiller	to wake up	Je me suis réveillée à sept heures. I woke up at seven.
s'endormir	to fall asleep	Le bébé s'est endormi immédiatement. The baby fell asleep straight away.
se promener	to go for a walk	On s'est promenés au bord de la Seine. We went for a walk by the Seine.
la promenade	walk, stroll (pl. promenades)	On fait une promenade ? Shall we go for a walk?
s'amuser	to have fun, to enjoy yourself	Les enfants se sont bien amusés. The children had a great time.
s'ennuyer	to be bored	Je m'ennuie un peu le dimanche. I get a bit bored on Sundays.
le rêve	dream (pl. rêves)	J'ai fait un rêve{reve} bizarre. I had a strange dream.
le sommeil	sleep (pl. sommeils)	J'ai sommeil : je vais au lit. I'm sleepy: I'm going to bed.
le bonheur	happiness (pl. bonheurs)	Quel bonheur ! What happiness! (How lovely!)
la joie	joy (pl. joies)	Les enfants crient de joie. The children shout for joy.
belge	Belgian	Les chocolats belges sont célèbres. Belgian chocolates are famous.

pattern je me suis réveillée: pronominal verbs in the past

je me · tu t' · il s' · nous nous · ils se | suis · es · est · sommes · sont | réveillé + e · s · es

Pronominal verbs (se réveiller, se promener, s'amuser, se marier) always take être in the passé composé. The little pronoun stays in front of être, and the participle agrees with the subject: je me suis réveillé (a man), je me suis réveillée (a woman), nous nous sommes promenés. In the negative, ne … pas goes around the pronoun and être: je ne me suis pas ennuyé.

Je me suis réveillée tard. I woke up late.

Nous nous sommes bien amusés. We had a great time.

Elle s'est endormie devant la télévision. She fell asleep in front of the TV.

dialogue fifty years together

hugo Salut, Anna ! Alors, ce week-end ?
Hi, Anna! So, how was the weekend?

anna Génial ! Samedi, je me suis réveillée à onze heures. Puis, avec Inès, on s'est promenées au bord de la Seine, et on a mangé une glace en terrasse.
Great! On Saturday I woke up at eleven. Then Inès and I went for a walk by the Seine, and we had an ice cream on a café terrace.

hugo Une belle promenade ! Moi, dimanche, je me suis ennuyé : il pleuvait, alors j'ai dormi tout l'après-midi.
A lovely walk! On Sunday I was bored: it was raining, so I slept all afternoon.

anna Tu avais sommeil après la fête de samedi ?
Were you sleepy after Saturday's party?

hugo Oui ! Il y avait une grande fête chez mes grands-parents : cinquante ans de mariage ! Ils se sont mariés en 1976. Il y avait trois générations et un repas extraordinaire.
Yes! There was a big party at my grandparents': fifty years of marriage! They got married in 1976. There were three generations and an amazing meal.

anna Cinquante ans ! Ils se sont rencontrés comment ?
Fifty years! How did they meet?

hugo À une fête de village. Ma grand-mère est belge, et elle dit toujours : « Je suis tombée amoureuse en un instant ! »
At a village party. My grandmother is Belgian, and she always says: "I fell in love in an instant!"

hugo Un an après, mon grand-père a épousé ma grand-mère, et ils ne se sont jamais séparés. Samedi, à la fin de la fête, il s'est endormi à table !
A year later my grandfather married my grandmother, and they've never been apart. On Saturday, at the end of the party, he fell asleep at the table!

nadia Quelle belle histoire ! Et quel beau souvenir pour toute la famille. Le bonheur, c'est simple : une longue amitié et beaucoup de joie.
What a lovely story! And what a lovely memory for the whole family. Happiness is simple: a long friendship and lots of joy.

anna Épouser son amour de jeunesse… quel rêve !
Marrying your teenage sweetheart… what a dream!

spell it cover the word, write it, check

to marry (someone)	**épouser**
in love	**amoureux**
friendship	**l'amitié**
to separate, to divide	**séparer**

to wake up	**se réveiller**
to fall asleep	**s'endormir**

good to know · Se réveiller is waking up, se lever is getting up, s'endormir is falling asleep: je me réveille à sept heures, mais je me lève à sept heures et demie ! Avoir sommeil = to be sleepy (literally to have sleep). Faire un rêve = to have a dream. Épouser quelqu'un and se marier avec quelqu'un both mean to marry someone.

Je me suis réveillée, on s'est promenés, ils se sont mariés: pronominal verbs in the past, done. Quel bonheur!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 11 old stories

Say when things happen with pendant, depuis que, à partir de and dès, and talk about tales, legends and traditions.

Opening times, holidays, “ever since I was little”: these little time words turn a list of facts into a plan or a story.

words

word	meaning	example
l'album	album (pl. albums)	Madame Martin a un vieil album de photos. Madame Martin has an old photo album.
la date	date (day) (pl. dates)	Quelle est ta date de naissance ? What's your date of birth?
la période	period, time (pl. périodes)	C'était une période heureuse. It was a happy time.
depuis que	since, ever since (+ verb)	Depuis que j'habite à Paris, je marche beaucoup. Since I've been living in Paris, I walk a lot.
à partir de	from (a time) on	Le musée est ouvert à partir de dix heures. The museum is open from ten o'clock.
dès	from, as early as; as soon as	Dès huit heures, il y a du monde. From eight o'clock it's already busy.
historique	historic, historical	Le quartier a beaucoup de bâtiments historiques. The area has lots of historic buildings.
la tradition	tradition (pl. traditions)	C'est une tradition de famille. It's a family tradition.
traditionnel	traditional	Ma grand-mère fait une recette traditionnelle. My grandmother makes a traditional recipe.
le conte	tale, story (pl. contes)	Le soir, Papa lisait des contes. In the evening Dad used to read stories.
la légende	legend; caption (pl. légendes)	C'est une vieille légende de Bretagne. It's an old legend from Brittany.
le prince	prince (pl. princes)	Le prince habite dans un château. The prince lives in a castle.
le chevalier	knight (pl. chevaliers)	Le chevalier sauve la princesse. The knight saves the princess.
le royaume	kingdom (pl. royaumes)	Il était une fois un petit royaume… Once upon a time there was a little kingdom…
au moins	at least	Il y a au moins cent personnes ici ! There are at least a hundred people here!

pattern pendant, depuis que, à partir de, dès

pendant · lors de | **+ a time or event** | **à partir de · dès** | **+ a starting point**

depuis que + sentence

Pendant = during, for (pendant les vacances, pendant deux heures). À partir de = from … on (à partir de lundi); dès says the same but stresses how early (dès huit heures). Depuis que + a sentence = since, ever since (depuis que j'habite ici). In French, depuis que takes the present when it's still true: depuis que je suis petite, j'adore les contes.

Pendant les vacances, le musée est ouvert tous les jours. During the holidays the museum is open every day.

À partir de lundi, je commence à huit heures. From Monday on, I start at eight.

Depuis qu'il habite à Paris, il marche beaucoup. Since he's been living in Paris, he walks a lot.

dialogue tales and legends

nadia Bonjour à tous, et bienvenue à cette réunion. Je vous présente notre projet pour les vacances : « Contes et légendes des sciences ».
Hello everyone, and welcome to this meeting. Here's our project for the holidays: "Tales and legends of science".

hugo Des contes dans un musée des sciences ? C'est bizarre !
Tales in a science museum? That's odd!

nadia Mais non ! Pendant une très longue période, les gens ont expliqué la nature avec des légendes.
Not at all! For a very long time, people explained nature with legends.

nadia À partir du 18 octobre, il y a des contes tous les jours, dès dix heures.
From 18 October there are tales every day, from ten o'clock.

anna En Angleterre, il y a une vieille légende : un roi et ses chevaliers, autour d'une grande table. C'est une histoire vraie, ou un conte ?
In England there's an old legend: a king and his knights, around a big table. Is it a true story, or a tale?

hugo Un conte, je pense ! Bon, j'ai une idée : « Il était une fois un prince. Dans son royaume, il n'y avait pas de lumière… »
A tale, I think! Right, I've got an idea: "Once upon a time there was a prince. In his kingdom there was no light…"

nadia Parfait, Hugo ! Depuis que je suis petite, j'adore les contes. Ma grand-mère connaissait au moins cent contes traditionnels d'Algérie : c'est mon plus beau souvenir d'enfance.
Perfect, Hugo! Ever since I was little I've loved tales. My grandmother knew at least a hundred traditional tales from Algeria: it's my best childhood memory.

anna C'est une belle tradition. Et au musée, il y avait déjà des contes avant ?
That's a lovely tradition. And were there already tales at the museum before?

nadia Oui : regardez dans l'album du musée. Le premier conte, c'était en 1986, l'année de la naissance du musée ! Une date historique pour nous.
Yes: look in the museum's album. The first tale was in 1986, the year the museum was born! A historic date for us.

spell it cover the word, write it, check

album	**l'album**
date (day)	**la date**
period, time	**la période**
since, ever since (+ verb)	**depuis que**
from (a time) on	**à partir de**

from, as early as; as soon as **dès**

good to know · Il était une fois… (literally: there was one time) opens every French fairy tale, like “once upon a time”. Une légende is also the caption under a photo or the key of a map. Dès can also mean as soon as: dès demain = starting tomorrow; dès que possible = as soon as possible.

Pendant, à partir de, dès, depuis que, lors de: now you can say exactly when. Il était une fois… a learner who loved French!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 12 mission: grandma's photo album

French A2 in 72 days
unit 2 · when I was little

Follow a life story told from a photo album: childhood, school, a funny accident, a love story and old family traditions.

Everything from this unit in one story: the imperfect for memories, the passé composé for events, how often things happened, pronominal verbs in the past and the time words. This is how people really tell their lives.

chapter 1 the old album

martin Entrez, Anna. J'ai trouvé mon vieil album de photos. Regardez la date : 1956, l'année de ma naissance.
Come in, Anna. I've found my old photo album. Look at the date: 1956, the year I was born.

anna C'est vous, ce bébé ? Comme vous étiez petite !
Is that you, the baby? You were so tiny!

martin Oui. Et là, c'est Papa, devant notre café, avec mon oncle et ma tante.
Yes. And there's Dad, in front of our café, with my uncle and aunt.

martin Pendant toute mon enfance, nous habitions derrière le café.
All through my childhood we lived behind the café.

anna Et vous aviez des cousins ?
And did you have cousins?

martin Beaucoup ! Le dimanche, toute la famille venait dîner. Trois générations à table : les enfants, les adultes et ma grand-mère, déjà très âgée.
Lots! On Sundays the whole family came for dinner. Three generations at the table: the children, the grown-ups and my grandmother, already very old.

anna Quelle belle tradition !
What a lovely tradition!

martin Mon père disait toujours : « Le bonheur, c'est une grande table. »
My father always used to say: “Happiness is a big table.”

chapter 2 school days

anna Et cette photo ? Ce sont des élèves ?
And this photo? Are those pupils?

martin C'est ma classe, au collège. Ici, c'est moi, avec mon cahier et mon stylo. J'avais toujours de bonnes notes en lecture.
It's my class, at secondary school. That's me, with my exercise book and my pen. I always got good marks in reading.

anna Et en maths ?
And in maths?

martin Rarement ! Mais j'adorais le dessin : je dessinais souvent pendant les cours de maths.
Hardly ever! But I loved drawing: I often drew during maths lessons.

martin Notre prof n'était jamais content. Une fois, il m'a donné une phrase à écrire cent fois : « Je ne dessine pas en classe. »
Our teacher was never happy. Once he gave me a sentence to write a hundred times: “I do not draw in class.”

anna Cent fois ! Toutes les pages de votre cahier !
A hundred times! Every page of your exercise book!

martin Mais au lycée, j'ai travaillé, et en 1974, j'ai eu mon bac. C'était un grand examen pour une fille du quartier.
But at the lycée I worked hard, and in 1974 I passed my bac. It was a big exam for a girl from the neighbourhood.

anna Et la vie scolaire était difficile, à cette période ?
And was school life hard at that time?

martin De temps en temps. Mais j'avais de bonnes amies, et ça, c'est le plus important.
Now and then. But I had good friends, and that's what matters most.

chapter 3 the cake

anna Et ce jeune homme, avec du gâteau sur la tête ?
And this young man, with cake on his head?

martin Ah ! C'est une histoire drôle. J'avais dix-neuf ans. Un samedi, je travaillais au café pendant que mes parents étaient en vacances.
Ah! That's a funny story. I was nineteen. One Saturday I was working in the café while my parents were on holiday.

martin Quand le téléphone a sonné, je portais un grand gâteau au chocolat.
When the phone rang, I was carrying a big chocolate cake.

martin Soudain, j'ai glissé sur un peu d'eau… et tout à coup, le gâteau est tombé sur la tête d'un client !
Suddenly I slipped on a bit of water… and all of a sudden the cake landed on a customer's head!

anna Oh non ! Un accident ! Il s'est fait mal ?
Oh no! An accident! Was he hurt?

martin Non, mais on a entendu un grand cri dans tout le café. J'ai tout de suite demandé pardon. Et j'ai aussi cassé deux verres !
No, but there was a loud scream across the whole café. I said sorry straight away. And I broke two glasses as well!

anna Et lui ? Il n'était pas content ?
And what about him? Wasn't he cross?

martin Pas du tout ! Il a ri. À cet instant, j'ai compris : c'était un homme gentil. Et il a immédiatement demandé : « Vous servez aussi le café, ou seulement le gâteau ? »
Not at all! He laughed. At that moment I understood: he was a kind man. And he immediately asked: “Do you serve coffee too, or just cake?”

chapter 4 letters from lyon

anna Et ensuite ? Il est revenu ?
And then? Did he come back?

martin Le lendemain, et le jour d'après... Il venait tous les jours ! Le dimanche, nous nous promenions au bord de la Seine. Nos promenades étaient très longues.
The next day, and the day after... He came every day! On Sundays we went for walks by the Seine. Our walks were very long.

anna Et vous êtes tombée amoureuse ?
And you fell in love?

martin Pas immédiatement. D'abord, c'était une amitié. Mais un été, il est parti travailler à Lyon pendant deux mois. Quand on est séparés, on comprend !
Not straight away. At first it was a friendship. But one summer he went to work in Lyon for two months. When you're apart, you understand!

martin Il m'écrivait des lettres. Écoutez cette lettre :
He wrote me letters. Listen to this one:

martin « Lyon, le 3 août 1976. Ma chère amie, ici, je m'ennuie sans toi. Le soir, je ne trouve pas le sommeil : je m'endors très tard, je me réveille tôt, et je pense à toi. Hier, j'ai fait un rêve : nous nous promenions ensemble sur les quais. À mon retour, j'ai une question importante pour toi... Ton amoureux du café »
“Lyon, 3 August 1976. My dear friend, here I'm bored without you. In the evening I can't sleep: I fall asleep very late, I wake up early, and I think of you. Last night I had a dream: we were walking together along the riverside. When I'm back, I have an important question for you... Your sweetheart from the café”

anna C'est merveilleux ! Et la question importante ?
That's wonderful! And the important question?

martin « Tu veux m'épouser ? » Finalement, nous nous sommes mariés en 1977. Quelle joie ! Et nous nous sommes beaucoup amusés pendant quarante ans.
“Will you marry me?” In the end we got married in 1977. What joy! And we had a lot of fun together for forty years.

chapter 5 the photo from 1964

anna Et cette petite fille, devant le café ?
And this little girl, in front of the café?

martin C'est moi, en 1964, avec votre grand-père ! Vous vous souvenez de son histoire ?
It's me, in 1964, with your grandfather! Do you remember his story?

anna Oui ! Depuis que je suis à Paris, j'apprends l'histoire de ma famille.
Yes! Since I've been in Paris, I've been learning my family's history.

martin Pendant son voyage à Paris, il travaillait dans notre café : il venait dès sept heures du matin.
During his trip to Paris he worked in our café: he came in from seven in the morning.

martin Et le soir, mon père me racontait des contes traditionnels : des légendes de chevaliers, de princes et de royaumes.
And in the evening my father told me traditional tales: legends of knights, princes and kingdoms.

anna Dans ma famille aussi, Papa nous lisait des contes. Ces photos, c'est toute une période historique du quartier !
In my family too, Dad read us stories. These photos are a whole period of the neighbourhood's history!

martin Alors Inès doit voir cet album. À partir de lundi, elle peut venir quand elle veut.
Then Inès must see this album. From Monday she can come whenever she likes.

martin Mais pas trop tôt : je me réveille rarement avant neuf heures !
But not too early: I hardly ever wake up before nine!

A childhood, a school, a cake, a love story and a photo from 1964: you followed a whole life in French. Unit 2 done. Quel bonheur!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 13 looking for a flat

Talk about looking for a flat (rent, floor, lift) and replace a noun with le, la, l', les.

Flat-hunting in Paris is a sport, and you'll talk about it a lot. Object pronouns stop you saying le studio, le studio, le studio: je le visite, je le prends.

words

word	meaning	example
le	him, it; (les) them	Le studio ? Je le{le-2} prends ! The studio? I'll take it!
le logement	accommodation, housing, a place to live (pl. logements)	Sam cherche un logement à Paris. Sam is looking for a place to live in Paris.
louer	to rent	Je loue un petit appartement. I rent a small flat.
le loyer	rent (pl. loyers)	Le loyer est de 900 euros par mois. The rent is 900 euros a month.
le/la propriétaire	owner; landlord, landlady (pl. propriétaires)	Madame Martin est la propriétaire de l'immeuble. Madame Martin owns the building.
l'agence	agency (pl. agences)	L'agence ouvre à neuf heures. The agency opens at nine.
l'étage	floor, storey (pl. étages)	J'habite au dernier étage. I live on the top floor.
l'ascenseur	lift, elevator (pl. ascenseurs)	Il n'y a pas d'ascenseur. There's no lift.
l'escalier	stairs, staircase (pl. escaliers)	Je prends toujours l'escalier. I always take the stairs.
le rez-de-chaussée	ground floor	Madame Martin habite au rez-de-chaussée. Madame Martin lives on the ground floor.
le studio	studio flat; studio (pl. studios)	Le studio est petit, mais il est joli. The studio is small, but it's pretty.
la résidence	residence; block of flats (pl. résidences)	Il habite dans une résidence pour étudiants. He lives in student halls.
l'immeuble	block of flats, building (pl. immeubles)	Notre immeuble est très vieux. Our building is very old.
l'assurance	insurance (pl. assurances)	Pour louer un appartement, il faut une assurance. To rent a flat, you need insurance.
déménager	to move (house)	Sam déménage le mois prochain. Sam is moving next month.

pattern le, la, les: him, her, it, them

je · tu · il … | le · la · l' · les | verb

To avoid repeating a noun, replace it with le (him, it: masculine), la (her, it: feminine), l' before a vowel, or les (them). The pronoun goes before the verb: je prends le studio → je le prends. In the passé composé it goes before avoir: je l'ai visité. In the negative, ne … pas goes around both: je ne le prends pas.

Le studio ? Je le visite demain. The studio? I'm seeing it tomorrow.

Cette agence ? Je la connais. That agency? I know it.

Les clés ? Je les ai. The keys? I've got them.

dialogue too expensive!

sam Anna, j'ai un problème : je veux déménager, et tout est trop cher ! Avec mon salaire, ce n'est pas facile.
Anna, I've got a problem: I want to move, and everything's too expensive! On my pay it isn't easy.

anna Bien sûr, Paris est cher… Tu cherches quoi ? Un studio ?
Of course, Paris is expensive… What are you looking for? A studio?

sam Oui. Regarde ce studio, dans une résidence en face de mon hôtel : 1200 euros de loyer !
Yes. Look at this studio, in a block opposite my hotel: 1,200 euros' rent!

anna 1200 euros ? Tu ne le prends pas, j'espère !
1,200 euros? You're not taking it, I hope!

sam Non ! Et ici, un joli studio au dernier étage, sur le boulevard, mais sans ascenseur. Six étages à pied !
No! And here, a pretty studio on the top floor, on the boulevard, but with no lift. Six floors on foot!

anna L'escalier, c'est du sport ! Tu le visites quand ?
The stairs are a workout! When are you seeing it?

sam Demain, à dix heures. Je n'ai pas encore les clés : l'agence les a.
Tomorrow, at ten. I haven't got the keys yet: the agency has them.

martin Pardon, je vous entends : vous cherchez un studio ? Dans notre immeuble, le petit studio du rez-de-chaussée est libre !
Excuse me, I can hear you: you're looking for a studio? In our building, the little studio on the ground floor is free!

sam C'est vrai ? Et vous le louez combien ?
Really? And how much are you renting it for?

martin Pas trop cher, et l'assurance n'est pas chère non plus. Et la propriétaire, vous la connaissez : c'est moi !
Not too much, and the insurance isn't expensive either. And the landlady, you know her: it's me!

spell it cover the word, write it, check

him, it; (les) them	**le**
accommodation, housing, a place to live	**le logement**
to rent	**louer**
rent	**le loyer**
owner; landlord, landlady	**le/la propriétaire**
agency	**l'agence**

good to know · Floors: le rez-de-chaussée is the ground floor, so le premier étage is one floor up (the American second floor). Louer works both ways: the landlady loue (lets) the flat, and Sam loue (rents) it. À louer = to let. In Paris, many old buildings have no lift: always ask Il y a un ascenseur ? before you visit a sixth floor.

Le studio, la clé, les étages: je le visite, je la prends, je les monte. Object pronouns, done!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 14 this one is mine

Describe the rooms and furniture of a flat and say whose things are whose: le mien, la tienne, les nôtres.

Comparing flats, sharing a kitchen, sorting keys: possessive pronouns let you say mine, yours, ours without repeating the noun.

words

word	meaning	example
mien	mine (le mien)	Ce n'est pas ton stylo, c'est le mien ! That's not your pen, it's mine!
tien	yours (tu: le tien)	Ma chambre est petite. Et la tienne ? My room is small. What about yours?
sien	his, hers (le sien)	Sam a sa clé, et Anna a la sienne. Sam has his key, and Anna has hers.
nôtre	ours (le nôtre)	Leur salon est grand, mais le nôtre est plus clair. Their living room is big, but ours is lighter.
vôtre	yours (vous: le vôtre)	C'est votre chien ? Non, ce n'est pas le vôtre. Is that your dog? No, it isn't yours.
le salon	living room, lounge (pl. salons)	On regarde un film dans le salon ? Shall we watch a film in the living room?
le couloir	corridor, hallway (pl. couloirs)	Les toilettes sont dans le couloir, à gauche. The toilet is in the corridor, on the left.
la chaise	chair (pl. chaises)	Il manque une chaise. We're one chair short.
la lampe	lamp (pl. lampes)	La lampe est sur la table. The lamp is on the table.
le canapé	sofa, settee (pl. canapés)	Le chien dort sur le canapé. The dog is sleeping on the sofa.
la douche	shower (pl. douches)	Je prends une douche le matin. I have a shower in the morning.
les toilettes	toilet(s)	Où sont les toilettes, s'il vous plaît ? Where's the toilet, please?
le bain	bath (pl. bains)	Le soir, je prends un bain. In the evening I have a bath.
le toit	roof (pl. toits)	Du toit, on voit tout Paris. From the roof you can see the whole of Paris.
la boîte	box; tin (pl. boîtes)	Il y a une lettre dans la boîte. There's a letter in the letterbox.

pattern le mien, la tienne, les nôtres

le · la · les | **mien · tien · sien · nôtre · vôtre · leur** | **+ e · s · es**

A possessive pronoun replaces my, your, his + noun: ma chambre → la mienne (mine). It takes le, la or les and agrees with the thing owned, not with the owner: Sam a sa clé → la sienne (his); Anna a sa clé → la sienne (hers). With nous and vous: le nôtre, la vôtre, les nôtres, with a circumflex and a long o.

Mon canapé est vieux. Et le tien ? My sofa is old. What about yours?

Notre immeuble a un ascenseur. Et le vôtre ? Our building has a lift. What about yours?

Ces chaises sont les nôtres. These chairs are ours.

dialogue the ground-floor studio

martin Voilà le studio du rez-de-chaussée. Ce n'est pas un palais, mais il est joli.
Here's the ground-floor studio. It's not a palace, but it's pretty.

sam Il y a une pièce, une petite cuisine… et la salle de bains ?
There's one room, a small kitchen… and the bathroom?

martin Au bout du couloir. Il y a une douche et des toilettes, mais pas de bain.
At the end of the corridor. There's a shower and a toilet, but no bath.

sam Pas de problème : je prends toujours une douche. Anna, il ressemble au tien ?
No problem: I always have a shower. Anna, is it like yours?

anna Un peu. Mais le mien est au dernier étage, sous le toit. Et j'ai un très vieux canapé : je m'endors toujours devant la télévision !
A bit. But mine is on the top floor, under the roof. And I've got a really old sofa: I always fall asleep in front of the TV!

martin La chaise et la lampe sont à moi. Le canapé était à un étudiant : il a déménagé en juin. Maintenant, c'est le vôtre, Sam !
The chair and the lamp are mine. The sofa belonged to a student: he moved out in June. Now it's yours, Sam!

sam Super ! Et ma boîte aux lettres ?
Great! And my letterbox?

martin En bas, à l'entrée. La vôtre, c'est la petite bleue, sous la nôtre.
Downstairs, at the entrance. Yours is the little blue one, under ours.

anna « La nôtre » ? À vous et à votre chien ?
"Ours"? Yours and your dog's?

martin Oui ! Il reçoit plus de lettres que moi !
Yes! He gets more letters than I do!

spell it cover the word, write it, check

mine (le mien)	**mien**
yours (tu: le tien)	**tien**
his, hers (le sien)	**sien**
ours (le nôtre)	**nôtre**
yours (vous: le vôtre)	**vôtre**
living room, lounge	**le salon**

good to know · Être à quelqu'un is the easy way to say who owns something: la lampe est à moi = the lamp is mine. Une boîte aux lettres is a letterbox; une boîte is any box or tin: une boîte de chocolats. Les toilettes is always plural in French, even for one toilet.

Le mien, la tienne, les nôtres: now everything in the flat has an owner. Bravo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 15 housework

Share the housework and use lui and leur for “to him, to her, to them”: je lui prête ma lampe, je leur dis bonjour.

Lending, telling, giving, writing: so many verbs go à + a person. Lui and leur make those sentences short, and you hear them all day.

words

word	meaning	example
leur	(to) them (before the verb)	Je leur{leur-2} parle tous les jours. I talk to them every day.
le ménage	housework, cleaning (pl. ménages)	Le samedi, je fais le ménage. On Saturdays I do the cleaning.
la vaisselle	dishes, washing-up	Qui fait la vaisselle ce soir ? Who's doing the dishes tonight?
laver	to wash	Je lave la voiture le dimanche. I wash the car on Sundays.
ranger	to tidy (up), to put away	Range ta chambre, s'il te plaît ! Tidy your room, please!
allumer	to switch on; to light	Tu peux allumer la lampe ? Can you switch on the lamp?
éteindre	to switch off, to turn off	Éteins la lumière, s'il te plaît. Switch off the light, please.
le frigo	fridge (informal) (pl. frigos)	Il y a du lait dans le frigo. There's milk in the fridge.
sale	dirty	Les verres sont sales. The glasses are dirty.
vide	empty	Le frigo est vide ! The fridge is empty!
déranger	to disturb, to bother	Pardon, je vous dérange ? Sorry, am I disturbing you?
appuyer	to press, to push (a button)	Pour l'ascenseur, appuyez ici. For the lift, press here.
prêter	to lend	Tu peux me prêter ton vélo ? Can you lend me your bike?
retirer	to take off, to remove; to withdraw (money)	Je dois retirer de l'argent. I need to get some money out.
la machine	machine (pl. machines)	La machine à laver est dans la cuisine. The washing machine is in the kitchen.

pattern lui, leur: to him, to her, to them

je · tu · il … | lui · leur | verb (parler, dire, donner, prêter, écrire à)

Verbs like parler à, dire à, donner à, prêter à and écrire à take à + a person. Replace à + one person with lui (to him or to her) and à + several people with leur (to them). They go before the verb, like le and la: je parle à Sam → je lui parle; je dis bonjour à mes voisins → je leur dis bonjour. Leur here never takes an s.

Sam ? Je lui prête ma lampe. Sam? I'm lending him my lamp.

Mes voisins ? Je leur dis bonjour. My neighbours? I say hello to them.

Le frigo ? Je le lave demain. The fridge? I'll wash it tomorrow.

dialogue cleaning day

léo Bon, le ménage ! Moi, je lave la douche. Sam, regarde ton frigo : il est sale !
Right, the cleaning! I'll wash the shower. Sam, look at your fridge: it's dirty!

sam Je sais. Je le lave maintenant.
I know. I'll wash it now.

anna Et moi, je fais la vaisselle : tous ces verres sont sales. Léo, tu ranges les livres de Sam ?
And I'll do the dishes: all these glasses are dirty. Léo, will you put Sam's books away?

sam Il n'y a pas de lumière dans le couloir. Où est-ce qu'on allume ?
There's no light in the corridor. Where do you switch it on?

léo Appuie ici, sous la lampe. Voilà !
Press here, under the lamp. There you go!

sam Merci ! Et Madame Martin ? Je lui dis merci pour la chaise et la lampe ?
Thanks! And Madame Martin? Shall I thank her for the chair and the lamp?

léo Bien sûr ! Elle t'a aussi prêté sa machine à laver.
Of course! She's lent you her washing machine too.

anna Oui, et tu lui apportes des fleurs. Elle les adore.
Yes, and you take her some flowers. She loves them.

léo Et les voisins du premier étage ? Tu leur dis bonjour, et pas de bruit après dix heures !
And the neighbours on the first floor? You say hello to them, and no noise after ten!

sam D'accord, je ne veux pas les déranger. Demain, j'ai rendez-vous à la banque : je retire de l'argent pour le loyer, et je le donne à la propriétaire.
OK, I don't want to bother them. Tomorrow I'm going to the bank: I'll get money out for the rent and give it to the landlady.

léo Parfait. Le frigo est vide et propre ! Tu nous prêtes ton canapé pour le match de samedi ? On éteint la télévision à dix heures, c'est sûr !
Perfect. The fridge is empty and clean! Will you lend us your sofa for Saturday's match? We'll switch the TV off at ten, for sure!

spell it cover the word, write it, check

(to) them (before the verb)	**leur**
housework, cleaning	**le ménage**
dishes, washing-up	**la vaisselle**
to wash	**laver**
to tidy (up), to put away	**ranger**
to switch on; to light	**allumer**

good to know · Faire le ménage = to do the cleaning; faire la vaisselle = to do the dishes; ranger = to tidy, to put away. Allumer and éteindre work for lights, the TV, a computer and a fire: allume la lampe, éteins la télé. Je vous dérange ? (am I disturbing you?) is the polite way to start when you knock at a neighbour's door.

Je lui prête, je leur dis, je le lave: three little pronouns, and the whole flat is clean. Bravo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 16 the neighbours

Describe your neighbours and your building with qui, que and où: la dame qui habite au premier, le chat que tu vois, l'immeuble où j'habite.

Relative pronouns join two short sentences into one natural one. With qui, que and où you can point to any person, thing or place.

words

word	meaning	example
la dame	lady (pl. dames)	La dame du rez-de-chaussée est très gentille. The lady on the ground floor is very kind.
la mademoiselle	Miss (old-fashioned) (pl. mesdemoiselles)	Merci, mademoiselle ! Thank you, miss!
le chat	cat (pl. chats)	Le chat dort sur le toit. The cat is sleeping on the roof.
l'oiseau	bird (pl. oiseaux)	Il y a un oiseau à la fenêtre. There's a bird at the window.
le silence	silence, quiet (pl. silences)	Silence, s'il vous plaît ! Quiet, please!
calme	calm, quiet	La rue est très calme le soir. The street is very quiet in the evening.
tranquille	quiet, peaceful	C'est un quartier tranquille. It's a peaceful area.
curieux	curious, nosy; strange	Le chat est très curieux. The cat is very curious.
le gardien	caretaker, concierge; keeper (pl. gardiens)	La gardienne a les clés de l'immeuble. The caretaker has the keys to the building.
le foyer	home, household; hostel (pl. foyers)	Chaque foyer a une boîte aux lettres. Every household has a letterbox.
saluer	to greet, to say hello to	Je salue mes voisins dans l'escalier. I say hello to my neighbours on the stairs.
remercier	to thank	Je vous remercie pour votre aide. Thank you for your help.
embrasser	to kiss; to hug	Je t'embrasse, à bientôt ! Love, see you soon!
en plus	on top of that; extra	Il pleut, et en plus, j'ai oublié mes clés ! It's raining, and on top of that, I've forgotten my keys!

pattern qui, que, où: the person who, the film that, the town where

noun | qui + verb · que + subject + verb · où | rest of the sentence

Qui is the subject of the next verb: la dame qui habite au premier (she lives there). Que is the object, so a subject follows it: le chat que tu vois (you see it); before a vowel it becomes qu'. Où is for a place or a time: l'immeuble où j'habite, le jour où je suis arrivée. Qui and que work for people and things alike; in French you can never leave them out, as English does with “the cat you see”.

C'est un quartier qui est très tranquille. It's an area that's very peaceful.

Le studio que Sam loue est petit. The studio Sam rents is small.

Manchester, c'est la ville où je suis née. Manchester is the town where I was born.

dialogue who's who in the building

sam Anna, qui est la dame qui m'a salué dans l'escalier ?
Anna, who's the lady who said hello to me on the stairs?

anna C'est la gardienne. C'est elle qui a toutes les clés, et qui connaît tout le monde.
That's the caretaker. She's the one who has all the keys and knows everyone.

sam Et le chat qui dort sur les boîtes aux lettres ?
And the cat sleeping on the letterboxes?

anna C'est le chat de la dame du premier. Il est très curieux, et en plus, il entre chez tout le monde !
That's the first-floor lady's cat. He's very curious, and on top of that, he goes into everyone's flat!

martin Bonsoir, Sam ! Alors, votre première soirée au rez-de-chaussée ?
Good evening, Sam! So, your first evening on the ground floor?

sam Très bien, merci ! Je vous remercie pour la lampe, la chaise… et la machine à laver !
Very good, thanks! Thank you for the lamp, the chair… and the washing machine!

martin De rien. C'est un immeuble tranquille, où tout le monde se connaît. Le soir, c'est le silence : on entend seulement les oiseaux de la cour.
You're welcome. It's a quiet building where everyone knows each other. In the evening it's silent: you only hear the birds in the courtyard.

sam C'est parfait. Après ma petite chambre d'hôtel, c'est un vrai foyer, calme et chaud.
That's perfect. After my little hotel room, it's a real home, quiet and warm.

martin Vous voyez, mademoiselle Anna ? Votre ami Sam est très gentil, et en plus, il est calme.
You see, Miss Anna? Your friend Sam is very nice, and on top of that he's quiet.

anna « Mademoiselle » ! Vous êtes la seule personne qui m'appelle comme ça ! Allez, je vous embrasse. Bonne nuit !
“Miss”! You're the only person who calls me that! Right, a kiss goodnight. Sleep well!

spell it cover the word, write it, check

lady	**la dame**
Miss (old-fashioned)	**la mademoiselle**
cat	**le chat**
bird	**l'oiseau**
silence, quiet	**le silence**
calm, quiet	**calme**

good to know · Mademoiselle is old-fashioned: since 2012 French official forms only use Madame for all women. Older people like Madame Martin still say it kindly to young women. Je vous remercie is a more polite merci. Remercier quelqu'un pour quelque chose = to thank someone for something. Calme and tranquille both mean quiet, peaceful. Laisse-moi tranquille ! = leave me alone!

La dame qui…, le chat que…, l'immeuble où…: now your sentences can point to anything. Bonne nuit, et bravo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 17 plants on the balcony

Give instructions with pronouns: mets-la ici, donne-lui de l'eau, ne la touche pas.

Helping someone at home, in the garden or at work means instructions: put it here, take them, don't touch it. With a pronoun on the imperative, they become short and natural.

words

word	meaning	example
la plante	plant (pl. plantes)	Il y a des plantes partout chez elle. There are plants everywhere at her place.
planter	to plant	On va planter des fleurs. We're going to plant some flowers.
l'herbe	grass; herb (pl. herbes)	Les enfants jouent dans l'herbe. The children are playing on the grass.
la feuille	leaf; sheet (of paper) (pl. feuilles)	En automne, les feuilles tombent. In autumn the leaves fall.
l'ombre	shade; shadow (pl. ombres)	Mets la plante à l'ombre. Put the plant in the shade.
sec	dry	La terre est très sèche. The soil is very dry.
le terrain	piece of land; pitch, ground (pl. terrains)	Le club a un nouveau terrain. The club has a new pitch.
l'installation	installation; setting up; moving in (pl. installations)	L'installation de la lampe est simple. Putting up the lamp is easy.
fixer	to fix (in place), to fasten	Il faut fixer la lampe au mur. The lamp needs to be fixed to the wall.
coller	to stick, to glue	Je colle une photo dans mon cahier. I'm sticking a photo in my notebook.
attacher	to tie, to fasten	Attache le chien devant le magasin. Tie the dog up outside the shop.
l'outil	tool (pl. outils)	Tu as des outils ? Have you got any tools?
enlever	to take off, to remove	Enlève les feuilles sèches. Take off the dry leaves.
couvrir	to cover	La nuit, on couvre les plantes. At night we cover the plants.
sinon	otherwise, or else	Pars maintenant, sinon tu vas arriver en retard ! Leave now, or you'll be late!

pattern mets-la ici ! ne le touche pas !

do it: verb-la · -le · -les · -lui · -leur · -moi | **don't: ne la · le · les · lui + verb + pas**

In a positive order, the pronoun goes after the verb, joined with a hyphen: mets-la, prends-les, donne-lui de l'eau. Me becomes moi: aide-moi ! In a negative order, everything goes back to the normal order: ne la touche pas, ne les oublie pas. The same works with vous: mettez-la, ne la touchez pas.

Les outils ? Prends-les ! The tools? Take them!

Aide-moi, s'il te plaît ! Help me, please!

Les clés ? Ne les oublie pas ! The keys? Don't forget them!

dialogue madame martin's plants

martin Sam, vous m'aidez avec mes plantes ? Il fait chaud, et la terre est sèche.
Sam, will you help me with my plants? It's hot, and the soil is dry.

sam Avec plaisir ! Je commence par quoi ?
With pleasure! What shall I start with?

martin Cette grande plante, mettez-la à l'ombre, sous l'arbre. Mais ne la touchez pas trop : elle n'aime pas ça !
This big plant, put it in the shade, under the tree. But don't touch it too much: it doesn't like that!

sam D'accord. Et ces feuilles ?
OK. And these leaves?

martin Elles sont sèches : enlevez-les. Et donnez-lui un peu d'eau, sinon elle va mourir.
They're dry: take them off. And give it a little water, or it'll die.

léo Bonjour ! J'ai apporté mes outils pour l'installation de la lampe du salon.
Hello! I've brought my tools to put up the living-room lamp.

martin Merci, Léo. Fixez-la sur ce mur, s'il vous plaît. Et attachez bien ma vieille plante au mur : elle tombe toujours !
Thank you, Léo. Fix it on this wall, please. And tie my old plant firmly to the wall: it always falls over!

léo Et cette vieille photo de votre album ? Je la colle sur la porte ?
And this old photo from your album? Shall I stick it on the door?

martin Oui, collez-la ! Mais attention : c'est mon père.
Yes, stick it up! But careful: it's my father.

martin Demain, nous plantons des herbes pour la cuisine. Le soir, il faut les couvrir : il fait froid la nuit.
Tomorrow we're planting herbs for cooking. In the evening you have to cover them: it's cold at night.

léo Au club, il y a un petit terrain sans herbe. Sam, tu viens nous aider ?
At the club there's a little patch of ground with no grass. Sam, will you come and help us?

sam Pas de problème ! Mais d'abord, donnez-moi un café !
No problem! But first, give me a coffee!

spell it cover the word, write it, check

plant	**la plante**
to plant	**planter**
grass; herb	**l'herbe**
leaf; sheet (of paper)	**la feuille**
shade; shadow	**l'ombre**
dry	**sec**

good to know · À l'ombre = in the shade; au soleil = in the sun. Une ombre is also a shadow. Fixer = to fix in place (on a wall); to repair is réparer. Coller = to stick, attacher = to tie. Une feuille is a leaf and also a sheet of paper: une feuille de papier.

Mets-la, donne-lui, ne la touche pas: you can run a whole garden in French now. Bravo, jardinier!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 18 mission: sam moves in

Follow a whole move: choose a flat, carry the furniture in, clean, meet the neighbours, and make up after a noisy party.

Everything from this unit in one story: flats and rooms, le, la, les, lui, leur, le mien and le tien, qui, que, où, and orders with pronouns. If you can follow Sam's move, you can handle your own.

chapter 1 the agency's message

sam Anna, écoute le message de l'agence. Je te le lis :
Anna, listen to the agency's message. I'll read it to you:

sam « Bonjour, monsieur. Merci pour votre visite. Le studio est libre à partir du premier novembre. Le loyer est de 950 euros par mois. Il n'y a pas d'ascenseur, et le studio est au dernier étage. La propriétaire habite dans la résidence, au rez-de-chaussée. Si le logement vous plaît, appelez-nous avant vendredi. L'agence »
"Hello. Thank you for your visit. The studio is free from the first of November. The rent is 950 euros a month. There is no lift, and the studio is on the top floor. The owner lives in the block, on the ground floor. If you like the place, call us before Friday. The agency"

anna 950 euros et six étages à pied ? Ne le prends pas !
950 euros and six floors on foot? Don't take it!

sam Tu as raison. Et le studio de Madame Martin, je le préfère : il est dans ton immeuble !
You're right. And Madame Martin's studio, I prefer it: it's in your building!

anna Alors, appelle-la maintenant !
Then call her now!

sam Je lui ai déjà parlé ce matin. Elle me le loue pour 700 euros !
I already talked to her this morning. She's renting it to me for 700 euros!

anna Génial ! Tu es mon voisin, maintenant ! Tu déménages quand ?
Brilliant! You're my neighbour now! When are you moving?

sam Samedi ! Léo et toi, vous m'aidez, bien sûr ?
On Saturday! You and Léo will help me, of course?

chapter 2 moving day

léo Bon, le canapé d'abord. Sam, prends-le de ce côté. Et ne le laisse pas tomber !
Right, the sofa first. Sam, take it on that side. And don't drop it!

sam Quel canapé ! Mais mon studio est au rez-de-chaussée : pas d'escalier !
What a sofa! But my studio is on the ground floor: no stairs!

anna Et cette boîte ? C'est la tienne ou la mienne ?
And this box? Is it yours or mine?

sam C'est la mienne : il y a mes livres et ma lampe. Mets-la dans le salon, s'il te plaît.
It's mine: my books and my lamp are in it. Put it in the living room, please.

léo Et les chaises ? Ce sont les tiennes ?
And the chairs? Are they yours?

sam Non, ce sont les siennes, à Madame Martin. Mets-les dans le couloir.
No, they're hers, Madame Martin's. Put them in the corridor.

anna Ton studio est plus grand que le mien ! Le mien est sous le toit, et je n'ai pas de bain.
Your studio is bigger than mine! Mine is under the roof, and I don't have a bath.

sam Moi, j'ai une douche et des toilettes, c'est tout. Mais c'est mon studio !
I've got a shower and a toilet, that's all. But it's my studio!

chapter 3 the big clean

anna Maintenant, le ménage ! Le frigo est vide, mais il est sale. Sam, lave-le !
Now, the cleaning! The fridge is empty, but it's dirty. Sam, wash it!

sam D'accord, patronne ! Et toi, tu fais la vaisselle ?
OK, boss! And you, will you do the dishes?

anna Oui. Léo, range les livres, et allume la lumière : on ne voit rien !
Yes. Léo, put the books away, and switch the light on: we can't see a thing!

léo Où est-ce qu'on allume ? Ah, j'appuie ici… Voilà !
Where do you switch it on? Ah, I press here… There!

sam Madame Martin m'a prêté une lampe et des chaises. Je dois lui dire merci.
Madame Martin lent me a lamp and some chairs. I must thank her.

léo Et les voisins ? Tu leur dis bonjour, et tu leur donnes ton numéro.
And the neighbours? You say hello to them, and you give them your number.

sam Bonne idée. Lundi, je retire de l'argent pour le loyer et je le donne à Madame Martin.
Good idea. On Monday I'll get money out for the rent and give it to Madame Martin.

anna Parfait. Et ce soir, une petite fête pour ton nouveau studio ? On ne va pas déranger les voisins…
Perfect. And tonight, a little party for your new studio? We won't disturb the neighbours…

léo Juste un peu de musique. On éteint à dix heures, c'est sûr ! Sinon, la gardienne va crier.
Just a bit of music. We'll switch it off at ten, for sure! Otherwise the caretaker will shout.

chapter 4 a note on the door

sam Anna ! Il y a un message sur ma porte. C'est la dame qui habite au premier. Écoute :
Anna! There's a note on my door. It's from the lady who lives on the first floor. Listen:

sam « Monsieur, notre immeuble est un immeuble calme, où les gens dorment la nuit. Hier soir, il y avait de la musique jusqu'à une heure du matin ! Mon chat, qui est très curieux, n'a pas dormi, et les oiseaux de la cour étaient réveillés aussi. La gardienne n'a pas dormi non plus. Merci de penser aux voisins. La dame du premier »
"Sir, our building is a quiet building, where people sleep at night. Last night there was music until one in the morning! My cat, who is very curious, didn't sleep, and the birds in the courtyard were awake too. The caretaker didn't sleep either. Please think of your neighbours. The lady on the first floor"

anna Oh là là. Léo a dit dix heures… Le Léo que je connais, il est toujours en retard !
Oh dear. Léo said ten o'clock… The Léo I know is always late!

martin Bonjour, Sam. Vous avez vu le message ? Ma voisine aime le silence : c'est une dame un peu difficile, mais très gentille.
Good morning, Sam. Have you seen the note? My neighbour likes quiet: she's a slightly difficult lady, but very kind.

sam Pardon, madame. Qu'est-ce que je fais ?
I'm sorry. What should I do?

martin Allez la saluer, et dites-lui pardon. Et apportez-lui quelque chose qu'elle aime : des plantes !
Go and say hello to her, and tell her you're sorry. And take her something she likes: plants!

anna Et la prochaine fois, Sam, la fête, c'est chez moi… au dernier étage !
And next time, Sam, the party's at mine… on the top floor!

chapter 5 plants for the neighbour

martin Voilà les plantes que j'ai pour vous. La grande aime l'ombre : mettez-la sous l'arbre.
Here are the plants I have for you. The big one likes shade: put it under the tree.

sam Et ces herbes pour la cuisine ? On les plante où ?
And these herbs for cooking? Where do we plant them?

martin Plantez-les devant sa fenêtre, au soleil. Mais enlevez d'abord les feuilles sèches.
Plant them in front of her window, in the sun. But take off the dry leaves first.

léo Pardon pour hier ! J'ai apporté mes outils : je vais fixer une petite boîte pour les oiseaux.
Sorry about last night! I've brought my tools: I'm going to put up a little box for the birds.

martin Fixez-la sur le mur, et attachez-la bien : le chat est curieux !
Fix it to the wall, and tie it on firmly: the cat is curious!

sam Et cette carte ? Je la colle sur sa porte : « Pardon, et merci ! Votre nouveau voisin, Sam. »
And this card? I'm sticking it on her door: "Sorry, and thank you! Your new neighbour, Sam."

martin Parfait. Et ce soir, couvrez les plantes : la terre est sèche, mais les nuits sont froides.
Perfect. And tonight, cover the plants: the soil is dry, but the nights are cold.

anna Regardez ! La dame du premier est à sa fenêtre. Elle sourit… et elle nous dit bonjour !
Look! The lady from the first floor is at her window. She's smiling… and she's saying hello to us!

martin Vous voyez ? Notre immeuble, c'est un vrai foyer, où tout le monde finit par bien s'entendre.
You see? Our building is a real home, where everyone ends up getting along.

A flat, a sofa, a clean fridge, a note on the door and a neighbour won over: you followed Sam's whole move in French. Unit 3 done. Bienvenue chez vous!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 19 my body

Name the parts of the body and give a reason: parce que, comme, à cause de.

When something hurts, you need the word for it, and the reason: j'ai mal au dos à cause des boîtes. It's also how you answer every “pourquoi ?” a child, a doctor or a colleague asks you.

words

word	meaning	example
le corps	body	Le corps humain est extraordinaire. The human body is amazing.
le cheveu	a hair; (les cheveux) hair (pl. cheveux)	Inès a les cheveux longs. Inès has long hair.
le dos	back (of the body)	J'ai mal au dos. My back hurts.
l'oreille	ear (pl. oreilles)	Le chien a les oreilles très longues. The dog has very long ears.
la bouche	mouth (pl. bouches)	Ne parle pas la bouche pleine ! Don't talk with your mouth full!
le nez	nose	J'ai le nez rouge à cause du froid. My nose is red because of the cold.
le doigt	finger (pl. doigts)	On a cinq doigts à chaque main. We have five fingers on each hand.
la jambe	leg (pl. jambes)	Après la course, j'ai mal aux jambes. After the run my legs ache.
la peau	skin (pl. peaux)	Le soleil est mauvais pour la peau. The sun is bad for your skin.
la dent	tooth (pl. dents)	Je me lave les dents le matin et le soir. I brush my teeth morning and evening.
le genou	knee (pl. genoux)	Léo a mal au genou. Léo's knee hurts.
le ventre	stomach, tummy, belly (pl. ventres)	J'ai mal au ventre : j'ai trop mangé. I've got a stomach ache: I ate too much.
la gorge	throat (pl. gorges)	J'ai mal à la gorge, je ne peux pas parler. I've got a sore throat, I can't talk.
à cause de	because of	Je suis en retard à cause du métro. I'm late because of the metro.
même si	even if	Je vais courir, même si le temps est mauvais. I'm going for a run, even if the weather is bad.

pattern parce que, comme, à cause de

result + parce que (car) + a sentence **comme + a sentence, result**

à cause de + a noun

Parce que answers pourquoi ? and comes after the result: je reste ici parce que je suis malade. Comme gives the reason first, at the start of the sentence: comme il fait froid, je reste ici. À cause de takes a noun, not a sentence: à cause du froid, à cause des boîtes (de + le = du, de + les = des). Car means the same as parce que, a little more formal.

Pourquoi tu ne viens pas ? Parce que j'ai mal à la tête. Why aren't you coming? Because I've got a headache.

Comme Anna est en retard, on commence sans elle. As Anna is late, we'll start without her.

Le bus ne passe pas à cause du match. The bus isn't running because of the match.

dialogue questions in a box

nadia Anna, Hugo, une classe arrive à dix heures : des enfants de huit ans. Vous êtes prêts ?
Anna, Hugo, a class is arriving at ten: eight-year-olds. Are you ready?

hugo Presque ! J'ai mal au dos parce que j'ai rangé cent boîtes hier, mais ça va.
Nearly! My back hurts because I tidied away a hundred boxes yesterday, but I'm OK.

anna Les enfants ont mis leurs questions dans une boîte. Écoute : « Pourquoi on a deux oreilles ? »
The children have put their questions in a box. Listen: "Why do we have two ears?"

hugo Parce qu'avec deux oreilles, on sait d'où vient le bruit !
Because with two ears, you can tell where a sound is coming from!

anna Bravo ! Et une autre : « Pourquoi les cheveux de mon grand-père sont blancs ? »
Well done! And another one: "Why is my grandad's hair white?"

hugo À cause de l'âge ! Quand on est âgé, les cheveux changent de couleur.
Because of age! When you're old, your hair changes colour.

nadia Et n'oubliez pas le jeu du corps : la bouche, la peau, les dents, les jambes…
And don't forget the body game: the mouth, the skin, the teeth, the legs…

anna Oui ! « Mettez le doigt sur votre genou, sur votre ventre, sur votre dos ! Et maintenant, sautez sur une jambe ! »
Yes! "Put your finger on your knee, on your tummy, on your back! And now hop on one leg!"

hugo Pas sur mon dos, s'il te plaît ! Il a besoin de calme aujourd'hui.
Not on my back, please! It needs some peace today.

nadia Hugo, comme vous avez mal, Anna porte les boîtes, et vous, vous parlez aux enfants.
Hugo, as you're in pain, Anna will carry the boxes, and you'll talk to the children.

hugo Merci ! Même si j'ai mal au dos, je peux toujours parler… et beaucoup !
Thanks! Even if my back hurts, I can still talk… and a lot!

spell it cover the word, write it, check

body	**le corps**
a hair; (les cheveux) hair	**le cheveu**
back (of the body)	**le dos**
ear	**l'oreille**
mouth	**la bouche**

nose	**le nez**

good to know · Avoir mal à + body part: j'ai mal au dos (à + le), j'ai mal à la gorge, j'ai mal aux jambes (à + les). Les cheveux is plural (hair); un cheveu is one single hair. Il a les cheveux blonds = he has fair hair. Genou has an x in the plural: les genoux. So do bijou, chou and a few others.

Dos, genou, gorge, à cause de: you can now say what hurts and why. Courage, Hugo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 20 at the doctor's

Call in sick, describe how you feel, and understand the doctor: je devais venir, je n'ai pas pu dormir, vous devriez rester au lit.

Plans change when you're ill, and you have to say so: I was supposed to come, I couldn't sleep, could you…? Devoir, pouvoir and vouloir in the past and the conditional do exactly that.

words

word	meaning	example
malade	ill, sick	Anna est malade : elle reste au lit. Anna is ill: she's staying in bed.
la fièvre	fever, temperature	J'ai de la fièvre depuis hier. I've had a temperature since yesterday.
la grippe	flu	Tout le monde a la grippe en ce moment ! Everyone has the flu at the moment!
le médicament	medicine, medication (a drug) (pl. médicaments)	Prenez ce médicament trois fois par jour. Take this medicine three times a day.
la médecine	medicine (the science) (pl. médecines)	Ma sœur fait des études de médecine. My sister is studying medicine.
grave	serious	Ce n'est pas grave ! It doesn't matter!
fatigué	tired	Je suis très fatiguée ce soir. I'm very tired this evening.
l'infirmier	nurse (pl. infirmiers)	L'infirmière est très gentille. The nurse is very kind.
inspirer	to breathe in; to inspire	Inspirez fort, s'il vous plaît. Take a deep breath, please.
rassurer	to reassure	Le médecin m'a rassurée. The doctor reassured me.
inquiet	worried	Je suis inquiet pour mon père. I'm worried about my father.
s'inquiéter	to worry	Ne t'inquiète pas, ce n'est pas grave. Don't worry, it's nothing serious.
nerveux	nervous; on edge	Avant un examen, je suis toujours nerveuse. Before an exam I'm always nervous.
le sang	blood (pl. sangs)	Inès donne son sang deux fois par an. Inès gives blood twice a year.
le docteur	doctor (pl. docteurs)	J'ai de la fièvre : je vais chez le docteur. I've got a temperature: I'm going to the doctor's.

pattern je devais, j'ai pu, tu pourrais: modal verbs in other tenses

je devais · je voulais (a plan, a wish) **j'ai dû · je n'ai pas pu (what happened)**

tu pourrais · vous devriez + infinitive

Devoir, pouvoir and vouloir work in every tense, always with an infinitive after them. In the imperfect they describe a plan or a wish: je devais venir (I was supposed to come), je voulais t'appeler (I wanted to call you). In the passé composé they say what happened: j'ai dû partir (I had to leave), je n'ai pas pu dormir (I couldn't sleep). In the conditional they make a request or advice softer: tu pourrais m'aider ? (could you help me?), vous devriez dormir (you should sleep).

Je voulais vous appeler hier, mais je n'ai pas pu. I wanted to call you yesterday, but I couldn't.

Léo a dû partir plus tôt. Léo had to leave earlier.

Vous pourriez parler moins vite, s'il vous plaît ? Could you speak more slowly, please?

dialogue anna has the flu

anna Bonjour, Nadia, c'est Anna. Pardon, je devais venir à neuf heures, mais malheureusement, je suis malade.
Hello, Nadia, it's Anna. I'm sorry, I was supposed to come in at nine, but unfortunately I'm ill.

nadia Oh, ma pauvre ! Qu'est-ce que vous avez ?
Oh, you poor thing! What's wrong?

anna J'ai de la fièvre et j'ai mal à la gorge. Je n'ai pas pu dormir cette nuit.
I've got a temperature and a sore throat. I couldn't sleep last night.

nadia C'est peut-être la grippe. Vous devriez aller chez le docteur, et ne venez pas aujourd'hui !
Maybe it's the flu. You should go to the doctor's, and don't come in today!

anna Mais je voulais préparer la visite des écoles… et j'ai une réunion à onze heures.
But I wanted to get the school visit ready… and I've got a meeting at eleven.

nadia Hugo peut la préparer. Restez au lit, et ne faites pas le ménage !
Hugo can get it ready. Stay in bed, and don't do any housework!

dr roux Bonjour, Anna ! Ouvrez la bouche… Bien. Inspirez… encore… Vous avez 39 de fièvre, mais ce n'est pas grave : c'est la grippe.
Hello, Anna! Open your mouth… Good. Breathe in… again… You've got a temperature of 39, but it's nothing serious: it's the flu.

anna Je suis un peu inquiète : je suis très fatiguée, j'ai mal au dos, et je dois travailler lundi.
I'm a bit worried: I'm very tired, my back hurts, and I have to work on Monday.

dr roux Ne vous inquiétez pas. Prenez ce médicament et buvez beaucoup d'eau. Ma femme était infirmière : pour elle, le sommeil est la meilleure médecine !
Don't worry. Take this medicine and drink lots of water. My wife was a nurse: for her, sleep is the best medicine!

anna Merci beaucoup. Vous me rassurez.
Thank you very much. That's reassuring.

spell it cover the word, write it, check

ill, sick	**malade**
fever, temperature	**la fièvre**
flu	**la grippe**
medicine, medication (a drug)	**le médicament**
medicine (the science)	**la médecine**

serious **grave**

good to know · Un médicament is a medicine you take; la médecine is the science doctors study. In France a temperature is given in degrees Celsius: 37 is normal, 38 is a fever, 39 is a high one. Ma pauvre ! / mon pauvre ! is a warm way to say “you poor thing!”.

Je devais, je n'ai pas pu, vous devriez: you can now cancel a day politely and follow the doctor's advice. Get well soon, Anna!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 21 keeping fit

Compare sports, food and people: plus … que, moins … que, aussi … que, meilleur, mieux.

Choosing a sport, a meal or a plan means comparing: it's cheaper, less tiring, better for you. With plus, moins and aussi you can weigh up anything.

words

word	meaning	example
la piscine	swimming pool (pl. piscines)	Je vais à la piscine le samedi. I go to the swimming pool on Saturdays.
le tennis	tennis	Hugo joue au tennis avec son frère. Hugo plays tennis with his brother.
la randonnée	hike; hiking (pl. randonnées)	On fait une randonnée à la montagne ? Shall we go for a hike in the mountains?
la danse	dance; dancing (pl. danses)	Inès fait de la danse depuis l'âge de six ans. Inès has done dance since she was six.
danser	to dance	Tu aimes danser ? Do you like dancing?
le courage	courage (pl. courages)	Bon courage pour ton examen ! Good luck with your exam!
l'énergie	energy (pl. énergies)	Le sport me donne de l'énergie. Sport gives me energy.
léger	light (not heavy)	Le soir, je mange un repas léger. In the evening I have a light meal.
lourd	heavy	Ton sac est trop lourd ! Your bag is too heavy!
mince	slim, thin	Il est grand et mince. He's tall and slim.
gras	fatty, greasy	Ce fromage est très gras. This cheese is very fatty.
l'alimentation	diet, food (what you eat) (pl. alimentations)	Une bonne alimentation, c'est important pour la santé. A good diet is important for your health.
consommer	to consume, to use; to eat, drink	On consomme trop de sucre. We eat too much sugar.
fumer	to smoke	Mon grand-père fumait, mais il a arrêté. My grandfather used to smoke, but he stopped.
nager	to swim	Je nage à la piscine le mardi. I swim at the pool on Tuesdays.

pattern plus … que, moins … que, aussi … que

plus · moins · aussi **adjective or adverb** **que + the other side**

To compare, put plus (more), moins (less) or aussi (as) before an adjective or an adverb, and que before the other side: Inès est plus sportive que moi. The adjective agrees as usual. With a noun, say plus de or moins de: plus de sport, moins de sucre. Two are irregular: bon becomes meilleur (better) and bien becomes mieux (better, as an adverb).

La randonnée est moins chère que le tennis. Hiking is cheaper than tennis.

Mon père mange moins de sucre qu'avant. My father eats less sugar than before.

Ce gâteau est meilleur que le mien. This cake is better than mine.

dialogue who's the sportiest?

inès Demain, je fais une randonnée de six heures. Qui vient avec moi ?
Tomorrow I'm doing a six-hour hike. Who's coming with me?

hugo Six heures ? Non merci ! Moi, je préfère le tennis : c'est moins long.
Six hours? No thanks! I prefer tennis: it's shorter.

anna Moi, je vais souvent à la piscine, deux fois par semaine. Je nage pendant une heure : c'est plus calme que le tennis !
I often go to the pool, twice a week. I swim for an hour: it's calmer than tennis!

léo Et moi, je joue au football trois fois par semaine. Je suis plus sportif que vous tous : un vrai champion !
And I play football three times a week. I'm sportier than all of you: a real champion!

inès Oui, mais tu manges aussi plus de chocolat que nous !
Yes, but you also eat more chocolate than us!

léo C'est pour l'énergie ! Après un match, j'ai besoin de sucre… même si le docteur dit non !
It's for energy! After a match I need sugar… even if the doctor says no!

hugo Ma mère dit qu'une bonne alimentation, c'est mieux qu'un médicament. On consomme trop de sucre et trop de gras.
My mother says a good diet is better than medicine. We eat too much sugar and too much fat.

anna Mon père a arrêté de fumer, et il fait du sport tous les jours. Il a beaucoup plus d'énergie maintenant.
My dad stopped smoking, and he does sport every day. He has much more energy now.

inès Bon, alors, qui vient demain ? Il faut du courage !
Right, so who's coming tomorrow? It takes courage!

hugo Bon courage, Inès ! Moi, demain soir, j'ai un cours de danse. C'est aussi du sport… et c'est meilleur pour mon dos !
Good luck, Inès! Tomorrow evening I've got a dance class. That's sport too… and it's better for my back!

spell it cover the word, write it, check

swimming pool	**la piscine**
tennis	**le tennis**
hike; hiking	**la randonnée**
dance; dancing	**la danse**
to dance	**danser**
courage	**le courage**

good to know · Jouer au tennis, au football (à + a game); faire du sport, de la danse, de la randonnée (de + an activity). Never say plus bon: it's meilleur. Plus mauvais is fine, and so is pire (worse), which you'll meet soon. Mince ! on its own is a polite way to say “oh no!” or “darn!”.

Plus vite, moins cher, aussi bien, meilleur: now you can compare anything. Who's the sportiest? You are, for doing today's lesson!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 22 nobody, nothing

Talk about feelings, say sorry, and use ne … plus, ne … rien, ne … personne.

Saying sorry, admitting a mistake, saying nobody called or nothing happened: these are the sentences that keep friendships and neighbours happy. They all need the three new negatives.

words

word	meaning	example
personne	nobody, no one (ne … personne)	Il n'y a personne{personne-2} à la maison. There's nobody at home.
la colère	anger (pl. colères)	Il est en colère contre moi. He's angry with me.
l'émotion	emotion; excitement (pl. émotions)	Ce film est plein d'émotion. This film is full of emotion.
le sentiment	feeling (pl. sentiments)	C'est un sentiment bizarre. It's a strange feeling.
la confiance	trust, confidence (pl. confiances)	J'ai confiance en toi. I trust you.
la larme	tear (from your eye) (pl. larmes)	Elle a les larmes aux yeux. She has tears in her eyes.
l'humeur	mood (pl. humeurs)	Tu es de bonne humeur aujourd'hui ! You're in a good mood today!
fier	proud	Je suis fière de toi ! I'm proud of you!
sensible	sensitive	Mon frère est très sensible. My brother is very sensitive.
désolé	sorry	Je suis désolée, je suis en retard. I'm sorry, I'm late.
regretter	to regret, to be sorry	Je regrette : je ne peux pas venir. I'm sorry: I can't come.
avouer	to admit, to confess	J'avoue : c'est moi qui ai mangé le gâteau ! I admit it: I'm the one who ate the cake!
mentir	to lie, to tell lies	Ne mens pas, s'il te plaît. Don't lie, please.
tromper	to deceive; (se tromper) to get it wrong	Pardon, je me suis trompé de numéro. Sorry, I've got the wrong number.
tout à fait	quite, completely; absolutely (yes)	Tu as tout à fait raison. You're absolutely right.

pattern ne … plus, ne … rien, ne … personne

ne (n') **verb** **plus · rien · personne**

Like ne … pas, these wrap around the verb: ne … plus (no longer, not any more), ne … rien (nothing), ne … personne (nobody). In the passé composé, plus and rien go before the participle (je n'ai rien vu), but personne goes after it (je n'ai vu personne). Rien and personne can also start a sentence, still with ne: personne ne sait, rien ne change.

Je n'ai rien vu et je n'ai vu personne. I didn't see anything and I didn't see anyone.

Personne ne m'appelle. Nobody calls me.

Il ne fume plus depuis deux ans. He hasn't smoked for two years.

dialogue the broken lamp

anna Sam, ça ne va pas ? Tu ne sors plus, tu ne parles à personne…
Sam, is something wrong? You don't go out any more, you don't talk to anyone…

sam Je suis de mauvaise humeur. J'ai cassé la lampe de Madame Martin pendant le ménage, et je n'ai rien dit à personne.
I'm in a bad mood. I broke Madame Martin's lamp while I was cleaning, and I haven't said anything to anyone.

anna Oh non ! Il ne faut pas mentir, Sam. Avoue-lui tout : elle a confiance en toi.
Oh no! You mustn't lie, Sam. Tell her everything: she trusts you.

sam Tu as tout à fait raison. Je regrette, vraiment. Mais elle va être en colère…
You're absolutely right. I'm really sorry. But she's going to be angry…

sam Madame Martin, je suis désolé : j'ai cassé votre lampe. Je ne voulais pas vous mentir.
Madame Martin, I'm so sorry: I broke your lamp. I didn't want to lie to you.

martin Oh… C'était la lampe de mon mari. Pardon, j'ai les larmes aux yeux : je suis un peu sensible.
Oh… It was my husband's lamp. Forgive me, I have tears in my eyes: I'm a little sensitive.

sam Je comprends. Je vais vous acheter une autre lampe, comme la vôtre.
I understand. I'll buy you another lamp, like yours.

martin Non, non. Ce n'est pas grave. Vous m'avez dit la vérité : vous ne m'avez pas trompée.
No, no. It doesn't matter. You told me the truth: you didn't deceive me.

martin C'est un drôle de sentiment : je suis triste, mais je suis fière de vous.
It's a funny feeling: I'm sad, but I'm proud of you.

anna Tu vois, Sam ? Maintenant, tu n'as plus rien à cacher. Et votre amitié est plus forte qu'une lampe !
You see, Sam? Now you've got nothing left to hide. And your friendship is stronger than a lamp!

spell it cover the word, write it, check

nobody, no one (ne … personne)	**personne**
anger	**la colère**
emotion; excitement	**l'émotion**
feeling	**le sentiment**
trust, confidence	**la confiance**
tear (from your eye)	**la larme**

good to know · Je suis désolé(e) is the everyday “I'm sorry”; je regrette is a little more formal. Être en colère = to be angry; être de mauvaise humeur = to be in a bad mood. Sensible is a false friend: it means sensitive. “Sensible” in English is raisonnable.

Ne … plus, ne … rien, ne … personne: and now nobody can say you don't know your negatives. Bravo! Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 23 it will be better

Make plans, promises and predictions with the future tense: je serai, tu auras, il fera.

Tomorrow, next year, in 2050: the future tense is how you promise, plan and guess. Six endings and a handful of special stems, and it works for every verb.

words

word	meaning	example
futur	future (adj.); (le futur) the future	Ces enfants sont les futurs scientifiques du pays. These children are the country's future scientists.
promettre	to promise	Je te promets : je serai à l'heure ! I promise: I'll be on time!
prévoir	to plan; to forecast, to expect	Qu'est-ce que tu as prévu ce week-end ? What have you got planned this weekend?
sûrement	probably; surely	Il va sûrement pleuvoir ce soir. It'll probably rain this evening.
certainement	certainly; most likely	Elle viendra certainement. She'll most likely come.
sans doute	probably	Il est sans doute malade. He's probably ill.
le doute	doubt (pl. doutes)	Il n'y a aucun doute : c'est lui ! There's no doubt about it: it's him!
la possibilité	possibility, option (pl. possibilités)	On a deux possibilités : le train ou le bus. We have two options: the train or the bus.
l'occasion	opportunity, chance; occasion (pl. occasions)	C'est une belle occasion de parler français ! It's a great chance to speak French!
courageux	brave	Tu es très courageuse ! You're very brave!
le sort	fate; what happens to … (pl. sorts)	Quel sera le sort{sort} de ce vieux cinéma ? What will happen to this old cinema?
suivant	next, following	La semaine suivante, il est revenu. The following week he came back.
peu à peu	little by little, gradually	Peu à peu, tu parleras mieux. Little by little you'll speak better.

pattern the future: je serai, tu auras, il fera

infinitive (an -re verb drops its e) **-ai · -as · -a · -ons · -ez · -ont**

The future adds the endings -ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont to the infinitive: je jouerai, tu finiras, il prendra (an -re verb drops its e). A few common verbs have their own stem with the same endings: être → je serai, avoir → j'aurai, faire → je ferai, aller → j'irai, pouvoir → je pourrai, venir → je viendrai, voir → je verrai. Use it for plans, promises and predictions; aller + infinitive (je vais partir) is still fine for something very soon.

L'année prochaine, j'irai au Japon. Next year I'll go to Japan.

Tu viendras avec nous ? Will you come with us?

À partir de lundi, nous aurons un nouveau collègue. From Monday we'll have a new colleague.

dialogue my life in 2050

hugo Anna, regarde les cartes des enfants : « Ma vie en 2050 ». Lis la première !
Anna, look at the children's cards: "My life in 2050". Read the first one!

anna « En 2050, je serai docteur et j'aurai trois chiens. » C'est un beau projet !
"In 2050 I'll be a doctor and I'll have three dogs." That's a lovely plan!

hugo Et un autre : « Je serai joueur de football et je gagnerai la coupe du monde. C'est mon rêve ! »
And another one: "I'll be a footballer and I'll win the World Cup. It's my dream!"

anna Pourquoi pas ? Dans le futur, toutes les possibilités sont ouvertes !
Why not? In the future, every possibility is open!

nadia Les scientifiques prévoient qu'il fera plus chaud. Il faudra être courageux : peu à peu, nous changerons nos habitudes.
Scientists expect it will be hotter. We'll need to be brave: little by little we'll change our habits.

hugo Sans doute. Et notre musée, en 2050 ? Quel sera son sort ?
Probably. And our museum, in 2050? What will become of it?

nadia Il sera certainement encore là ! Et vous serez peut-être directeur, Hugo.
It will most likely still be here! And maybe you'll be the director, Hugo.

hugo Moi ? Je n'ai aucun doute : je serai toujours avec les enfants !
Me? I have no doubt: I'll always be with the children!

anna Le groupe suivant arrive à onze heures. On leur donne aussi des cartes ?
The next group arrives at eleven. Shall we give them cards too?

nadia Oui, c'est une belle occasion de parler du futur. Et dès demain, nous collerons les cartes sur le mur du couloir.
Yes, it's a great chance to talk about the future. And from tomorrow we'll stick the cards on the corridor wall.

spell it cover the word, write it, check

future (adj.); (le futur) the future	**futur**
to promise	**promettre**
to plan; to forecast, to expect	**prévoir**
probably; surely	**sûrement**
certainly; most likely	**certainement**
probably	**sans doute**

good to know · Sûrement and sans doute both mean “probably”; certainement is a little stronger (“most likely”). To be completely sure, say sans aucun doute. In the future, je parlerai and je parlerais (would speak) sound almost the same: the context tells you which. Le futur is also a noun: dans le futur (in the future). L'avenir means the same and is very common.

Je serai, tu auras, il fera: your French now has a future. And it looks bright!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 24 mission: léo's knee

Follow a whole story about an injury: the accident, the doctor's advice, feeling low, friends who help, and plans to come back.

Everything from this unit in one story: the body and pain, the doctor, sport and food, feelings, nobody and nothing, and the future. If you can follow Léo's knee, you can talk about your own health in French.

chapter 1 the match

hugo Allez, Léo ! Quel match ! Il court plus vite que tout le monde !
Come on, Léo! What a match! He runs faster than everyone!

inès Attention ! Oh non… Léo est tombé !
Look out! Oh no… Léo has fallen!

anna Il reste par terre ! C'est grave, à ton avis ?
He's still on the ground! Is it serious, do you think?

léo Oh là là, mon genou ! Je ne peux pas me lever…
Ow, my knee! I can't get up…

hugo Ne t'inquiète pas, on est là. Comme le docteur Roux est ton voisin, je l'appelle.
Don't worry, we're here. As Dr Roux is your neighbour, I'll call him.

inès Je suis inquiète : sa peau est toute blanche, et il a mal à la jambe aussi.
I'm worried: he's very pale, and his leg hurts too.

léo Ça va, ça va… Je suis juste un peu nerveux. Et triste pour l'équipe.
I'm OK, I'm OK… I'm just a bit shaken. And sad for the team.

chapter 2 docteur roux

dr roux Alors, Léo, montre-moi ce genou. Ça fait mal ici ?
So, Léo, show me this knee. Does it hurt here?

léo Oui ! Et j'ai mal au dos aussi, à cause du match.
Yes! And my back hurts too, because of the match.

léo Je ne suis pas malade : pas de grippe, pas de mal à la gorge ! J'ai juste mal. Et je suis très fatigué.
I'm not ill: no flu, no sore throat! It just hurts. And I'm very tired.

dr roux Inspire… Bien. Pas de fièvre, pas de sang. Ce n'est pas trop grave, mais tu devras rester à la maison : pas de football pendant six semaines.
Breathe in… Good. No temperature, no blood. It's not too serious, but you'll have to stay at home: no football for six weeks.

léo Six semaines ? Mais je devais jouer la coupe dimanche prochain !
Six weeks? But I was supposed to play in the cup next Sunday!

dr roux Je suis désolé. Heureusement, dans trois semaines, tu pourras aller à la piscine et nager : c'est mieux pour le genou.
I'm sorry. Luckily, in three weeks you'll be able to go to the pool and swim: it's better for the knee.

dr roux Prends ce médicament le matin et le soir. Une infirmière viendra demain. Le corps est fort : il a juste besoin de temps.
Take this medicine morning and evening. A nurse will come tomorrow. The body is strong: it just needs time.

léo Merci. Vous me rassurez un peu.
Thank you. That makes me feel a bit better.

chapter 3 nobody calls

anna Salut, Léo ! Comment ça va aujourd'hui ? Oh là là, tes cheveux !
Hi, Léo! How are you today? Oh dear, your hair!

léo Mal. Je ne fais plus rien. Je ne sors plus, je ne vois personne.
Bad. I don't do anything any more. I don't go out, I don't see anyone.

anna Et le club ? Personne ne t'appelle ?
And the club? Nobody calls you?

léo Non, personne. Ils jouent sans moi. Je suis de mauvaise humeur, je n'ai plus d'énergie, et j'ai même mal au ventre.
No, nobody. They play without me. I'm in a bad mood, I've got no energy left, and I've even got a stomach ache.

anna Mal au ventre ? Ne mens pas : tu as mangé tous les chocolats de la boîte !
A stomach ache? Don't lie: you've eaten all the chocolates in the box!

léo J'avoue… Et hier, j'ai même eu les larmes aux yeux. Je suis trop sensible, non ?
I admit it… And yesterday I even had tears in my eyes. I'm too sensitive, aren't I?

anna Mais non ! Ce sont des émotions, des sentiments humains. Je comprends ta colère.
Of course not! Those are emotions, human feelings. I understand why you're angry.

anna Mais tu ne vas plus rester seul. Aie confiance : j'ai une idée…
But you're not going to stay alone any more. Trust me: I've got an idea…

chapter 4 friends at the door

sam Surprise ! Pardon, je me suis trompé de porte : j'ai sonné chez le docteur Roux d'abord ! Et ce sac est lourd…
Surprise! Sorry, I got the wrong door: I rang at Dr Roux's first! And this bag is heavy…

hugo On a apporté le dîner : du poisson et des légumes. C'est plus léger et moins gras que tes gâteaux ! Tu consommes trop de sucre, Léo.
We've brought dinner: fish and vegetables. It's lighter and less fatty than your cakes! You eat too much sugar, Léo.

inès Une bonne alimentation, c'est la meilleure médecine. Et j'ai prévu un film : comme tu ne peux pas sortir, le cinéma vient chez toi.
A good diet is the best medicine. And I've planned a film: as you can't go out, the cinema is coming to you.

inès Regarde, moi aussi, je me suis fait mal au genou, en randonnée, il y a deux ans.
Look, I hurt my knee too, on a hike, two years ago.

léo Ton genou ? Le tien aussi ?
Your knee? Yours too?

inès Oui ! Et moi, j'avais plus mal que toi. Trois mois plus tard, je courais déjà.
Yes! And it hurt me more than you. Three months later I was already running.

hugo Et moi, je me suis cassé deux doigts au tennis, et une dent au football. Tu vois ? Nous sommes tous des champions courageux !
And I broke two fingers playing tennis, and a tooth playing football. You see? We're all brave champions!

hugo Et après le film, on va danser ? Ah non, pas avec ce genou !
And after the film, shall we go dancing? Oh no, not with that knee!

léo Merci, les amis. Je suis fier de vous… et je suis moins triste.
Thanks, guys. I'm proud of you… and I'm less sad.

sam Tu verras : peu à peu, tout ira mieux. On te le promet !
You'll see: little by little, everything will get better. We promise!

chapter 5 a card from the club

léo Anna, regarde : une carte du club ! Je te la lis.
Anna, look: a card from the club! I'll read it to you.

léo « Cher Léo, toute l'équipe pense à toi. Sans toi, les matchs sont moins drôles et nos buts sont moins beaux ! Ne t'inquiète pas pour ta place : elle t'attend. Le docteur Roux nous a dit que ton genou allait mieux. Dès le mois prochain, tu pourras aller à la piscine, et à partir de mars, tu reviendras sur le terrain. Au prochain match, c'est toi qui marques ! Bon courage, champion. Tes copains du club »
"Dear Léo, the whole team is thinking of you. Without you the matches are less fun and our goals less beautiful! Don't worry about your place: it's waiting for you. Dr Roux told us your knee was getting better. From next month you'll be able to go to the pool, and from March you'll be back on the pitch. At the next match, you're the one who scores! Hang in there, champion. Your mates from the club"

anna Quelle belle carte ! Tu vois ? Ils ne t'ont pas oublié.
What a lovely card! You see? They haven't forgotten you.

léo Tu as raison : j'étais trop triste pour le voir. Maintenant, je n'ai aucun doute : je jouerai encore.
You're right: I was too sad to see it. Now I have no doubt: I'll play again.

léo Et pendant ce temps, c'est une belle occasion de lire : le premier mois, je lirai, et le mois suivant, j'irai à la piscine.
And in the meantime it's a good chance to read: the first month I'll read, and the month after, I'll go to the pool.

anna Bonne idée ! Et même si tu dois attendre, tu joueras certainement mieux qu'avant. Le jour de ton retour, nous serons tous là.
Good idea! And even if you have to wait, you'll most likely play better than before. On the day you come back, we'll all be there.

léo Avec Hugo, le plus grand fan de Paris ? Alors je te promets une chose : mon premier but sera pour vous !
With Hugo, the biggest fan in Paris? Then I promise you one thing: my first goal will be for you!

A fall, a doctor, a gloomy week, friends at the door and a card from the club: you followed Léo's whole story in French. Unit 4 done. Prends soin de toi!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 25 what shall i wear?

Talk about clothes and choose between things: celui-ci, celle-là, ceux-ci, celles-là.

In a shop or in front of the wardrobe, you point and choose: this one, that one, these. Celui-ci and celle-là save you from repeating the noun every time.

words

word	meaning	example
la robe	dress (pl. robes)	Cette robe rouge est très jolie. This red dress is very pretty.
la chaussure	shoe (pl. chaussures)	J'ai besoin de nouvelles chaussures. I need new shoes.
le chapeau	hat (pl. chapeaux)	Mon grand-père portait toujours un chapeau. My grandfather always wore a hat.
la veste	jacket (pl. vestes)	Prends ta veste, il fait froid ce soir. Take your jacket, it's cold tonight.
le jean	jeans (pl. jeans)	Le week-end, je porte un jean. At the weekend I wear jeans.
le pantalon	trousers, pants (pl. pantalons)	Ce pantalon est trop long. These trousers are too long.
la chemise	shirt (pl. chemises)	Il porte une chemise blanche. He's wearing a white shirt.
le pull	jumper, sweater (pl. pulls)	Mets un pull, il fait froid ! Put a jumper on, it's cold!
le manteau	coat (pl. manteaux)	En hiver, je porte un long manteau. In winter I wear a long coat.
la jupe	skirt (pl. jupes)	Elle a une jupe noire et un pull rose. She's got a black skirt and a pink jumper.
les lunettes	glasses, spectacles	Je ne vois rien sans mes lunettes ! I can't see a thing without my glasses!
s'habiller	to get dressed; to dress	Je m'habille vite le matin. I get dressed quickly in the morning.
le style	style (pl. styles)	J'aime bien ton style ! I really like your style!
classique	classic; classical	Une robe noire, c'est toujours classique. A black dress is always a classic.
le vendeur	shop assistant, salesperson (pl. vendeurs)	La vendeuse m'a aidée à choisir une robe. The shop assistant helped me choose a dress.

pattern celui-ci, celle-là: this one, that one

celui (m) · celle (f) · ceux (m pl) · celles (f pl) **-ci (this one, here) · -là (that one, there)**

Celui, celle, ceux and celles mean “the one(s)” and agree with the noun they replace: le pull → celui, la robe → celle, les chaussures → celles. Add -ci for this one (close) and -là for that one (further away): je prends celui-ci, pas celui-là. In everyday speech, people often say celui-là for both. Without -ci or -là they need more words after them: celle de ma sœur, celui que tu portes.

Quel pull ? Celui-ci ou celui-là ? Which jumper? This one or that one?

Ma robe est noire ; celle d'Inès est rouge. My dress is black; Inès's is red.

Ces lunettes sont jolies, mais celles-là sont moins chères. These glasses are nice, but those ones are cheaper.

dialogue nothing to wear

anna Vendredi, il y a la fête des quarante ans du musée, avec au moins deux cents invités, et je n'ai rien à porter !
On Friday there's the museum's fortieth birthday party, with at least two hundred guests, and I've got nothing to wear!

inès Rien ? Et toutes ces robes ? Celle-ci est très jolie.
Nothing? And all these dresses? This one is very pretty.

anna Celle-là ? Elle est trop classique. Je l'ai portée pour le mariage de mon cousin : il a épousé une Parisienne.
That one? It's too classic. I wore it for my cousin's wedding: he married a Parisian girl.

inès Alors une jupe et une chemise ? Ou un pantalon noir avec une veste ?
Then a skirt and a shirt? Or black trousers with a jacket?

anna Ce pantalon ? Non, il est trop long. Et ces chaussures… celles-ci ou celles-là ?
These trousers? No, they're too long. And these shoes… these ones or those ones?

inès Celles-là, les rouges. Et mets ma veste : la mienne est plus belle que la tienne !
Those ones, the red ones. And wear my jacket: mine is nicer than yours!

anna Et un chapeau ? Et mes vieilles lunettes ?
And a hat? And my old glasses?

inès Pas de chapeau, mais les lunettes, oui ! C'est ton style.
No hat, but the glasses, yes! That's your style.

anna Merci ! Ce matin, je me suis habillée en jean et en pull, comme toujours. Mais vendredi, c'est une grande occasion !
Thank you! This morning I dressed in jeans and a jumper, as always. But Friday is a big occasion!

inès Et prends ton manteau : il fera froid le soir. Et des chaussures pour danser !
And take your coat: it'll be cold in the evening. And shoes for dancing!

anna Demain, on va acheter des chaussures ? Je connais une vendeuse très sympa, et elle a beaucoup de style.
Shall we go and buy some shoes tomorrow? I know a really nice shop assistant, and she's got lots of style.

spell it cover the word, write it, check

dress	**la robe**
shoe	**la chaussure**
hat	**le chapeau**
jacket	**la veste**
jeans	**le jean**
trousers, pants	**le pantalon**

good to know · Porter = to wear (and to carry); s'habiller = to get dressed; mettre = to put on: mets ton manteau ! Un jean, un pantalon: one pair is singular in French. Des lunettes is always plural. S'habiller en + colour or clothes: elle s'habille en noir, il s'est habillé en jean.

Celui-ci, celle-là, ceux-ci, celles-là: you can choose anything now, in any shop. Very stylish!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 26 in the shop

Shop for clothes and presents: ask the price and the size, exchange something, and say the best, the cheapest, the worst.

In the sales you compare everything: the cheapest coat, the best perfume, the worst idea. The superlative lets you pick a winner, and the shop words get you to the till and back.

words

word	meaning	example
la boutique	(small) shop, boutique (pl. boutiques)	Il y a une jolie boutique au coin de la rue. There's a nice little shop on the street corner.
la taille	size (clothes); height (pl. tailles)	Vous avez ce pull dans ma taille ? Do you have this jumper in my size?
la caisse	checkout, till (pl. caisses)	On paie à la caisse, à droite. You pay at the till, on the right.
les soldes	the sales	Les soldes commencent demain ! The sales start tomorrow!
coûter	to cost	Ce manteau coûte combien ? How much is this coat?
la monnaie	change (coins); currency (pl. monnaies)	Vous avez de la monnaie ? Have you got any change?
l'achat	purchase, buy (pl. achats)	Voici tous mes achats de la journée ! Here's everything I bought today!
le paquet	parcel, packet (pl. paquets)	Vous voulez un paquet cadeau ? Would you like it gift-wrapped?
la marque	brand, make; mark (pl. marques)	C'est une marque française. It's a French brand.
le parfum	perfume; flavour (pl. parfums)	Ce parfum sent la rose. This perfume smells of roses.
la montre	watch (on your wrist) (pl. montres)	J'ai perdu ma montre ! I've lost my watch!
gratuit	free (no cost)	L'entrée est gratuite pour les enfants. Entry is free for children.
échanger	to exchange, to swap	Je voudrais échanger ce pull. I'd like to exchange this jumper.
l'échange	exchange, swap (pl. échanges)	L'échange est possible pendant un mois. You can exchange it within a month.
pire	worse; (le pire) the worst	C'est le pire film de l'année ! It's the worst film of the year!

pattern le plus, le moins, le meilleur, le pire

le · la · les **plus · moins + adjective** **de + the group**

The superlative is the comparative with le, la or les in front: la plus chère (the most expensive), le moins cher (the cheapest). The group comes after de: la boutique la plus chère du quartier. After the noun, repeat the article: la montre la plus belle. Bon becomes le meilleur (the best) and mauvais often becomes le pire (the worst).

C'est le manteau le moins cher de la boutique. It's the cheapest coat in the shop.

Ce sont les meilleures chaussures que j'ai. They're the best shoes I've got.

Le pire, c'est la caisse : il y a toujours du monde. The worst thing is the till: there's always a crowd.

dialogue the first day of the sales

sam Il y a beaucoup de monde ! C'est le pire jour pour faire les soldes.
It's packed! It's the worst day to go to the sales.

anna Courage ! D'abord ta veste. Tu as le reçu ?
Courage! Your jacket first. Have you got the receipt?

sam Oui. Je l'ai achetée ici la semaine dernière, mais ce n'est pas la bonne taille. Je voudrais l'échanger.
Yes. I bought it here last week, but it's the wrong size. I'd like to exchange it.

anna Un échange, c'est facile. Prends celle-ci : c'est la même, dans une taille plus grande.
An exchange is easy. Take this one: it's the same, a size up.

sam Parfait. Maintenant, le cadeau pour ma sœur. Elle adore les montres.
Perfect. Now, the present for my sister. She loves watches.

anna Regarde celle-là : c'est une marque française. On demande à la vendeuse combien elle coûte ?
Look at that one: it's a French brand. Shall we ask the shop assistant how much it is?

sam Trois cents euros ! C'est la montre la plus chère de la boutique !
Three hundred euros! It's the most expensive watch in the shop!

anna Une jupe ? C'est difficile : tu ne connais pas sa taille. Alors un parfum ? Celui-ci est le meilleur, et il est en solde.
A skirt? That's tricky: you don't know her size. So a perfume? This one is the best, and it's on sale.

sam Bonne idée ! Et le paquet cadeau est gratuit. Je passe à la caisse.
Good idea! And the gift wrapping is free. I'll go to the till.

anna N'oublie pas ta monnaie ! Tu vois ? Deux achats, et c'est fini.
Don't forget your change! You see? Two purchases, and it's done.

sam Pas encore ! Regarde cette chemise en solde : c'est une bonne occasion, non ?
Not yet! Look at this shirt on sale: that's a good bargain, isn't it?

spell it cover the word, write it, check

(small) shop, boutique	**la boutique**
size (clothes); height	**la taille**
checkout, till	**la caisse**
the sales	**les soldes**
to cost	**coûter**
change (coins); currency	**la monnaie**

good to know · Vous faites quelle taille ? = what size are you? For shoes: vous faites quelle pointure ? Le reçu or le ticket de caisse = the receipt. Keep it for an exchange! Il y a beaucoup de monde ! = it's crowded. Faire les soldes = to go to the sales.

La plus chère, le moins cher, le meilleur, le pire: you've survived the first day of the sales. That's the best!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 27 describing things

Describe people and things in detail, and say how much: assez, trop, peu, un peu.

Finding a lost person or a lost bag, describing what you want in a shop: it all needs precise adjectives and the little words of amount, assez, trop, peu.

words

word	meaning	example
brun	brown; dark-haired	Elle a les cheveux bruns. She has dark hair.
blond	blond, fair	Son fils est petit et blond. Her son is small and fair-haired.
rond	round	Il porte des lunettes rondes. He wears round glasses.
large	wide; loose (clothes)	Ce pantalon est trop large. These trousers are too loose.
étroit	narrow; tight (clothes)	La rue est très étroite. The street is very narrow.
doux	soft; gentle; mild	Ce pull est très doux. This jumper is very soft.
vif	bright (colour); lively, quick	J'aime les couleurs vives. I like bright colours.
le morceau	piece, bit; piece of music (pl. morceaux)	Tu veux un morceau de gâteau ? Would you like a piece of cake?
entier	whole, entire	Il a mangé le gâteau entier ! He ate the whole cake!
le détail	detail (pl. détails)	Regarde les détails de cette photo. Look at the details in this photo.
précis	precise, exact	Vous pouvez être plus précis ? Could you be more precise?
spécial	special	Ce soir, c'est un dîner spécial. Tonight is a special dinner.
original	original; unusual	Quel cadeau original ! What an unusual present!
rare	rare	Ce livre est très rare. This book is very rare.
normal	normal; natural (to be expected)	Tu es fatigué ? C'est normal, il est tard. You're tired? That's natural, it's late.

pattern assez, trop, peu, un peu: how much

assez · trop · peu · un peu + adjective | **assez de · trop de · peu de · un peu de + noun**

Before an adjective or a verb: assez (quite, enough), trop (too, too much), un peu (a bit), peu (not very, hardly). Before a noun, add de, with no article: trop de monde, assez de temps, peu de visiteurs, un peu d'eau. Peu is negative (not much), un peu is positive (a little): j'ai peu de temps (hardly any time), j'ai un peu de temps (a little time).

Ce pantalon est trop étroit. These trousers are too tight.

On a assez de temps pour un café ? Have we got enough time for a coffee?

Il parle peu, mais il est très gentil. He doesn't talk much, but he's very kind.

dialogue a lost dad

hugo Anna, viens vite ! Cette petite fille a perdu son papa. Elle a les larmes aux yeux.
Anna, come quickly! This little girl has lost her dad. She has tears in her eyes.

anna Ne pleure pas, ma petite. Tu veux un morceau de chocolat ? On va le trouver.
Don't cry, sweetheart. Would you like a piece of chocolate? We'll find him.

nadia Anna ? C'est Nadia, à l'entrée. Soyez précise : il est comment, le papa ?
Anna? It's Nadia, at the entrance. Be precise: what does the dad look like?

anna Il est assez grand et un peu rond. Il est brun, il a des lunettes rondes et un pull vert, d'un vert très vif.
He's quite tall and a bit round. He has dark hair, round glasses and a green jumper, a very bright green.

nadia Ce n'est pas assez : il y a beaucoup de pulls verts aujourd'hui ! Un autre détail ?
That's not enough: there are lots of green jumpers today! Another detail?

hugo Elle dit qu'il porte un jean très large et un chapeau original, avec une fleur.
She says he's wearing very baggy jeans and an unusual hat, with a flower.

nadia Un chapeau avec une fleur ? C'est plus rare ! Et sa maman ?
A hat with a flower? That's rarer! And her mum?

anna Elle dit que sa maman est blonde, avec une voix très douce, et qu'elle est à la maison avec le bébé.
She says her mum is blonde, with a very soft voice, and that she's at home with the baby.

nadia Je le vois ! Heureusement, il est ici, à l'entrée, et il a cherché dans le musée entier. Tout va bien.
I can see him! Luckily he's here, at the entrance, and he's searched the whole museum. Everything's fine.

hugo C'est normal d'avoir peur. Mais pour toi, c'était une journée spéciale : tu as vu tout le musée ! Et tu as été très courageuse.
It's normal to be scared. But for you it was a special day: you've seen the whole museum! And you were very brave.

spell it cover the word, write it, check

brown; dark-haired	**brun**
blond, fair	**blond**
round	**rond**
wide; loose (clothes)	**large**
narrow; tight (clothes)	**étroit**
soft; gentle; mild	**doux**

good to know · Ma petite, mon petit and ma puce (literally “my flea”) are loving ways to talk to a small child. Large is a false friend: it means wide or loose. Big is grand. Brun for hair and eyes; marron for brown things: des chaussures marron.

Assez grand, un peu rond, trop de monde, peu de visiteurs: your descriptions are precise now. Lost and found, bravo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 28 music and parties

Talk about music and plan a celebration with verbs + à and de: penser à, essayer de, apprendre à, arrêter de.

Many everyday verbs come with a little à or de before the next word: think of, try to, learn to, stop doing. Get them right and your plans sound natural.

words

word	meaning	example
fêter	to celebrate	On va fêter ton anniversaire ! We're going to celebrate your birthday!
célébrer	to celebrate (more formal)	Le musée va célébrer ses quarante ans. The museum is going to celebrate its fortieth birthday.
joyeux	happy, merry, joyful	Joyeux anniversaire, Madame Martin ! Happy birthday, Madame Martin!
chanter	to sing	Tu chantes très bien ! You sing very well!
la chanson	song (pl. chansons)	J'adore cette chanson ! I love this song!
le chant	singing; song (of a bird) (pl. chants)	Camille prend des cours de chant. Camille takes singing lessons.
le chanteur	singer (pl. chanteurs)	Ce chanteur est très célèbre en France. This singer is very famous in France.
le musicien	musician (pl. musiciens)	Mon oncle est musicien. My uncle is a musician.
musical	musical	On a fait une soirée musicale. We had a musical evening.
le concert	concert, gig (pl. concerts)	On va au concert samedi ? Shall we go to the concert on Saturday?
le rock	rock (music)	Léo adore le rock. Léo loves rock.
le disque	record, disc (pl. disques)	Ma grand-mère a beaucoup de vieux disques. My grandmother has lots of old records.
la guitare	guitar (pl. guitares)	Léo joue de la guitare. Léo plays the guitar.
le piano	piano (pl. pianos)	Camille joue du piano depuis l'âge de six ans. Camille has played the piano since she was six.
l'invitation	invitation (pl. invitations)	Merci pour ton invitation ! Thanks for your invitation!

pattern arrêter de, penser à: verbs with à and de

verb + à: penser à · commencer à · apprendre à · aider à

verb + de: arrêter de · essayer de · décider de · oublier de · rêver de

Some verbs need à before the next verb or noun, others need de. There's no rule to guess: learn each verb with its little word, like a pair. With à: penser à (think of), commencer à (start to), apprendre à (learn to). With de: arrêter de (stop), essayer de (try to), décider de (decide to), oublier de (forget to). For instruments, it's jouer de: jouer de la guitare, jouer du piano; for games and sports, jouer à: jouer au football.

Camille a décidé de jouer du piano pour la fête. Camille has decided to play the piano for the party.

N'oublie pas d'inviter les voisins ! Don't forget to invite the neighbours!

J'apprends à chanter en français. I'm learning to sing in French.

dialogue a concert for madame martin

anna Madame Martin va avoir soixante-dix ans. Je pense à une petite fête dans la cour, avec un concert !
Madame Martin is turning seventy. I'm thinking of a little party in the courtyard, with a concert!

léo Génial ! Je joue de la guitare. Mais pas de rock… plutôt des chansons françaises.
Brilliant! I play the guitar. But no rock… French songs, rather.

camille Et moi, j'ai commencé à jouer du piano à six ans, et j'ai pris des cours de chant. Je vais essayer de venir avec mon petit piano.
And I started playing the piano at six, and I took singing lessons. I'll try to come with my little keyboard.

anna Quels musiciens ! Mais quelles chansons ? Qu'est-ce qu'elle aime ?
What musicians! But which songs? What does she like?

martin Bonsoir ! Vous parlez de musique ? J'ai une boîte pleine de vieux disques. Notre chanson, à mon mari et à moi, c'était « La Mer ».
Good evening! Are you talking about music? I've got a box full of old records. Our song, my husband's and mine, was “La Mer”.

camille « La Mer » ! C'est une chanson magnifique, un grand classique. On peut l'apprendre.
“La Mer”! It's a gorgeous song, a real classic. We can learn it.

martin Mon mari la chantait tous les dimanches. C'était un vrai chanteur… Comme il chantait bien ! Nous étions très amoureux.
My husband used to sing it every Sunday. He was a real singer… How well he sang! We were very much in love.

léo Alors on va chanter ensemble ! Une vraie soirée musicale, dans la cour, avec les oiseaux.
Then we'll sing together! A real musical evening, in the courtyard, with the birds.

anna Attention, Léo ! N'oublie pas : c'est une surprise. On va célébrer ses soixante-dix ans comme une reine.
Careful, Léo! Don't forget: it's a surprise. We're going to celebrate her seventieth like a queen.

léo Promis ! Et les invitations pour les voisins ? On les met dans les boîtes aux lettres ?
Promise! And the invitations for the neighbours? Shall we put them in the letterboxes?

spell it cover the word, write it, check

to celebrate	**fêter**
to celebrate (more formal)	**célébrer**
happy, merry, joyful	**joyeux**

to sing	**chanter**
song	**la chanson**
singing; song (of a bird)	**le chant**

good to know · Fêter and célébrer both mean to celebrate; fêter is the everyday one: on fête ça ! Un chant is singing (or a bird's song); une chanson is a song with words; un morceau is a piece of music. Joyeux anniversaire ! or bon anniversaire !: both mean happy birthday.

Penser à, essayer de, jouer de la guitare: your sentences are in tune now. Quel talent!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 29 some of it

Shop for food and cook, and replace an amount with en: j'en veux deux, mets-en un peu, il n'y en a plus.

At the market and in the kitchen, nobody repeats the noun: des tomates ? j'en prends un kilo. En is the little word that does the job, and you'll hear it in every shop.

words

word	meaning	example
en	some, any; of it, of them	Des tomates ? J'en{en-2} prends un kilo. Tomatoes? I'll take a kilo.
les pâtes	pasta	Ce soir, on mange des pâtes. We're having pasta tonight.
le poulet	chicken (pl. poulets)	Le dimanche, ma mère fait un poulet. On Sundays my mother makes a roast chicken.
le riz	rice	Tu veux du riz avec le poisson ? Would you like rice with the fish?
la tomate	tomato (pl. tomates)	Les tomates du marché sont très bonnes. The tomatoes from the market are very good.
la pomme de terre	potato (pl. pommes de terre)	Il faut un kilo de pommes de terre. We need a kilo of potatoes.
le sel	salt	Tu peux me passer le sel ? Can you pass me the salt?
le jus	juice	Je voudrais un jus d'orange, s'il vous plaît. I'd like an orange juice, please.
la soupe	soup (pl. soupes)	En hiver, j'aime la soupe de légumes. In winter I like vegetable soup.
le beurre	butter (pl. beurres)	Un croissant au beurre, s'il vous plaît. A butter croissant, please.
l'huile	oil (pl. huiles)	Mets un peu d'huile dans la salade. Put a little oil on the salad.
la nourriture	food (pl. nourritures)	La nourriture est très bonne ici. The food is very good here.
mélanger	to mix, to stir	Mélange bien le riz et les tomates. Mix the rice and the tomatoes well.
frais	fresh; cool	Le poisson est très frais aujourd'hui. The fish is very fresh today.
goûter	to taste; (le goûter) afternoon snack	Goûte cette soupe : elle est bonne ? Taste this soup: is it good?

pattern en: j'en veux deux (some, of it)

du · de la · des · un kilo de + noun → **en + verb (+ the amount)**

En replaces a noun that comes with du, de la, des or an amount. It goes before the verb, and the amount stays at the end: des tomates ? j'en prends deux (I'll take two of them); du pain ? j'en veux (I want some). In the negative: il n'y en a plus (there's none left). In a positive order it comes after the verb: prends-en, mets-en un peu.

Des pommes de terre ? J'en ai trois kilos. Potatoes? I've got three kilos.

Le beurre ? Il y en a dans le frigo. Butter? There's some in the fridge.

Des pâtes ? J'en mange rarement. Pasta? I rarely eat it.

dialogue the test dinner

anna Pour la soupe, il faut des tomates. Tu en prends combien ?
For the soup we need tomatoes. How many are you getting?

léo J'en prends deux kilos. Elles sont très fraîches ! Et des pommes de terre aussi.
I'll get two kilos. They're very fresh! And potatoes too.

anna Et pour le plat ? Un poulet avec du riz ? C'est moins gras que la viande rouge.
And for the main course? Chicken with rice? It's less fatty than red meat.

léo Bonne idée. Du riz, j'en ai à la maison. Mais il n'y a plus de beurre : prends-en, s'il te plaît.
Good idea. Rice, I've got some at home. But there's no butter left: get some, please.

anna Voilà. Maintenant, la soupe : mélange bien les tomates, et mets-y un peu d'huile.
There. Now, the soup: mix the tomatoes well, and put a little oil in.

léo Et du sel ? J'en mets beaucoup ?
And salt? Shall I put lots in?

anna Non ! Mets-en un peu, pas trop. Madame Martin mange peu de sel.
No! Put a little in, not too much. Madame Martin eats very little salt.

léo Trop tard… Mais goûte : la nourriture est meilleure avec du sel !
Too late… But taste it: food is better with salt!

anna Oh là là… Il y a trop de sel. Bon, on fait une autre soupe. Il y a encore des tomates ?
Oh dear… There's too much salt. Right, we'll make another soup. Are there any tomatoes left?

léo Oui, il y en a encore un kilo. Et pour le dessert, je fais des pâtes au chocolat ! … Non ? D'accord, un jus d'orange.
Yes, there's still a kilo left. And for dessert I'll make chocolate pasta! … No? OK, an orange juice.

anna Et après, c'est toi qui fais la vaisselle : tous les plats sont sales !
And afterwards, you're doing the washing-up: all the dishes are dirty!

spell it cover the word, write it, check

some, any; of it, of them	**en**
pasta	**les pâtes**
chicken	**le poulet**
rice	**le riz**
tomato	**la tomate**
potato	**la pomme de terre**

good to know · Il y en a = there is some; il n'y en a pas = there isn't any; il n'y en a plus = there's none left. Les pâtes is always plural: les pâtes sont prêtes (the pasta is ready). Frais, fraîche: fresh (food) and cool (weather): il fait frais ce soir. Goûter means to taste (goûte la soupe !); le goûter is also the snack French children have after school, around four o'clock.

J'en prends deux, mets-en un peu, il n'y en a plus: you can shop at any French market now. Bon appétit!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 30 mission: madame martin's birthday

French A2 in 72 days
unit 5 · shopping & style

Follow a whole surprise party: an invitation, shopping for a present, cooking, a rehearsal and the big evening.

Everything from this unit in one story: clothes and shops, describing words, music, food, this one and that one, the best and the worst, en, and verbs with à and de. If you can organise this party, you can organise your own.

chapter 1 the invitation

inès Alors, cette invitation pour les voisins ? Personne ne doit rien dire à Madame Martin !
So, this invitation for the neighbours? Nobody must say anything to Madame Martin!

anna Écoute, je la lis, et après, on la met dans les boîtes aux lettres… mais pas dans la sienne !
Listen, I'll read it, and then we'll put it in the letterboxes… but not in hers!

anna « Chers voisins, samedi, notre chère Madame Martin fête ses soixante-dix ans. Elle ne sait rien : c'est une surprise ! Rendez-vous à dix-neuf heures dans la cour, pour un dîner et un petit concert de chansons françaises, avec Léo à la guitare et Camille au piano. Apportez un dessert ou un jus, si vous voulez. L'entrée est gratuite, la bonne humeur aussi… Et surtout, ne lui dites rien ! Anna, Inès et Sam, vos voisins »
"Dear neighbours, on Saturday our dear Madame Martin turns seventy. She doesn't know a thing: it's a surprise! Meet at 7 pm in the courtyard for dinner and a little concert of French songs, with Léo on guitar and Camille on piano. Bring a dessert or a juice, if you like. Entry is free, and so is a good mood… And above all, don't tell her anything! Anna, Inès and Sam, your neighbours"

inès Parfait ! Mais moi, je ne suis pas leur voisine !
Perfect! But I'm not their neighbour!

anna C'est un détail ! Bon, et maintenant, on pense au cadeau.
That's a detail! Right, and now let's think about the present.

chapter 2 the boutique

inès Un parfum ? Une montre ? Un chapeau ?
A perfume? A watch? A hat?

anna Elle a déjà trop de chapeaux ! Et une robe ? Elle s'habille toujours en bleu.
She's already got too many hats! What about a dress? She always dresses in blue.

inès Regarde celle-ci : elle est très douce, et ce bleu est très vif.
Look at this one: it's very soft, and this blue is very bright.

anna Elle est un peu étroite pour elle. Celle-là est plus large, et le style est classique.
It's a bit tight for her. That one is looser, and it's a classic style.

inès Oui, c'est la plus belle de la boutique ! Mais quelle taille ?
Yes, it's the prettiest in the shop! But what size?

anna Je ne suis pas sûre... Elle coûte combien ? Et on peut l'échanger ?
I'm not sure... How much is it? And can we exchange it?

inès Quatre-vingts euros, en solde ! Et la vendeuse dit qu'un échange est possible pendant un mois. Je passe à la caisse.
Eighty euros, on sale! And the shop assistant says an exchange is possible for a month. I'll go to the till.

anna Et un paquet cadeau, s'il vous plaît. Avec ce vieux disque de « La Mer », c'est le cadeau le plus original du monde !
And gift wrapping, please. With this old record of “La Mer”, it's the most original present in the world!

inès Et toi, pour samedi ? Une jupe ? Un pantalon avec une chemise et une veste ?
And you, for Saturday? A skirt? Trousers with a shirt and a jacket?

anna Mon jean, mon vieux pull et mes chaussures rouges : c'est mon style ! Bon, j'ai la monnaie et tous nos achats. On rentre ?
My jeans, my old jumper and my red shoes: that's my style! Right, I've got the change and all our shopping. Shall we go home?

chapter 3 the kitchen

léo Le menu : une soupe de tomates, un poulet avec du riz et des pommes de terre, et un gâteau au chocolat.
The menu: tomato soup, chicken with rice and potatoes, and a chocolate cake.

anna Les tomates sont très fraîches. Goûte ! Et le sel ? Tu en as mis combien, cette fois ?
The tomatoes are very fresh. Taste! And the salt? How much have you put in this time?

léo Très peu ! Je n'en mets plus beaucoup depuis ma pire soupe.
Very little! I don't put much in any more, not since my worst soup.

anna Il y a assez de beurre pour le gâteau ? On a vingt invités !
Is there enough butter for the cake? We've got twenty guests!

léo Oui, il y en a trois paquets. Mélange le chocolat avec le beurre, s'il te plaît.
Yes, there are three packs. Mix the chocolate with the butter, please.

anna Et l'huile ? Mets-en un peu sur les pommes de terre.
And the oil? Put a little on the potatoes.

léo Voilà ! Et les jus de fruits sont au frigo. Toute cette nourriture... on va manger pendant une semaine entière !
There! And the fruit juices are in the fridge. All this food... we'll be eating for a whole week!

anna C'est normal : c'est un anniversaire spécial. Et regarde ce gâteau, il est tout rond !
That's normal: it's a special birthday. And look at this cake, it's perfectly round!

chapter 4 the rehearsal

camille Le piano est prêt. Léo, tu commences à jouer, et moi, je chante avec toi.
The piano is ready. Léo, you start playing, and I'll sing with you.

léo D'accord. J'ai essayé d'apprendre « La Mer » toute la semaine. C'est le morceau le plus difficile de ma vie !
OK. I've tried to learn “La Mer” all week. It's the hardest piece of my life!

léo Quelle voix, Camille ! Tu es une vraie chanteuse.
What a voice, Camille! You're a real singer.

sam Et moi ? Je ne suis pas musicien, et je chante comme un chat…
And me? I'm not a musician, and I sing like a cat…

camille Toi, tu chantes la dernière chanson avec tout le monde : « Joyeux anniversaire » ! Ce n'est pas du rock, c'est facile.
You sing the last song with everyone: “Happy Birthday”! It's not rock, it's easy.

sam Super. Et j'ai pensé à quelque chose : j'ai mis des lumières dans les arbres. Quelle ambiance !
Great. And I thought of something: I've put lights in the trees. What an atmosphere!

léo Arrête de parler, Sam : elle arrive ! Vite, tout le monde derrière la porte !
Stop talking, Sam: she's coming! Quick, everyone behind the door!

chapter 5 the party

anna Surprise ! Joyeux anniversaire, Madame Martin !
Surprise! Happy birthday, Madame Martin!

martin Oh ! Mais… Tous les voisins sont là ! Et moi, je n'ai rien vu, rien entendu…
Oh! But… All the neighbours are here! And I didn't see anything, didn't hear anything…

martin Où sont mes lunettes ? Je veux voir tout le monde ! Anna, quelles jolies chaussures… et Sam en chemise, comme il est beau !
Where are my glasses? I want to see everyone! Anna, what pretty shoes… and Sam in a shirt, how handsome he looks!

inès Voici votre cadeau. Si la taille ne va pas, on peut l'échanger.
Here's your present. If the size isn't right, we can exchange it.

martin Une robe bleue ! C'est ma couleur. Et ce disque… « La Mer ». Je n'ai plus de mots.
A blue dress! It's my colour. And this record… “La Mer”. I'm lost for words.

camille Et maintenant, un petit concert. Léo, à toi !
And now, a little concert. Léo, over to you!

martin Mon mari chantait cette chanson pour moi… Pardon, j'ai les larmes aux yeux. Ce sont des larmes de joie.
My husband used to sing this song to me… Forgive me, I have tears in my eyes. They're tears of joy.

sam Et maintenant, tout le monde chante avec moi ! Joyeux anniversaire…
And now everyone sing with me! Happy birthday…

martin Merci, mes enfants. C'est le plus bel anniversaire de ma vie. On le fêtera encore l'année prochaine, d'accord ?
Thank you, my dears. It's the best birthday of my life. We'll celebrate it again next year, all right?

An invitation, a blue dress, a chocolate cake and « La Mer » in the courtyard: you organised a whole party in French. Unit 5 done. Joyeux anniversaire, Madame Martin!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 31 planning a trip

Plan a trip and make offers and conditions with si + present: si tu veux, on y va; si l'hôtel est complet, on prendra l'auberge.

Planning a trip with friends is all ifs: if you want, if it's full, if it rains. Si with the present tense, then the present, the future or an order, covers almost every plan.

words

word	meaning	example
voyager	to travel	J'adore voyager en train. I love travelling by train.
le voyageur	traveller, passenger (pl. voyageurs)	Les voyageurs attendent le train. The passengers are waiting for the train.
le séjour	stay (a short visit) (pl. séjours)	Bon séjour en Bretagne ! Enjoy your stay in Brittany!
la destination	destination (pl. destinations)	Le train à destination de Lyon part à huit heures. The train to Lyon leaves at eight.
le tourisme	tourism (pl. tourismes)	Le tourisme est important en Bretagne. Tourism is important in Brittany.
réserver	to book, to reserve	Il faut réserver une table pour ce soir. We need to book a table for tonight.
l'auberge	inn; hostel (pl. auberges)	On dort dans une petite auberge. We're sleeping in a little inn.
la valise	suitcase (pl. valises)	Tu as fait ta valise ? Have you packed your suitcase?
le passeport	passport (pl. passeports)	N'oublie pas ton passeport ! Don't forget your passport!
l'horaire	timetable; time (of a train) (pl. horaires)	Tu as regardé les horaires des trains ? Have you looked at the train times?
le ticket	ticket (metro, bus); receipt (pl. tickets)	Il me faut deux tickets de bus. I need two bus tickets.
le taxi	taxi (pl. taxis)	On prend un taxi pour la gare ? Shall we take a taxi to the station?
complet	full (no room left); complete	Désolé, l'hôtel est complet. Sorry, the hotel is full.
l'office	office (l'office de tourisme) (pl. offices)	L'office de tourisme ouvre à neuf heures. The tourist office opens at nine.
la réservation	booking, reservation (pl. réservations)	J'ai fait une réservation pour deux nuits. I've made a booking for two nights.

pattern si + present: si tu veux, on y va

si (s'il, s'ils) + present **present · future · an order**

Si (if) + the present tense sets a real condition. The other half can be in the present (si tu veux, on part), the future (si l'hôtel est complet, on prendra l'auberge) or an order (si tu as le temps, appelle-moi). Never put the future right after si. Si becomes s' before il and ils (s'il pleut), but not before elle (si elle veut).

S'il pleut, on restera à l'auberge. If it rains, we'll stay at the inn.

Si vous voulez, je réserve les billets. If you like, I'll book the tickets.

Si le train est en retard, prends un taxi. If the train is late, take a taxi.

dialogue a weekend in brittany

inès J'ai une idée de destination pour le week-end : la Bretagne ! Si vous voulez, on part vendredi soir et on rentre dimanche.
I've got an idea for a weekend destination: Brittany! If you like, we'll leave on Friday evening and come back on Sunday.

anna Génial ! J'adore voyager en train. Tu as regardé les horaires ?
Brilliant! I love travelling by train. Have you looked at the times?

inès Oui. D'abord, on prend le train de 18 heures, ensuite un taxi, et enfin, on dort au bord de la mer.
Yes. First we take the 6 pm train, then a taxi, and finally we sleep by the sea.

sam Et on dort où ? Si l'hôtel est complet, qu'est-ce qu'on fait ?
And where do we sleep? If the hotel is full, what do we do?

inès Il ne sera certainement pas complet en novembre ! Sinon, on réservera une auberge. Il y en a une très jolie au bord de la mer, pas chère. Je fais la réservation ce soir.
It certainly won't be full in November! Otherwise we'll book an inn. There's a very pretty one by the sea, not expensive. I'll make the booking tonight.

sam Parfait. Je prends mon passeport ? Je suis américain…
Perfect. Shall I take my passport? I'm American…

anna Pour la Bretagne ? Non, Sam ! C'est en France. Mais prends ta carte de séjour.
For Brittany? No, Sam! It's in France. But take your residence permit.

inès Et une petite valise, s'il te plaît. Une vraie voyageuse ne porte pas trop de choses : pas de parfum, pas de robe de soirée !
And a small suitcase, please. A real traveller doesn't carry too much: no perfume, no evening dress!

sam D'accord. Si j'ai le temps demain, je vais à l'office de tourisme pour avoir un plan de la région.
OK. If I have time tomorrow, I'll go to the tourist office to get a map of the area.

anna Et moi, j'apporte du chocolat et un morceau de fromage pour le train. Si tout va bien, ce sera le meilleur séjour de l'année !
And I'll bring some chocolate and a piece of cheese for the train. If all goes well, it'll be the best trip of the year!

spell it cover the word, write it, check

to travel	**voyager**
traveller, passenger	**le voyageur**
stay (a short visit)	**le séjour**
destination	**la destination**
tourism	**le tourisme**

to book, to reserve **réserver**

good to know · Un billet for a train or a plane; un ticket for the metro or the bus. Complet = full (no room left): l'hôtel est complet, le train est complet. La carte de séjour is the residence permit foreigners from outside the EU carry in France.

Si tu veux, on y va; si c'est complet, on prendra l'auberge: your plans are ready. Bon voyage!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 32 at the airport

Talk about getting around, at the airport and by boat, and replace a place with y: on y va, j'y suis, elle y est allée.

Where are you? I'm there. Shall we go? Let's go there. Y saves you repeating the place every time, and travel talk is full of it.

words

word	meaning	example
l'aéroport	airport (pl. aéroports)	L'aéroport est loin du centre. The airport is far from the centre.
le vol	flight; theft (pl. vols)	Mon vol part à six heures du matin. My flight leaves at six in the morning.
voler	to fly; to steal	Regarde, les oiseaux volent très haut ! Look, the birds are flying very high!
le bateau	boat (pl. bateaux)	On traverse en bateau ? Shall we go across by boat?
le port	harbour, port (pl. ports)	Les bateaux rentrent au port le soir. The boats come back to the harbour in the evening.
le transport	transport (pl. transports)	À Paris, je prends les transports en commun. In Paris I use public transport.
le véhicule	vehicle (pl. véhicules)	Les véhicules roulent trop vite ici. Vehicles go too fast here.
rouler	to drive, to go (a vehicle); to roll	Le taxi roule trop vite ! The taxi is going too fast!
la roue	wheel (pl. roues)	Ma valise a perdu une roue. My suitcase has lost a wheel.
traverser	to cross	Traverse la rue au feu vert. Cross the street when the light is green.
emmener	to take (someone somewhere)	Je t'emmène à l'aéroport ? Shall I take you to the airport?
ramener	to bring back, to take back (home)	Hugo me ramène en voiture. Hugo is driving me back.
repartir	to set off again, to leave again	Elle est arrivée lundi et elle repart jeudi. She arrived on Monday and she's leaving again on Thursday.
remonter	to go back up; to get back in	On remonte dans le train ! Back on the train!
italien	Italian	On a mangé dans un restaurant italien. We ate at an Italian restaurant.
espagnol	Spanish	Ma voisine est espagnole. My neighbour is Spanish.

pattern y: on y va, j'y suis (there)

à · dans · en · chez + a place **→ y + verb**

Y replaces a place you've already named, usually after à, dans, en or chez: tu vas à l'aéroport ? oui, j'y vais (I'm going there). Like the other pronouns, it goes before the verb, and before avoir or être in the passé composé: elle y est allée. In a positive order it comes after, with a hyphen: vas-y ! allons-y ! And remember the classics: on y va ? (shall we go?), ça y est ! (that's it, done!).

Tu vas au port ? Oui, j'y vais demain. Are you going to the harbour? Yes, I'm going there tomorrow.

Elle est allée au port ? Non, elle n'y est pas allée. Did she go to the harbour? No, she didn't go there.

Le taxi est là. Allez, on y va ! The taxi's here. Come on, let's go!

dialogue at the airport

sam Enfin, l'aéroport ! Notre taxi est un vieux véhicule : il roulait très mal, il avait un problème avec une roue. Je suis descendu trois fois pour regarder la roue, et je suis remonté trois fois !
The airport at last! Our taxi is an old vehicle: it was driving really badly, it had a problem with a wheel. I got out three times to look at the wheel, and got back in three times!

anna Ce n'est pas grave. Le vol d'Inès est en retard aussi. Regarde les horaires : il arrive à 21 heures.
It doesn't matter. Inès's flight is late too. Look at the times: it's arriving at 9 pm.

sam Si on a le temps, on prend un café ? Le café est à droite, derrière ce groupe de voyageurs italiens.
If we have time, shall we have a coffee? The café is on the right, behind that group of Italian travellers.

anna On y va ! … Oh, regarde, elle est arrivée ! Inès !
Let's go! … Oh look, she's arrived! Inès!

inès Salut ! Quel vol ! L'avion était complet, et deux voyageurs espagnols ont chanté pendant tout le voyage.
Hi! What a flight! The plane was full, and two Spanish travellers sang the whole way.

anna Et Marseille ? Tu y es restée combien de temps ?
And Marseille? How long did you stay there?

inès Trois jours, pour mon journal, sur le port : les bateaux, les transports… J'y retourne en mai.
Three days, for my paper, on the harbour: the boats, the transport… I'm going back there in May.

anna Et tu as acheté des souvenirs ?
And did you buy any souvenirs?

inès Juste un petit paquet de chocolats… pour vous !
Just a little packet of chocolates… for you!

sam On te ramène à Paris. Mais pas en taxi : on prend le train !
We'll take you back to Paris. But not by taxi: we're taking the train!

inès Parfait. Et je repars vendredi avec vous : pour la Bretagne, cette fois, et on traversera la mer en bateau ! J'ai déjà fait la réservation pour l'auberge.
Perfect. And I'm setting off again on Friday with you: to Brittany this time, and we'll cross the sea by boat! I've already made the booking for the inn.

anna Et c'est toi qui nous emmènes en Bretagne. Tu y connais tout le monde !
And you're the one taking us to Brittany. You know everyone there!

spell it cover the word, write it, check

airport	**l'aéroport**
flight; theft	**le vol**

to fly; to steal	**voler**
boat	**le bateau**
harbour, port	**le port**
transport	**le transport**

good to know · Emmener = take a person somewhere; ramener = bring them back. For things: apporter (bring), rapporter (bring back). Le vol = the flight, and also the theft; voler = to fly, and also to steal. The context always tells you. Orly and Roissy are the two big Paris airports; trains and buses link them to the city centre.

On y va, j'y suis, elle y est restée: you can get anywhere now, by plane, boat or RER. Bon retour!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 33 by the sea

Describe a landscape and say where things are: près de, loin de, à côté de, au bord de, là-bas.

On a map, a beach or a walk, you need to say where: next to the harbour, near the beach, over there. These little phrases are the first thing you ask and hear on holiday.

words

word	meaning	example
la plage	beach (pl. plages)	On va à la plage cet après-midi ? Shall we go to the beach this afternoon?
l'île	island (pl. îles)	Cette petite île est magnifique. This little island is gorgeous.
l'océan	ocean (pl. océans)	La Bretagne est au bord de l'océan. Brittany is by the ocean.
le sable	sand (pl. sables)	Le sable de cette plage est très blanc. The sand on this beach is very white.
la côte	coast (la côte) (pl. côtes)	On fait une promenade sur la côte. We're going for a walk along the coast.
la vallée	valley (pl. vallées)	Le village est dans une vallée. The village is in a valley.
la rivière	river (pl. rivières)	Les enfants jouent dans la rivière. The children are playing in the river.
la forêt	forest (pl. forêts)	On fait une randonnée dans la forêt. We're going for a hike in the forest.
le champ	field (pl. champs)	Il y a des chevaux dans le champ. There are horses in the field.
le paysage	landscape, scenery (pl. paysages)	Quel beau paysage ! What beautiful scenery!
le sommet	top, summit (pl. sommets)	Du sommet, on voit la mer. From the top you can see the sea.
le plateau	tray; plateau (high flat land) (pl. plateaux)	Le serveur apporte un plateau avec trois cafés. The waiter brings a tray with three coffees.
là-bas	over there	Le port est là-bas, à gauche. The harbour is over there, on the left.
près de	near, close to	L'auberge est près de la plage. The inn is near the beach.
à côté de	next to, beside	La gare est à côté du port. The station is next to the harbour.

pattern près de, à côté de, au bord de, là-bas

près de · loin de · à côté de · au bord de · en face de **+ le → du · + les → des**

on its own: là-bas · ici · là · près · loin

These place phrases all end in de, so de + le becomes du and de + les becomes des: à côté du port, près des plages, au bord de la mer. Before a vowel, de becomes d': près d'ici. Without a noun after them, use the short forms: c'est près, c'est loin, c'est là-bas (over there, further away than là).

Le port est là-bas, à gauche. The harbour is over there, on the left.

Il y a une auberge près d'ici ? Is there an inn near here?

On a mangé au bord de la rivière. We ate by the river.

dialogue inès's map

léo Et voilà, trois cafés sur un plateau ! Qu'est-ce que vous regardez ?
And here you go, three coffees on a tray! What are you looking at?

inès La carte de la Bretagne. Regarde : ici, le port, et là-bas, dans l'océan, notre île.
The map of Brittany. Look: here, the harbour, and over there, out in the ocean, our island.

sam Elle est loin de la côte ?
Is it far from the coast?

inès Non, à une heure de bateau. Et notre auberge est à côté du port, près de la plus belle plage de l'île. J'ai fait la réservation la semaine dernière.
No, an hour by boat. And our inn is next to the harbour, near the most beautiful beach on the island. I made the booking last week.

anna Quelle photo ! Le sable est tout blanc, et la mer est bleue comme dans le Sud. On pourra nager ?
What a photo! The sand is completely white, and the sea is as blue as in the south. Will we be able to swim?

sam Et il y a beaucoup de visiteurs sur l'île ?
And are there lots of visitors on the island?

inès En novembre ? Pas du tout ! Les plages sont vides.
In November? Not at all! The beaches are empty.

inès Et le soir, à l'auberge, on mange du poisson avec du riz et des tomates.
And in the evening, at the inn, we'll have fish with rice and tomatoes.

inès Et dimanche, on fait une randonnée sur la côte : des champs, une vallée, une rivière… Les paysages sont magnifiques.
And on Sunday we'll do a hike along the coast: fields, a valley, a river… The scenery is gorgeous.

sam Et cette forêt, là, à côté de la vallée ?
And this forest, there, next to the valley?

inès C'est une forêt pleine de légendes. On dit qu'un roi de légende y est passé, avec ses chevaliers !
It's a forest full of legends. They say a legendary king went through it with his knights!

léo Et sur ce plateau, au sommet, qu'est-ce qu'il y a ?
And on this plateau, at the top, what's there?

inès Rien : de l'air et une vue magnifique. On y monte si vous avez du courage… et de bonnes chaussures !
Nothing: fresh air and a gorgeous view. We'll go up if you're brave enough… and have good shoes!

spell it cover the word, write it, check

beach	**la plage**
island	**l'île**

ocean	**l'océan**
sand	**le sable**
coast (la côte)	**la côte**
valley	**la vallée**

good to know · La côte (the coast) is not le côté (the side): à côté de = next to; sur la côte = on the coast. Une rivière flows into another river; un fleuve, like the Seine or the Loire, flows into the sea. Un plateau is a tray, and also high flat land: the context tells you which.

Près de, à côté du, au bord de, là-bas: you can find your way on any map now. Bonne route!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 34 what's the weather like?

Talk about the weather, the sky and the seasons, and use on for we, people and someone.

The weather is the first small talk in France, and on is everywhere in it: on annonce de la pluie, en Bretagne on dit..., on part demain. One little word, three meanings.

words

word	meaning	example
le ciel	sky (pl. cieux)	Le ciel est tout bleu ce matin. The sky is completely blue this morning.
le vent	wind (pl. vents)	Il y a beaucoup de vent sur la côte. It's very windy on the coast.
la pluie	rain (pl. pluies)	J'adore marcher sous la pluie. I love walking in the rain.
la neige	snow (pl. neiges)	Les enfants adorent la neige. Children love snow.
le climat	climate (pl. climats)	En Bretagne, le climat est doux. In Brittany the climate is mild.
la saison	season (pl. saisons)	J'aime toutes les saisons. I like every season.
la température	temperature (pl. températures)	Demain, la température sera plus basse. Tomorrow the temperature will be lower.
le degré	degree (pl. degrés)	Il fait 25 degrés à Marseille. It's 25 degrees in Marseille.
le nuage	cloud (pl. nuages)	Il y a quelques nuages, mais il fait beau. There are a few clouds, but it's nice.
l'orage	storm, thunderstorm (pl. orages)	Il y a eu un orage cette nuit. There was a storm last night.
la chaleur	heat	Quelle chaleur aujourd'hui ! It's so hot today!
la lune	moon (pl. lunes)	Ce soir, la lune est très belle. The moon is very beautiful tonight.
l'étoile	star (pl. étoiles)	À la campagne, on voit beaucoup d'étoiles. In the countryside you can see lots of stars.
briller	to shine	Le soleil brille. The sun is shining.
la météo	weather forecast	La météo dit qu'il va pleuvoir demain. The forecast says it's going to rain tomorrow.

pattern on = we, people, someone

on = we (everyday speech) **on = people, you (in general)**

on = someone, they (unknown)

On always takes the il form of the verb (on part, on a), but it has three meanings. In everyday speech it means “we”: on part ce soir (we're leaving tonight). It also means people in general, like “you” or “they” in English: en Bretagne, on mange des crêpes. And it means an unknown someone: on a volé mon vélo (someone stole my bike), on annonce de la pluie (they're forecasting rain).

On va à la plage cet après-midi ? Shall we go to the beach this afternoon?

En hiver, on voit les étoiles plus tôt. In winter you see the stars earlier.

On m'a dit qu'il y aura un orage. Someone told me there will be a storm.

dialogue stars and storms

hugo Regarde le ciel : c'est le ciel de Paris à minuit, sans la lumière de la ville.
Look at the sky: it's the Paris sky at midnight, without the city lights.

anna C'est magnifique ! Toutes ces étoiles… Et la lune brille tellement !
It's gorgeous! All those stars… And the moon is so bright!

hugo À Paris, on ne voit presque pas d'étoiles. Mais à la campagne, on en voit beaucoup.
In Paris you can hardly see any stars. But in the countryside you see lots.

anna Alors ce week-end, en Bretagne, on va les voir ! On part ce soir. Notre destination : une petite île.
Then this weekend in Brittany we'll see them! We're leaving tonight. Our destination: a little island.

hugo Tu as regardé la météo ? On annonce un orage sur la côte samedi : de la pluie, beaucoup de vent…
Have you checked the forecast? They're forecasting a storm on the coast on Saturday: rain, lots of wind…

anna Oh non ! Et la température ?
Oh no! And the temperature?

hugo Environ 14 degrés. C'est la saison : en Bretagne, le climat est doux, mais en automne, le temps change vite.
About 14 degrees. It's the season: in Brittany the climate is mild, but in autumn the weather changes fast.

anna En été, j'ai eu trop chaud à Paris. Un peu de vent, après toute cette chaleur, c'est bien !
In summer I was too hot in Paris. A bit of wind after all that heat is nice!

hugo Et puis, en Bretagne, on dit : « Il fait beau plusieurs fois par jour. » Après les nuages, il y a toujours du soleil.
And in Brittany people say: “It's sunny several times a day.” After the clouds, there's always sun.

anna Et pas de neige, j'espère ? Bon, on verra ! Je prends un pull, sinon j'aurai encore la grippe.
And no snow, I hope? OK, we'll see! I'll take a jumper, or I'll get the flu again.

spell it cover the word, write it, check

sky	**le ciel**
wind	**le vent**
rain	**la pluie**
snow	**la neige**
climate	**le climat**

season

la saison

good to know · Il pleut (it's raining), il neige (it's snowing), il y a du vent (it's windy), il y a un orage (there's a storm). Even when on means “we”, the verb is singular: on part, on est arrivés (the participle may agree in the plural). La chaleur = heat; il fait chaud = it's hot. Avoir chaud = to feel hot: j'ai chaud !

On part, on dit, on annonce: with one little word you can talk about the weather like a real French person. Il fait beau dans ta tête!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 35 lost in the forest

Tell a little adventure and link cause and result: donc, alors, c'est pour ça que.

Every story has a “so”: the path was unknown, so we got lost; it was dark, that's why we were scared. Donc, alors and c'est pour ça turn a list of events into a real story.

words

word	meaning	example
le loup	wolf (pl. loups)	Le loup est revenu en France. The wolf has come back to France.
protéger	to protect	Il faut protéger la nature. We must protect nature.
l'environnement	environment (pl. environnements)	Les enfants parlent souvent de l'environnement. Children often talk about the environment.
la zone	zone, area (pl. zones)	Cette zone est protégée. This area is protected.
le territoire	territory (pl. territoires)	Un loup a un grand territoire. A wolf has a big territory.
la piste	track, trail; ski run; runway (pl. pistes)	Cette piste traverse toute la forêt. This trail crosses the whole forest.
perdu	lost (adjective)	On est perdus{perdu} ! We're lost!
inconnu	unknown; (un inconnu) a stranger	Un inconnu m'a parlé dans le train. A stranger spoke to me on the train.
le mystère	mystery (pl. mystères)	C'est un mystère ! It's a mystery!
mystérieux	mysterious	Cette forêt est très mystérieuse. This forest is very mysterious.
l'aventure	adventure (pl. aventures)	Quelle aventure ! What an adventure!
la découverte	discovery (pl. découvertes)	Cette île, c'est une belle découverte. This island is a lovely discovery.
à travers	through, across	On a marché à travers la forêt. We walked through the forest.
la réserve	stock, supply; nature reserve (pl. réserves)	On a une petite réserve d'eau pour le voyage. We have a little supply of water for the trip.
la planète	planet (pl. planètes)	Il faut protéger notre planète. We must protect our planet.

pattern donc, alors, c'est pour ça

a cause | **donc · alors · c'est pour ça que** | **the result**

To give a result, put donc (so, therefore), alors (so, then: very common when speaking) or c'est pour ça que (that's why) between the cause and the result: il pleuvait, donc on est rentrés. The opposite direction uses the cause words you know: on est rentrés parce qu'il pleuvait, à cause de la pluie. Donc can also sit after the verb: il est donc parti (so he left).

Il pleuvait, alors on est restés à l'auberge. It was raining, so we stayed at the inn.

J'ai perdu mon plan, c'est pour ça que je suis en retard. I lost my map, that's why I'm late.

Le loup protège son territoire, donc il ne faut pas y entrer. The wolf protects its territory, so you mustn't go into it.

dialogue hugo and the wolf

nadia Le loup était parti de France, mais il est revenu. C'est pour ça que nous faisons cette salle sur l'environnement : il faut protéger notre planète.
The wolf had left France, but it has come back. That's why we're making this room about the environment: we must protect our planet.

anna Il est revenu tout seul ?
Did it come back on its own?

nadia Oui, d'Italie, à travers les montagnes : ce sont des loups italiens ! Aujourd'hui, il est protégé, par exemple dans des réserves, donc il faut le laisser tranquille.
Yes, from Italy, across the mountains: they're Italian wolves! Today it's protected, for example in nature reserves, so it must be left in peace.

hugo Moi, j'ai vu un loup quand j'avais dix ans ! Enfin… je crois.
I saw a wolf when I was ten! Well… I think so.

anna Raconte ! C'était où ?
Tell us! Where was it?

hugo Dans une forêt, en vacances. Je voulais faire une découverte, alors j'ai quitté la piste avec mon cousin.
In a forest, on holiday. I wanted to discover something, so I left the trail with my cousin.

hugo On a marché à travers les champs, le chemin était inconnu, il faisait nuit, donc on était perdus. Tout à coup, on a entendu un cri mystérieux…
We walked across the fields, the path was unfamiliar, it was dark, so we were lost. Suddenly we heard a mysterious cry…

nadia Un loup ? Dans cette zone ?
A wolf? In that area?

hugo Non… c'était le chien de mon oncle ! Il nous cherchait. C'est pour ça que j'aime les chiens.
No… it was my uncle's dog! He was looking for us. That's why I love dogs.

anna Quelle aventure ! Et le mystère du loup reste entier…
What an adventure! And the mystery of the wolf is still unsolved…

spell it cover the word, write it, check

wolf	**le loup**
to protect	**protéger**
environment	**l'environnement**
zone, area	**la zone**
territory	**le territoire**

track, trail; ski run; runway **la piste**

good to know · Alors is the spoken favourite: alors, on y va ? Donc is a little more logical and written. Perdu: j'ai perdu mes clés (the verb, lost my keys); on est perdus (the adjective: we're lost). Protéger l'environnement = to protect the environment: a phrase every French schoolchild knows.

Donc, alors, c'est pour ça: your stories have a beginning, a middle and a result now. Quelle aventure! Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 36 mission: a weekend in brittany

Follow a whole weekend trip: the train, a stormy boat crossing, a walk on the coast, a lost path in the forest and the way home.

Everything from this unit in one story: travel and transport, the sea and the countryside, the weather, si, y, on, donc and alors, and where things are. If you can follow this weekend, you can plan your own trip in French.

chapter 1 the train

sam Ma valise est trop lourde, et elle a perdu une roue dans le métro ! Mais je suis un vrai voyageur : j'ai même mon passeport.
My suitcase is too heavy, and it lost a wheel in the metro! But I'm a real traveller: I've even got my passport.

inès Je t'avais dit : une petite valise ! Bon, écoutez le message de l'auberge, je vous le lis :
I told you: a small suitcase! Right, listen to the message from the inn, I'll read it to you:

inès « Bonjour madame, merci pour votre réservation : vos deux nuits sont réservées, du vendredi 6 au dimanche 8. Notre auberge est à côté du port, près de la plage. Le bateau pour l'île part à 9 heures : une heure de voyage. Si le temps est mauvais, les horaires peuvent changer : regardez le site de l'office de tourisme. Les véhicules ne sont pas acceptés sur l'île. Nous vous souhaitons un bon séjour ! L'Auberge du Port »
"Hello, madam, thank you for your booking: your two nights are booked, from Friday 6th to Sunday 8th. Our inn is next to the harbour, near the beach. The boat to the island leaves at 9 am: an hour's trip. If the weather is bad, the times may change: check the tourist office website. Vehicles are not allowed on the island. We wish you a pleasant stay! The Harbour Inn"

anna Parfait. Le train est complet : tout le monde va en Bretagne ! Et c'est plus simple que l'avion : pas d'aéroport, pas de vol en retard. D'abord le train, ensuite un taxi jusqu'à l'auberge, et demain matin, le bateau.
Perfect. The train is full: everyone's going to Brittany! And it's simpler than flying: no airport, no late flights. First the train, then a taxi to the inn, and tomorrow morning, the boat.

sam Et si l'orage arrive demain ?
And if the storm comes tomorrow?

inès Notre destination, c'est l'île. Mais si le bateau ne part pas, on visitera le port. On verra !
Our destination is the island. But if the boat doesn't leave, we'll visit the harbour. We'll see!

chapter 2 the crossing

anna Quel vent ! Le ciel est tout gris, et il y a de gros nuages là-bas.
What wind! The sky is all grey, and there are big clouds over there.

inès On annonce un orage pour midi, donc le bateau part plus tôt. Allez, on y monte !
They're forecasting a storm at noon, so the boat is leaving earlier. Come on, let's get on!

sam Le bateau monte, descend, monte… J'ai mal au ventre.
The boat goes up, down, up… I feel sick.

anna Regarde l'océan, pas tes pieds. Et prends l'air de la mer !
Look at the ocean, not your feet. And get some sea air!

inès Regardez ! Les oiseaux volent à côté du bateau. Et voilà l'île !
Look! The birds are flying next to the boat. And there's the island!

sam Enfin ! On a traversé l'orage. Je suis fier de moi.
At last! We made it through the storm. I'm proud of myself.

anna Et maintenant, la pluie s'arrête. Quel paysage !
And now the rain is stopping. What scenery!

chapter 3 the coast

inès Après l'orage, le soleil ! En Bretagne, on dit qu'il fait beau plusieurs fois par jour.
After the storm, the sun! In Brittany they say it's sunny several times a day.

anna C'est vrai ! Le temps change tellement vite. La température monte : il fait environ 18 degrés. Le climat est vraiment doux ici.
It's true! The weather changes so fast. The temperature's going up: it's about 18 degrees. The climate is really mild here.

sam Regardez cette plage, là-bas, en bas : le sable est tout blanc !
Look at that beach, over there, down below: the sand is completely white!

inès C'est la plus belle plage de l'île. On y va ? Ensuite, je vous emmène au sommet, pour voir toute la côte.
It's the most beautiful beach on the island. Shall we go? Then I'll take you to the top to see the whole coast.

anna Du sommet, on voit les champs, une petite vallée, une rivière… et l'océan partout.
From the top you can see the fields, a little valley, a river… and the ocean everywhere.

sam C'est le plus beau séjour de ma vie. Mais où est l'auberge ?
It's the best trip of my life. But where's the inn?

inès Près du port, à une heure à pied. Si on prend le chemin de la forêt, c'est plus court.
Near the harbour, an hour's walk away. If we take the forest path, it's shorter.

chapter 4 the forest

sam Inès, ce chemin, tu le connais ?
Inès, do you know this path?

inès Oh… non. Je ne le connais pas. Mais la piste traverse la forêt, donc elle va au port.
Oh… no. I don't know it. But the trail crosses the forest, so it must go to the harbour.

anna Il fait nuit, et on n'entend rien. C'est un peu mystérieux…
It's getting dark, and we can't hear anything. It's a bit mysterious…

sam Et s'il y a des loups ? Hugo a dit que les loups étaient revenus !
And what if there are wolves? Hugo said the wolves had come back!

inès Pas sur une île, Sam ! Mais je l'avoue : on est perdus.
Not on an island, Sam! But I admit it: we're lost.

anna Alors on reste calmes. On marche à travers les arbres, vers la lumière, là-bas.
So we stay calm. We'll walk through the trees, towards the light over there.

sam Une lumière ! Ce n'est pas un mystère : c'est notre auberge, à côté du port !
A light! It's no mystery: it's our inn, next to the harbour!

inès Vous voyez ? Une petite aventure, et une belle découverte. C'est pour ça que j'adore la Bretagne !
You see? A little adventure, and a lovely discovery. That's why I love Brittany!

chapter 5 the stars

anna Regardez le ciel ! Hugo avait raison : à la campagne, on voit toutes les étoiles.
Look at the sky! Hugo was right: in the countryside you can see all the stars.

sam Et la lune brille sur la mer. Et il fait doux pour la saison !
And the moon is shining on the sea. And it's so mild for the time of year!

inès Il faut protéger des endroits comme ça. Ici, c'est une zone protégée : pas de voitures, peu de lumière. On protège l'environnement.
We have to protect places like this. Here it's a protected area: no cars, little light. People look after the environment.

anna Demain, on remonte dans le train pour Paris… Je n'ai pas envie de rentrer : le métro, les transports, le bruit… J'adore voyager !
Tomorrow we're getting back on the train to Paris… I don't feel like going home: the metro, the commute, the noise… I love travelling!

sam Moi, j'ai envie de rester ici… avec ma valise !
I feel like staying here… with my suitcase!

inès Si vous voulez, on revient en été. Je vous ramène, et cette fois, on réservera pour une semaine !
If you like, we'll come back in summer. I'll bring you back, and this time we'll book for a week!

A train, a stormy crossing, a white beach, a lost path and a sky full of stars: you followed a whole weekend in Brittany in French. Unit 6 done. Bon retour à Paris!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 37 at the exhibition

Talk about an exhibition and say what you like in a painting or a building, with qui, que and où.

Museums are one of the joys of France, and you'll want to say more than c'est beau. Today's words plus qui, que, où let you say which painting, which artist and which room you mean.

words

word	meaning	example
l'exposition	exhibition (pl. expositions)	On va voir l'exposition samedi ? Shall we go and see the exhibition on Saturday?
la collection	collection (pl. collections)	Ce musée a une très belle collection de photos. This museum has a very fine collection of photos.
le tableau	painting, picture; board (pl. tableaux)	Ce tableau est très célèbre. This painting is very famous.
la peinture	painting; paint (pl. peintures)	Ma sœur fait de la peinture le week-end. My sister paints at the weekend.
le/la peintre	painter (pl. peintres)	Ce peintre habitait à Montmartre. This painter lived in Montmartre.
l'artiste	artist (pl. artistes)	C'est une jeune artiste très connue. She's a very well-known young artist.
la galerie	gallery (pl. galeries)	Il y a une petite galerie au coin de la rue. There's a little gallery on the corner of the street.
l'architecture	architecture (pl. architectures)	J'adore l'architecture de ce quartier. I love the architecture of this neighbourhood.
l'architecte	architect (pl. architectes)	Un architecte célèbre a construit ce bâtiment. A famous architect built this building.
la beauté	beauty (pl. beautés)	La beauté de Paris, c'est la lumière du soir. The beauty of Paris is the evening light.
le charme	charm (pl. charmes)	Ce vieux quartier a beaucoup de charme. This old neighbourhood is very charming.
admirer	to admire	J'admire beaucoup cet artiste. I really admire this artist.
le décor	decor; set (theatre, film) (pl. décors)	Le décor de cette salle est magnifique. The decor of this room is magnificent.
le symbole	symbol (pl. symboles)	La tour Eiffel est le symbole de Paris. The Eiffel Tower is the symbol of Paris.
contemporain	contemporary, modern	Je ne comprends pas toujours l'art contemporain. I don't always understand contemporary art.

pattern qui, que, où: the painting that i like

le tableau · l'artiste · la salle | **qui · que · où** | **+ the rest of the sentence**

Back from day 16, now for art. Qui is the subject of the next verb (l'artiste qui peint), que is its object, with a new subject after it (le tableau que j'aime), and où is a place or a time (la salle où on entre). Que becomes qu' before a vowel: le peintre qu'Inès admire.

C'est un peintre qui habitait à Montmartre. He's a painter who used to live in Montmartre.

Voilà la collection que j'admire le plus. Here's the collection I admire most.

C'est la galerie où j'ai vu ce tableau. That's the gallery where I saw this painting.

dialogue a painter of paris

inès Nous y sommes ! C'est la galerie où j'ai découvert cette artiste, il y a deux ans, pendant une promenade dans le quartier.
Here we are! This is the gallery where I discovered this artist, two years ago, on a walk round the neighbourhood.

anna Quel charme, ce vieux bâtiment ! Mais à l'intérieur, l'architecture est très contemporaine.
What a charming old building! But inside, the architecture is very modern.

inès Oui, c'est un jeune architecte qui a créé le décor de l'exposition.
Yes, a young architect created the decor for the exhibition.

anna Et tous ces tableaux sont à elle ?
And all these paintings are hers?

inès Oui, c'est sa collection de peintures sur Paris : les quais, les monuments, les toits… Regarde celui-là, près de la fenêtre.
Yes, it's her collection of paintings of Paris: the riverbanks, the monuments, the rooftops… Look at that one, near the window.

anna Une femme sur un pont, sous la pluie… Et ce ciel gris, plein de nuages ! Qu'est-ce que c'est beau !
A woman on a bridge, in the rain… And that grey sky, full of clouds! It's so beautiful!

inès Pour l'artiste, le pont est un symbole : c'est le lieu de la rencontre.
For the artist, the bridge is a symbol: it's the place where people meet.

anna J'admire les peintres qui voient la beauté dans les choses simples : une feuille, un oiseau, une ombre sur un mur.
I admire painters who see beauty in simple things: a leaf, a bird, a shadow on a wall.

inès Moi aussi. Et le tableau que je préfère est là-bas, à côté de l'entrée. Tu viens ?
Me too. And the painting I like best is over there, next to the entrance. Are you coming?

anna Une minute ! Je reste encore un peu devant celui-ci. Quel silence, ici…
One minute! I'm staying a bit longer in front of this one. It's so quiet here…

spell it cover the word, write it, check

exhibition	**l'exposition**
collection	**la collection**
painting, picture; board	**le tableau**
painting; paint	**la peinture**
painter	**le/la peintre**
artist	**l'artiste**

good to know · Un tableau is a painting you hang on a wall; la peinture is painting as an art (and also the paint on a wall). Contemporain means of today: l'art contemporain is the art of living artists, while l'art moderne usually means the art of about 1900 to 1960. Galleries in Paris are often free to visit: you can walk in, look around and walk out, even if you don't buy anything.

Un tableau que vous aimez, une artiste qui vous parle, une galerie où vous revenez: you can talk about art in French now.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 38 books and films

Talk about books, films and shows, and say why you do something with pour + infinitive and pour que.

Books and films are the easiest way into a culture, and the best small talk there is. Pour lets you explain your reasons: je lis pour apprendre, je te le dis pour que tu le saches.

words

word	meaning	example
la littérature	literature (pl. littératures)	Camille adore la littérature française. Camille loves French literature.
l'écrivain	writer, author (pl. écrivains)	Cet écrivain est très célèbre en France. This writer is very famous in France.
l'auteur	author (pl. auteurs)	Qui est l'auteur de ce livre ? Who is the author of this book?
le titre	title (pl. titres)	Je ne me souviens pas du titre du film. I can't remember the title of the film.
illustrer	to illustrate	C'est un livre pour enfants, illustré par l'auteur. It's a children's book, illustrated by the author.
décrire	to describe	L'auteur décrit très bien la vie à Paris. The author describes life in Paris very well.
la version	version (pl. versions)	Je préfère les films en version originale. I prefer films in the original language.
la comédie	comedy (pl. comédies)	Ce soir, on regarde une comédie ? Shall we watch a comedy tonight?
l'humour	humour (pl. humours)	Hugo a beaucoup d'humour. Hugo has a great sense of humour.
la scène	scene; stage (pl. scènes)	La dernière scène du film est très triste. The last scene of the film is very sad.
le spectacle	show, performance (pl. spectacles)	Le spectacle commence à vingt heures. The show starts at eight pm.
le réalisateur	(film) director (pl. réalisateurs)	Le réalisateur présente son film ce soir. The director is presenting his film tonight.
l'acteur	actor (pl. acteurs)	C'est un très bon acteur. He's a very good actor.
pour que	so that	Je t'écris le titre pour que tu ne l'{le-2}oublies pas. I'll write down the title for you so that you don't forget it.

pattern pour + infinitive, pour que

action **pour + infinitive** **pour que + new person + verb**

To say what something is for, use pour + the infinitive when it's the same person: je lis pour apprendre (I read to learn). When someone else does the second action, use pour que + a new subject: je t'écris le titre pour que tu le trouves. After pour que the verb is in a special form (the subjunctive), but with -er verbs and je, tu, il, ils it sounds just like the present.

Sam va au cinéma pour ne pas penser au travail. Sam goes to the cinema so as not to think about work.

Le réalisateur tourne la scène trois fois pour trouver la bonne version. The director tries the scene three times to find the right version.

Je t'envoie le titre pour que tu cherches le livre. I'm sending you the title so that you can look for the book.

dialogue the book or the film?

camille Alors, Sam, tu as lu le roman que je t'ai prêté ?
So, Sam, did you read the novel I lent you?

sam J'ai lu dix pages… et je me suis ennuyé ! Mais j'ai vu le film, en version originale !
I read ten pages… and I got bored! But I've seen the film, in the original version!

camille Le film ? Ce n'est pas la même chose ! L'auteur décrit chaque scène avec beaucoup d'humour et de sentiment.
The film? It's not the same thing! The author describes every scene with a lot of humour and feeling.

sam Le film aussi est drôle ! Le réalisateur en a fait une vraie comédie, avec de la musique rock, et les acteurs sont excellents.
The film is funny too! The director turned it into a real comedy, with rock music, and the actors are excellent.

camille Peut-être, mais un film ne montre pas tout. Moi, je lis pour imaginer. Petite, je lisais des contes : les princes, les royaumes… J'étais dans un autre monde !
Maybe, but a film doesn't show everything. Me, I read to imagine. As a little girl I read fairy tales: princes, kingdoms… I was in another world!

sam Et moi, je vais au cinéma pour ne pas penser !
And I go to the cinema so I don't have to think!

camille Tu es impossible ! Bon, je t'écris le titre d'un autre livre, pour que tu ne l'oublies pas. Il est court et illustré.
You're impossible! OK, I'll write down the title of another book so you don't forget it. It's short and illustrated.

sam Illustré ? Parfait ! Et ce soir, au théâtre, des acteurs lisent des textes de l'écrivain que tu adores. J'ai réservé deux places. On y va ?
Illustrated? Perfect! And tonight, at the theatre, actors are reading texts by that writer you love. I've booked two seats. Shall we go?

camille Avec plaisir ! La littérature et le spectacle ensemble : tout le monde est content. Et ce soir, les spectateurs, c'est nous !
I'd love to! Literature and a show together: everyone's happy. And tonight, we're the audience!

spell it cover the word, write it, check

literature	**la littérature**
writer, author	**l'écrivain**
author	**l'auteur**
title	**le titre**
to illustrate	**illustrer**

to describe **décrire**

good to know · In French cinemas, VO (version originale) means the original language with French subtitles, and VF (version française) means dubbed into French. Le spectacle is any live show: a play, a concert, a circus. La scène is both a scene in a film and the stage: sur scène, on stage. Pour que is followed by the subjunctive. You'll meet it properly at B1; for now, use it with -er verbs and je, tu, il, ils, where it sounds like the present.

Je lis pour imaginer, je vais au cinéma pour rire, et j'apprends le français pour que le monde s'ouvre.
You know why you do things now: pour!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 39 on tv tonight

Talk about TV, radio and the news, and use object pronouns in the passé composé: je l'ai vu, je lui ai dit.

Did you see it? Did you tell her? Half of everyday talk is about what happened to things and people we already named. With pronouns in the past, you stop repeating them.

words

word	meaning	example
la télé	TV, telly (pl. télés)	Il n'y a rien à la télé ce soir. There's nothing on TV tonight.
la radio	radio (pl. radios)	J'écoute la radio le matin. I listen to the radio in the morning.
l'émission	programme (TV, radio) (pl. émissions)	Cette émission passe le samedi soir. This programme is on on Saturday evenings.
le magazine	magazine (pl. magazines)	Madame Martin lit un magazine de télé. Madame Martin is reading a TV magazine.
le média	medium; the media (les médias) (pl. médias)	Les jeunes ne regardent plus les mêmes médias. Young people don't follow the same media any more.
la presse	the press, newspapers (pl. presses)	Inès travaille dans la presse. Inès works in the press.
l'article	article (pl. articles)	J'ai lu ton article dans le journal. I read your article in the paper.
la publicité	advertising; an advert (pl. publicités)	Il y a trop de publicité à la télé ! There's too much advertising on TV!
l'affiche	poster (pl. affiches)	J'ai vu l'affiche du film dans le métro. I saw the poster for the film in the metro.
l'actualité	current events; the news (pl. actualités)	Tu suis l'actualité ? Do you keep up with the news?
la nouvelle	(piece of) news (pl. nouvelles)	J'ai une bonne nouvelle(nouvelle) pour toi ! I've got some good news for you!
l'enquête	investigation; survey (pl. enquêtes)	Inès fait une enquête pour son journal. Inès is doing an investigation for her paper.
la série	series (TV) (pl. séries)	Tu regardes quelle série en ce moment ? Which series are you watching at the moment?
la vidéo	video (pl. vidéos)	Léo regarde des vidéos de football. Léo watches football videos.

pattern je l'ai vu, je lui ai dit: pronouns in the passé composé

je · tu · il … | l' · les · lui · leur | ai · as · a … | participle

In the passé composé, the pronoun goes before avoir: j'ai lu l'article → je l'ai lu; j'ai dit bravo à Inès → je lui ai dit bravo. In the negative, ne … pas goes around the pronoun and avoir: je ne l'ai pas vu. One new thing: with le, la, les before avoir, the participle agrees in writing: la série → je l'ai vue; les affiches → je les ai vues. You can't hear it with most verbs.

L'émission ? Je ne l'ai pas vue. The programme? I didn't see it.

Tes parents ? Tu leur as écrit ? Your parents? Have you written to them?

Le magazine ? Madame Martin l'a lu deux fois. The magazine? Madame Martin read it twice.

dialogue inès on tv

léo Vite, Anna ! Ma sœur passe à la télé ce soir ! Tu as vu l'affiche de l'émission dans le métro ?
Quick, Anna! My sister's on TV tonight! Did you see the poster for the programme in the metro?

anna Oui, je l'ai vue ce matin ! C'est une émission sur les médias, non ?
Yes, I saw it this morning! It's a programme about the media, isn't it?

léo Sur la presse et l'actualité. Inès présente son enquête : les jeunes et les nouvelles. Ils ne lisent plus de journaux !
About the press and current affairs. Inès is presenting her investigation: young people and the news. They don't read newspapers any more!

anna C'est vrai. Moi, je lis les nouvelles sur mon téléphone, et le matin, j'écoute la radio : la météo et les nouvelles du sport.
That's true. Me, I read the news on my phone, and in the morning I listen to the radio: the weather forecast and the sports news.

léo Et moi, je regarde des vidéos : des buts de football, des concerts de rock… Tout à l'heure, j'ai appelé Inès : je lui ai dit bravo.
And I watch videos: football goals, rock concerts… Earlier on I called Inès: I told her well done.

anna Et Madame Martin ? Tu lui as dit aussi ? Elle adore la télé.
And Madame Martin? Did you tell her too? She loves TV.

léo Oui, je lui ai donné le magazine avec l'article sur l'émission. Elle l'a lu deux fois !
Yes, I gave her the magazine with the article about the programme. She read it twice!

anna Attention, ça commence ! Oh non, encore de la publicité… pour une marque de parfum !
Look out, it's starting! Oh no, more adverts… for a perfume brand!

léo Ah, la voilà ! Elle a changé de style. Elle parle comme une vraie journaliste de télé.
Ah, there she is! She's changed her style. She talks like a real TV journalist.

anna Elle est géniale ! Cette série d'émissions, je vais la suivre toute l'année.
She's brilliant! That series of programmes, I'm going to follow it all year.

léo Et après l'émission, on l'appelle pour lui dire félicitations !
And after the programme, we'll call her to say congratulations!

spell it cover the word, write it, check

TV, telly	**la télé**
radio	**la radio**
programme (TV, radio)	**l'émission**
magazine	**le magazine**

medium; the media (les médias)	**le média**
the press, newspapers	**la presse**

good to know · À la télé, à la radio, dans le journal, sur internet: each medium has its own little word. Une nouvelle is one piece of news, so a lot of news is des nouvelles. Les actualités (or les infos, informally) is the news programme. Passer à la télé means to be on TV: Inès passe à la télé ce soir.

L'émission ? Vous l'avez vue. L'article ? Vous l'avez lu. Inès ? Vous lui avez dit bravo. Pronouns in the past: done!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

Talk about computers, phones and emails, and give someone step-by-step help: allumez-le, ne l'oubliez pas.

Sooner or later, a screen goes black or a code won't work. Today's words and the imperative with pronouns let you ask for tech help, and give it.

words

word	meaning	example
l'ordinateur	computer (pl. ordinateurs)	Mon ordinateur est trop vieux. My computer is too old.
l'écran	screen (pl. écrans)	L'écran de mon téléphone est cassé. My phone screen is broken.
l'informatique	computing, IT	Léo connaît bien l'informatique. Léo knows a lot about computers.
le code	code; password, PIN (pl. codes)	Quel est le code de la porte ? What's the door code?
portable	mobile (phone); portable	J'ai oublié mon portable à la maison. I left my phone at home.
le mail	email (pl. mails)	Je t'envoie un mail ce soir. I'll send you an email tonight.
télécharger	to download	J'ai téléchargé toutes les photos. I've downloaded all the photos.
le contact	contact (pl. contacts)	On reste en contact ? Shall we stay in touch?
la technologie	technology (pl. technologies)	Ma grand-mère adore la technologie. My grandmother loves technology.
l'appareil	device, appliance (pl. appareils)	Sam a un nouvel appareil photo. Sam has a new camera.
fonctionner	to work (a machine)	Mon ordinateur ne fonctionne plus. My computer doesn't work any more.
électrique	electric	Hugo a acheté un vélo électrique. Hugo has bought an electric bike.
l'électricité	electricity (pl. électricités)	Éteins la lumière : l'électricité coûte cher ! Switch off the light: electricity is expensive!
la panne	breakdown (pl. pannes)	Mon ordinateur est en panne. My computer isn't working.
l'application	app; application (pl. applications)	J'ai téléchargé une application pour apprendre le français. I downloaded an app for learning French.

pattern allumez-le, ne l'oubliez pas: helping with orders

verb | **-le · -la · -les · -moi · -lui** | **ne + pronoun + verb + pas**

Back from day 17, for tech help. In a positive order the pronoun comes after the verb, with a hyphen: allumez-le, téléchargez-les, envoie-moi un mail. In a negative order it goes back in front: ne l'oubliez pas, ne le donnez à personne. Me becomes moi at the end: aide-moi !

L'ordinateur ? Allumez-le, puis attendez un peu. The computer? Switch it on, then wait a bit.

Les photos ? Téléchargez-les ici. The photos? Download them here.

Ton code ? Ne le donne à personne ! Your password? Don't give it to anyone!

dialogue the black screen

martin Anna, vous avez une minute ? J'ai acheté un ordinateur portable, mais il ne fonctionne pas ! L'écran reste noir. Il est déjà en panne ?
Anna, have you got a minute? I've bought a laptop, but it doesn't work! The screen stays black. Has it broken down already?

anna Montrez-moi… Il n'est pas allumé ! Appuyez ici.
Show me… It isn't switched on! Press here.

martin Ah, voilà ! Vous savez, moi et l'informatique… Mais je suis curieuse ! Et maintenant, il me demande un code.
Ah, there we are! You know, me and computers… But I'm curious! And now it's asking me for a password.

anna C'est votre code. Choisissez-le, et ne le donnez à personne !
It's your password. Choose it, and don't give it to anyone!

martin Je l'écris dans mon cahier, pour ne pas l'oublier. Je voudrais envoyer des mails à ma cousine du Québec.
I'm writing it in my notebook so I don't forget it. I'd like to send emails to my cousin in Quebec.

anna Facile ! Je mets son adresse dans vos contacts. Et je vous télécharge une application : avec elle, vous pourrez voir votre cousine en vidéo !
Easy! I'll put her address in your contacts. And I'll download an app for you: with it you'll be able to see your cousin on video!

martin Et les photos qu'elle m'envoie, je peux les voir ?
And the photos she sends me, can I see them?

anna Oui : téléchargez-les. Regardez, appuyez sur cette image… Voilà ! Et vous pouvez aussi réserver vos billets de train, ou acheter des vêtements en soldes.
Yes: download them. Look, press on this picture… There! And you can also book your train tickets, or buy clothes in the sales.

martin Que la technologie est merveilleuse ! Quelle joie ! Et la nuit, je le laisse allumé ?
Isn't technology wonderful! What a joy! And at night, do I leave it on?

anna Non, éteignez-le : c'est un appareil électrique, et l'électricité coûte cher !
No, switch it off: it's an electrical device, and electricity is expensive!

martin Merci, Anna. Mais la radio, je l'écoute toujours dans ma cuisine !
Thank you, Anna. But I still listen to the radio in my kitchen!

spell it cover the word, write it, check

computer	**l'ordinateur**
screen	**l'écran**
computing, IT	**l'informatique**
code; password, PIN	**le code**
mobile (phone); portable	**portable**

email

le mail

good to know · Un portable on its own usually means a mobile phone. For a laptop, say un ordinateur portable, or just un portable when it's clear. A word you'll hear for email in France: un mail (or un e-mail). In Quebec they say un courriel. Allumer and éteindre (from day 15) work for every device: allume la télé, éteins ton portable.

Allumez-le, choisissez-le, ne l'oubliez pas: you can talk anyone through a black screen in French now. Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 41 free time

Talk about your hobbies and free time, with verbs that take à or de: jouer aux boules, s'inscrire à, arrêter de.

What do you do at the weekend? is the question every new friend asks. Today's words cover hobbies, clubs and contests, and the little à and de that come with the verbs.

words

word	meaning	example
le loisir	leisure; hobby (les loisirs) (pl. loisirs)	Quels sont tes loisirs ? What are your hobbies?
l'amateur	amateur; lover (of) (pl. amateurs)	Je fais de la photo en amateur. I do photography as an amateur.
la passion	passion (pl. passions)	La musique, c'est ma passion. Music is my passion.
passionner	to fascinate, to thrill	L'histoire de Paris me passionne. The history of Paris fascinates me.
s'inscrire	to sign up, to enrol	Je me suis inscrite à un cours de danse. I've signed up for a dance class.
le concours	competition, contest	Sam a gagné un concours de photo ! Sam has won a photo competition!
l'épisode	episode (pl. épisodes)	J'ai regardé trois épisodes hier soir. I watched three episodes last night.
l'animation	activities, entertainment; animation (pl. animations)	Il y a des animations pour les enfants au parc. There are activities for children in the park.
animer	to run, to host, to lead (an activity)	Camille anime un club de lecture. Camille runs a reading club.
dynamique	dynamic, lively	Notre équipe est jeune et dynamique. Our team is young and dynamic.
actif	active	Ma grand-mère est très active. My grandmother is very active.
la bande	gang, group; strip, band (pl. bandes)	Léo adore les bandes dessinées. Léo loves comics.
la boule	ball (small, hard); boules (pl. boules)	Le dimanche, on joue aux boules au parc. On Sundays we play boules in the park.
sauf	except	Le musée est ouvert tous les jours sauf le lundi. The museum is open every day except Monday.

pattern jouer à, jouer de, s'inscrire à: free-time verbs

jouer à · s'inscrire à · penser à **jouer de · arrêter de · avoir envie de**

+ noun or infinitive

Back from day 28. Many verbs come with their own little word. Jouer à is for games and sports (jouer aux boules, au football), jouer de for instruments (jouer de la guitare). S'inscrire à and penser à take à; arrêter de, essayer de and avoir envie de take de before an infinitive. À + le = au, à + les = aux, de + le = du.

Madame Martin joue aux boules au parc. Madame Martin plays boules in the park.

Léo joue de la guitare dans un groupe. Léo plays the guitar in a band.

J'ai envie de m'inscrire à un cours de danse. I feel like signing up for a dance class.

dialogue sunday in the park

sam Bonjour, Madame Martin ! Vous jouez aux boules ?
Morning, Madame Martin! You play boules?

martin Tous les dimanches, sauf quand il pleut ! C'est ma passion depuis quarante ans. Je lance la boule comme une championne !
Every Sunday, except when it rains! It's been my passion for forty years. I throw the ball like a champion!

sam Vous êtes très active ! Moi, je me suis inscrit à un concours de photo pour amateurs.
You're very active! I've signed up for a photo competition for amateurs.

martin Un concours ? Et il faut prendre quoi en photo ?
A competition? And what do you have to photograph?

sam Les loisirs des Parisiens : le tennis, la piscine, les concerts… Je peux vous prendre en photo, avec vos boules ?
Parisians' free time: tennis, the pool, concerts… Can I take a photo of you, with your boules?

martin Avec plaisir ! Mais attendez, je mets mon chapeau et mes lunettes. Voilà : j'ai du style !
With pleasure! But wait, I'll put my hat and glasses on. There: I've got style!

léo Salut ! Je rentre du club de lecture de Camille. Elle l'anime le dimanche matin, avec une énergie incroyable.
Hi! I'm on my way back from Camille's reading club. She runs it on Sunday mornings, with incredible energy.

sam Toi, dans un club de lecture ? Tu ne lis que des bandes dessinées !
You, in a reading club? You only read comics!

léo Et alors ? Les bandes dessinées me passionnent. Et j'ai envie d'en dessiner une, sur notre immeuble !
So what? I'm mad about comics. And I feel like drawing one, about our building!

martin Quelle équipe dynamique ! Et ce soir, il y a le dernier épisode de ma série : je vous invite tous les deux. Il y aura du poulet et des pommes de terre.
What a lively team! And tonight there's the last episode of my series: I'm inviting you both. There'll be chicken and potatoes.

martin Mon mari était architecte, et il dessinait aussi. Il aurait adoré votre bande dessinée, Léo !
My husband was an architect, and he drew too. He would have loved your comic, Léo!

spell it cover the word, write it, check

leisure; hobby (les loisirs)	**le loisir**
amateur; lover (of)	**l'amateur**
passion	**la passion**

to fascinate, to thrill	**passionner**
to sign up, to enrol	**s'inscrire**
competition, contest	**le concours**

good to know · Les boules (or la pétanque, its southern version) is played in parks and village squares all over France: you throw metal balls as close as you can to a small wooden one. Une bande dessinée (une BD) is a comic or graphic novel. In France and Belgium, BD is a serious art, called « le neuvième art »: the ninth art. Sauf means except: tous les jours sauf le lundi, tout le monde sauf moi.

Jouer aux boules, jouer de la guitare, s'inscrire à un concours: your weekends now have words. Amusez-vous bien!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 42 mission: a night at the museum

Follow a whole museum night: a programme, a poster and a video, an exhibition, a film, a concert without electricity and the end of the party.

Everything from this unit in one story: art, books and films, TV and the press, computers, hobbies, pour and pour que, and pronouns in the past. If you can follow this night, you can enjoy a real one.

chapter 1 the programme

nadia Anna, vous avez un moment ? Pour la Nuit des musées, j'ai besoin de votre aide.
Anna, have you got a moment? For Museums Night, I need your help.

anna Avec plaisir ! Qu'est-ce qu'on fait ?
With pleasure! What are we doing?

nadia Voici le programme. Je l'ai écrit ce matin, écoutez :
Here's the programme. I wrote it this morning, listen:

nadia « La Nuit de la Cité, samedi 15 mai, de dix-neuf heures à minuit. Entrée gratuite pour tout le monde ! Au programme : une exposition, « La beauté de la science », avec des tableaux de notre collection et les photos de trois artistes contemporains. À vingt heures, une comédie pour toute la famille, présentée par son réalisateur. À vingt-deux heures, un concert sur la terrasse. Et pendant toute la soirée, des animations pour les enfants dans toutes les salles, sauf la salle 3. Venez nombreux ! »
"Night at the Cité, Saturday 15 May, from 7 pm to midnight. Free entry for everyone! On the programme: an exhibition, 'The Beauty of Science', with paintings from our collection and photos by three contemporary artists. At 8 pm, a comedy for the whole family, introduced by its director. At 10 pm, a concert on the terrace. And all evening, activities for children in every room except room 3. Come one, come all!"

anna Génial ! Mais pour que les gens arrivent nombreux, il faut de la publicité.
Great! But for people to come in large numbers, we need publicity.

nadia C'est ce que je pense. Vous pouvez faire une affiche avec Hugo ? Et une petite vidéo pour notre site ?
That's what I think. Can you make a poster with Hugo? And a little video for our website?

anna D'accord. Hugo connaît bien l'informatique, et moi, j'ai déjà des idées !
OK. Hugo knows a lot about computers, and I've already got ideas!

chapter 2 making the poster

hugo Bon, l'affiche. Quel titre ? Et quelle image ?
Right, the poster. What title? And what picture?

anna Le titre de l'exposition : « La beauté de la science ». Et comme symbole, une étoile.
The title of the exhibition: 'The Beauty of Science'. And a star as the symbol.

hugo Joli ! J'ai téléchargé des photos de la collection. Regarde l'écran : tu préfères quelle photo ?
Nice! I've downloaded photos from the collection. Look at the screen: which photo do you like best?

anna Celle-ci, avec le ciel plein d'étoiles. Mets-la en grand, pour que tout le monde la regarde !
This one, with the sky full of stars. Make it big, so that everyone looks at it!

hugo Voilà. Et maintenant, la vidéo. Je la fais avec l'application de mon portable ?
There. And now the video. Shall I do it with the app on my phone?

anna Non, avec l'appareil du musée : il fonctionne mieux. Moi, je présente, et toi, tu tournes.
No, with the museum's camera: it works better. I'll present, and you film.

hugo C'est fini ! Je l'ai envoyée à Nadia par mail. Oh non, l'ordinateur est encore en panne…
Done! I've emailed it to Nadia. Oh no, the computer's broken down again…

anna Attends, j'ai un message de Nadia : « Bravo, la vidéo est parfaite ! Je l'ai mise sur le site, et je l'ai envoyée à tous nos contacts. Vive la technologie ! »
Wait, I've got a message from Nadia: "Well done, the video is perfect! I've put it on the website and sent it to all our contacts. Long live technology!"

chapter 3 art and science

inès Anna ! J'ai lu le programme dans la presse. Je fais une petite enquête sur la Nuit pour mon journal : c'est la grande actualité de la semaine !
Anna! I read the programme in the papers. I'm doing a little investigation on the Night for my paper: it's the big news of the week!

anna Viens voir l'exposition ! Le décor est d'un jeune architecte.
Come and see the exhibition! The decor is by a young architect.

inès Quelle architecture ! Des tableaux dans un musée des sciences… Ça a beaucoup de charme.
What architecture! Paintings in a science museum… It's very charming.

anna Et tu connais la nouvelle ? La peintre de la galerie de Montmartre est là ! Nadia l'a invitée.
And have you heard the news? The painter from the gallery in Montmartre is here! Nadia invited her.

inès Génial ! Je vais lui poser quelques questions pour mon article. Ses tableaux de ponts, je les admire beaucoup : sa peinture est pleine de lumière.
Great! I'll ask her a few questions for my article. I really admire her paintings of bridges: her painting is full of light.

anna Et ce tableau-là, avec la vieille gare ? C'est un artiste contemporain qui l'a fait ?
And that painting there, with the old station? Was it done by a contemporary artist?

inès Non, il est très ancien : regarde la date, 1890 ! À cette époque, la gare était le symbole des voyages.
No, it's very old: look at the date, 1890! In those days, the railway station was the symbol of travel.

chapter 4 no electricity!

sam La salle est pleine ! Le réalisateur et deux acteurs sont là pour présenter le film.
The room is full! The director and two actors are here to introduce the film.

camille C'est la version cinéma d'un roman que j'adore, un classique de la littérature. L'écrivain décrit si bien Paris ! Et son livre est illustré avec de très beaux dessins.
It's the film version of a novel I love, a classic of literature. The writer describes Paris so well! And his book is illustrated with beautiful drawings.

sam Et le film est plein d'humour. La scène du chat dans le métro, je l'ai vue cinq fois ! C'est comme un épisode de ma série préférée à la télé.
And the film is full of humour. The scene with the cat in the metro, I've seen it five times! It's like an episode of my favourite TV series.

léo Problème ! Il n'y a plus d'électricité sur la terrasse, donc ma guitare électrique ne fonctionne pas.
Problem! There's no electricity on the terrace, so my electric guitar doesn't work.

camille Alors, prends ma vieille guitare : elle n'est pas électrique ! Et on chante tous ensemble.
Then take my old guitar: it isn't electric! And we'll all sing together.

léo Avec toute ma bande de copains ? D'accord, on y va ! Ce sera un spectacle très spécial.
With my whole gang of friends? OK, let's go! It'll be a very special show.

sam Sous les étoiles, sans électricité… C'est pour ça que les gens adorent les concerts !
Under the stars, without electricity… That's why people love concerts!

chapter 5 what a night!

nadia Quelle nuit ! On a eu trois mille visiteurs. On dit que c'est la plus belle Nuit de la Cité.
What a night! We had three thousand visitors. People are saying it's the best night the Cité has ever had.

hugo Et on m'a appelé de la radio : ils vont en parler dans une émission demain matin ! Tous les médias parlent de nous : la radio, la télé, les magazines…
And someone from the radio called me: they're going to talk about it in a programme tomorrow morning! All the media are talking about us: radio, TV, magazines…

martin Moi, l'art, je l'aime en amateur, mais cette exposition m'a passionnée : la peinture, c'est ma nouvelle passion ! Et les enfants ont adoré les animations : Hugo les a animées toute la soirée.
Me, I love art as an amateur, but this exhibition fascinated me: painting is my new passion! And the children loved the activities: Hugo ran them all evening.

anna Le petit voisin de Sam s'est inscrit au concours de dessin du musée. Il est très actif, ce garçon !
Sam's little neighbour has signed up for the museum's drawing contest. He's very active, that boy!

nadia Anna, vous avez été formidable, avec une équipe très dynamique. C'est pour ça que j'ai une question : on peut se dire tu, maintenant ?
Anna, you've been wonderful, with a very lively team. That's why I have a question: shall we say tu to each other now?

anna Avec plaisir, Nadia ! Et merci pour ta confiance.
With pleasure, Nadia! And thank you for trusting me.

martin Bon, mes enfants, je rentre. Demain, c'est dimanche, et mon loisir préféré : les boules au parc, sauf s'il pleut !
Well, my dears, I'm off home. Tomorrow's Sunday, and my favourite pastime: boules in the park, unless it rains!

A poster, a video, an exhibition, a film and a concert under the stars: you followed a whole night of culture in French. Unit 7 done. Et maintenant, on se dit tu!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 43 how does it work?

Explain how something works with numbers and measures, and compare: deux fois plus vite, la moitié, le double.

Science is numbers: how long, how far, how fast, how much. Today's words let you read a museum label, follow a guide and compare things in figures.

words

word	meaning	example
solaire	solar, sun (adj.)	L'énergie solaire est gratuite. Solar power is free.
le moteur	engine, motor (pl. moteurs)	Le moteur de ma vieille voiture fait beaucoup de bruit. My old car's engine makes a lot of noise.
inventer	to invent; to make up	Qui a inventé le téléphone ? Who invented the telephone?
observer	to observe, to watch closely	La nuit, on peut observer les étoiles. At night you can observe the stars.
analyser	to analyse	Les scientifiques analysent l'eau de la rivière. The scientists are analysing the river water.
mesurer	to measure; to be (so tall, so long)	Léo mesure un mètre quatre-vingts. Léo is 1.80 metres tall.
le mètre	metre (pl. mètres)	La tour Eiffel mesure plus de trois cents mètres. The Eiffel Tower is more than three hundred metres tall.
le kilomètre	kilometre (pl. kilomètres)	Le musée est à deux kilomètres d'ici. The museum is two kilometres from here.
le chiffre	figure, digit, number (pl. chiffres)	Écris le numéro en chiffres, s'il te plaît. Write the number in figures, please.
la moyenne	average (pl. moyennes)	En moyenne, je dors sept heures par nuit. On average, I sleep seven hours a night.
total	total, complete	Au total, ça fait cinquante euros. That comes to fifty euros in total.
double	double; twice as much (le double)	Le loyer de Sam est le double du mien ! Sam's rent is twice mine!
la moitié	half (pl. moitiés)	La moitié de la classe est malade. Half the class is ill.
le niveau	level (pl. niveaux)	Ton niveau de français est très bon. Your level of French is very good.
l'élément	element, part (pl. éléments)	L'eau est un élément important de la vie. Water is an important element of life.

pattern deux fois plus, la moitié, le double: comparing in numbers

deux fois plus · trois fois moins **+ adjective / adverb + que**

la moitié de · le double de

Back from days 21, 26 and 27, with numbers this time. Put a number of times in front of plus or moins: deux fois plus vite qu'un vélo (twice as fast as a bike). La moitié de is half of, le double de is twice: la moitié d'une voiture, le double du prix. And assez, trop, peu still work: il y a assez de soleil.

Elle roule deux fois plus vite qu'un vélo. It goes twice as fast as a bike.

Son moteur est trois fois moins lourd qu'un moteur normal. Its engine is three times lighter than a normal engine.

C'est la voiture la plus légère de l'exposition. It's the lightest car in the exhibition.

Il n'y a pas assez de soleil en hiver. There isn't enough sun in winter.

dialogue a car that runs on sunshine

hugo Anna, viens voir ! La voiture de la nouvelle exposition est arrivée. C'est une voiture solaire !
Anna, come and look! The car for the new exhibition has arrived. It's a solar car!

anna Elle est toute petite ! C'est un véhicule pour une personne ? Et elle fonctionne vraiment avec le soleil ?
It's tiny! Is it a vehicle for one person? And it really works with the sun?

hugo Oui ! Le soleil, c'est l'élément le plus important. Et son moteur électrique est moins lourd qu'un vélo. Elle n'a que trois roues !
Yes! The sun is the most important element. And its electric motor is lighter than a bike. It only has three wheels!

anna Et elle roule vite ?
And does it go fast?

hugo En moyenne, à quarante kilomètres à l'heure : deux fois plus vite qu'un vélo !
On average, forty kilometres an hour: twice as fast as a bike!

anna Et la nuit, sans soleil ?
And at night, with no sun?

hugo Elle utilise l'électricité de la journée, mais pas très longtemps.
It uses the electricity from the day, but not for very long.

anna Incroyable. Et qui l'a inventée ?
Amazing. And who invented it?

hugo Des étudiants de Lyon. Ils ont observé le soleil pendant deux ans, et ils ont analysé tous les chiffres : la température, la chaleur, les nuages… Avec cette voiture, ils ont gagné un grand concours.
Some students from Lyon. They observed the sun for two years and analysed all the figures: the temperature, the heat, the clouds… They won a big competition with this car.

nadia Au total, elle a fait trois mille kilomètres en France. Et elle ne mesure que trois mètres ! C'est le transport du futur.
In total, it has done three thousand kilometres in France. And it's only three metres long! It's the transport of the future.

anna Les enfants vont l'adorer. Mais le niveau d'énergie, il est assez haut pour toute la journée ?
The children are going to love it. But is the energy level high enough for the whole day?

hugo Ne t'inquiète pas : avec nos lumières, elle a le double de l'énergie qu'il faut… presque !
Don't worry: with our lights, it has twice the energy it needs… almost!

nadia Et elle est bonne pour l'environnement : il faut protéger la planète !
And it's good for the environment: we have to protect the planet!

spell it cover the word, write it, check

solar, sun (adj.)	**solaire**
engine, motor	**le moteur**
to invent; to make up	**inventer**
to observe, to watch closely	**observer**
to analyse	**analyser**
to measure; to be (so tall, so long)	**mesurer**

good to know · Il mesure trois mètres: mesurer gives a size. For a person's height: je mesure un mètre soixante-dix (1.70 m). In France, speed is in kilometres an hour: 40 kilomètres à l'heure, often written 40 km/h. French writes decimals with a comma: 1,5 mètre (one and a half metres), and big numbers with a space: 3 000 kilomètres.

Deux fois plus vite, la moitié d'une voiture, trois mille kilomètres au total: you can talk science in numbers now.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 44 an experiment

Talk about science, research and how things are made, and tell what happened during an experiment with the passé composé and the imperfect.

How is it made? How did it change? Today's words open the world of labs, factories and progress, and the past tenses let you tell the story of an experiment that didn't go to plan.

words

word	meaning	example
le laboratoire	laboratory, lab (pl. laboratoires)	Il y a un petit laboratoire derrière le musée. There's a small lab behind the museum.
l'institut	institute (pl. instituts)	Elle fait des recherches dans un institut de science. She does research at a science institute.
la base	base, basis (pl. bases)	Le pain, c'est la base d'un bon petit-déjeuner. Bread is the basis of a good breakfast.
l'opération	operation (pl. opérations)	Mon grand-père a eu une opération du genou. My grandfather had a knee operation.
la solution	solution, answer (pl. solutions)	J'ai trouvé la solution du problème ! I've found the solution to the problem!
transformer	to transform, to change, to turn into	Ils ont transformé la vieille gare en musée. They turned the old station into a museum.
l'évolution	evolution, development (pl. évolutions)	Cette salle montre l'évolution de la voiture. This room shows the evolution of the car.
évoluer	to evolve, to change, to develop	La technologie évolue très vite. Technology changes very fast.
le développement	development, growth (pl. développements)	Le sport est bon pour le développement des enfants. Sport is good for children's development.
développer	to develop	Cette équipe développe une voiture solaire. This team is developing a solar car.
le progrès	progress	Tu as fait beaucoup de progrès en français ! You've made a lot of progress in French!
la construction	building, construction (pl. constructions)	La construction de la tour Eiffel a pris deux ans. Building the Eiffel Tower took two years.
fabriquer	to make, to manufacture	Ce fromage est fabriqué dans un petit village. This cheese is made in a little village.
la production	production, output (pl. productions)	La production de chocolat demande beaucoup de travail. Making chocolate takes a lot of work.
l'expérience	experiment; experience (pl. expériences)	Les enfants font une expérience avec de l'eau. The children are doing an experiment with water.

pattern on travaillait quand… : the story of an experiment

imperfect: the scene **quand · soudain · tout à coup**

passé composé: what happened

Back from day 9, in the lab. The imperfect sets the scene and says what was going on (on préparait l'expérience, il faisait chaud); the passé composé tells the events, one after the other (l'eau est tombée, Hugo a crié). Pendant que + imperfect, then the event in the passé composé: pendant que je lisais les chiffres, le téléphone a sonné.

On fabriquait une pièce quand le moteur est tombé en panne. We were making a part when the motor broke down.

Avant, on fabriquait tout à la main. In the past, we made everything by hand.

Pendant que je lisais les chiffres, le téléphone a sonné. While I was reading the figures, the phone rang.

dialogue the experiment

hugo Voilà notre laboratoire ! Ici, nous fabriquons toutes les pièces de l'exposition.
Here's our lab! Here we make all the exhibition pieces.

anna C'est toi qui as fabriqué la grande plante, à l'entrée ? Quel beau décor !
Did you make the big plant at the entrance? What a beautiful piece of decor!

hugo Oui ! La construction a pris trois mois. Elle montre l'évolution des plantes, et comment elles transforment la lumière en énergie. C'est moi qui l'ai inventée, et j'ai fixé les feuilles avec mes outils !
Yes! Building it took three months. It shows how plants evolved, and how they turn light into energy. I invented it myself, and I fixed the leaves on with my tools!

nadia Et aujourd'hui, une scientifique d'un institut de recherche est venue pour notre opération « Énergie verte ». Elle travaille sur le développement de l'énergie solaire.
And today a scientist from a research institute came for our 'Green Energy' campaign. She works on developing solar power.

anna Et alors ? Comment ça s'est passé ?
So? How did it go?

hugo Alors… Elle expliquait l'expérience, et moi, je préparais un grand verre d'eau avec des plantes. Elle mesurait la température : 30 degrés !
Well… She was explaining the experiment, and I was preparing a big glass of water with plants. She was measuring the temperature: 30 degrees!

nadia Il faisait très chaud, tout le monde observait… Et soudain, Hugo a glissé !
It was very hot, everyone was watching… And suddenly, Hugo slipped!

hugo Le verre est tombé, et il y avait de l'eau partout ! Heureusement, les plantes vont bien : l'eau, c'est la base de la vie !
The glass fell, and there was water everywhere! Luckily the plants are fine: water is the basis of life!

anna Oh là là ! Et la scientifique ?
Oh dear! And the scientist?

nadia Elle a ri. Elle a beaucoup d'humour. Elle a dit : « Le progrès, c'est aussi les accidents ! »
She laughed. She has a great sense of humour. She said: "Accidents are part of progress too!"

spell it cover the word, write it, check

laboratory, lab	**le laboratoire**
institute	**l'institut**

base, basis	**la base**
operation	**l'opération**
solution, answer	**la solution**
to transform, to change, to turn into	**transformer**

good to know · Faire des progrès (to make progress) is always plural: tu as fait des progrès ! Transformer A en B: to turn A into B. Ils ont transformé la gare en musée: the Musée d'Orsay is an old railway station. Comment ça s'est passé ? (How did it go?) is one of the most useful questions in French: after an exam, a trip, a day at work. Une opération is surgery in a hospital, or a campaign: l'opération « Énergie verte ».

Elle expliquait, Hugo préparait… et soudain, tout est tombé! You can tell the story of an experiment, accidents included.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 45 a school visit

Ask for things politely: pourriez-vous répéter ?, j'aimerais une explication, ça vous dérange de… ?, and talk about teaching and learning.

The same request can sound rude or charming. Pourriez-vous… ? and j'aimerais… are the magic words of French politeness, at the museum, at the bank, at school and in every shop.

words

word	meaning	example
l'enseignement	teaching, education (pl. enseignements)	Camille travaille dans l'enseignement depuis quinze ans. Camille has worked in teaching for fifteen years.
l'explication	explanation (pl. explications)	Merci pour ton explication, c'est très clair ! Thanks for your explanation, it's very clear!
l'exercice	exercise (pl. exercices)	Pour demain, faites l'exercice de la page 12. For tomorrow, do the exercise on page 12.
définir	to define	Comment est-ce que tu définis le bonheur ? How do you define happiness?
interroger	to question, to ask (a pupil)	La prof m'a interrogée en maths. The teacher asked me questions in maths.
indiquer	to show, to point out, to indicate	Vous pourriez m'indiquer la gare ? Could you show me the way to the station?
citer	to quote, to name, to mention	Tu peux citer trois écrivains français ? Can you name three French writers?
universitaire	university (adj.), academic	L'année universitaire commence en septembre. The academic year starts in September.
la connaissance	knowledge; acquaintance (pl. connaissances)	J'ai fait la connaissance de Nadia au musée. I met Nadia at the museum.
diviser	to divide, to split	Dix divisé par deux, ça fait cinq. Ten divided by two is five.
varier	to vary, to change	Le prix varie selon la saison. The price varies with the season.
compliquer	to complicate	Cet exercice est trop compliqué pour moi. This exercise is too complicated for me.
répéter	to repeat; to rehearse	Pardon, vous pouvez répéter ? Sorry, could you say that again?
intelligent	intelligent, clever	C'est une question très intelligente ! That's a very clever question!
le résultat	result (pl. résultats)	Les résultats de l'expérience sont excellents. The results of the experiment are excellent.

pattern pourriez-vous … ? j'aimerais …: polite requests

pourriez-vous · tu pourrais **j'aimerais · je voudrais** **+ infinitive or noun**

ça vous dérange de … ?

French softens requests with the conditional, the « would » form: pourriez-vous (could you), tu pourrais (could you, to a friend), j'aimerais and je voudrais (I'd like). Add an infinitive or a noun: pourriez-vous répéter ? j'aimerais un plan. Ça vous dérange de … ? (would you mind …?) is even softer. Its endings, -ais, -ait, -iez, sound like the imperfect.

Pourriez-vous m'indiquer la salle 3 ? Could you show me the way to room 3?

J'aimerais poser une question. I'd like to ask a question.

Tu pourrais répéter le dernier mot ? Could you repeat the last word?

Ça vous dérange de parler moins vite ? Would you mind speaking more slowly?

dialogue camille's class

camille Bonjour, Anna ! Voici ma classe. Nous aimerions visiter l'exposition sur la voiture solaire. Ils ont même préparé une affiche : les sciences, c'est leur passion !
Hello, Anna! Here's my class. We'd like to visit the exhibition on the solar car. They've even made a poster: science is their passion!

anna Bonjour à tous ! D'abord, je vous explique comment elle fonctionne. Ensuite, vous ferez un petit exercice, et après, on visitera le laboratoire.
Hello, everyone! First I'll explain how it works. Then you'll do a little exercise, and after that we'll visit the lab.

camille Parfait. Mais tu pourrais parler moins vite ? Ils apprennent le français depuis trois mois.
Perfect. But could you speak more slowly? They've been learning French for three months.

anna Pas de problème. Le soleil donne de l'énergie au moteur, et la voiture roule. Elle mesure trois mètres, et elle roule en moyenne à quarante kilomètres à l'heure. C'est clair ?
No problem. The sun gives energy to the motor, and the car moves. It's three metres long, and it goes forty kilometres an hour on average. Is that clear?

camille Une élève voudrait une autre explication, et elle demande qui a inventé la voiture. Tu pourrais définir « énergie solaire » ?
One of the students would like another explanation, and she's asking who invented the car. Could you define “solar power”?

anna Avec plaisir : c'est l'énergie qui vient du soleil. Il ne faut pas compliquer les choses !
Happy to: it's the energy that comes from the sun. No need to make things complicated!

camille Merci ! Et ça te dérange si je les interroge un peu ? J'aimerais connaître le niveau de leurs connaissances.
Thanks! And do you mind if I ask them a few questions? I'd like to know the level of what they know.

anna Non, vas-y ! Divise la classe en deux groupes : un groupe ici, un groupe près de la voiture, pour l'observer.
No, go ahead! Split the class into two groups: one group here, one group near the car, to observe it.

camille Tu sais, j'ai fait des études universitaires, mais pour l'enseignement, je cite toujours la même phrase : apprendre, c'est répéter et varier.
You know, I studied at university, but when it comes to teaching, I always quote the same line: learning means repeating and varying.

anna Et tes élèves sont très intelligents ! Quand ils ont un doute, ils posent leur question immédiatement. Regarde les résultats de l'exercice : vingt sur vingt ! Ils pourraient travailler ici.
And your students are very clever! When they're unsure, they ask their question straight away. Look at the results of the exercise: twenty out of twenty! They could work here.

spell it cover the word, write it, check

teaching, education	**l'enseignement**
explanation	**l'explication**
exercise	**l'exercice**
to define	**définir**
to question, to ask (a pupil)	**interroger**
to show, to point out, to indicate	**indiquer**

good to know · Pouvez-vous… ? is polite; pourriez-vous… ? is more polite. In a shop, at a desk or with a stranger, the conditional always sounds kinder. Je voudrais is the classic way to order or ask in a shop; j'aimerais is just as polite and a little more personal. Interroger un élève means to test a pupil by asking questions out loud, a very French classroom habit.

Pourriez-vous, j'aimerais, ça vous dérange: the three keys to French politeness are yours. Merci beaucoup!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 46 a busy day

Talk about jobs and careers, get through a short job interview, and say what someone will do with the futur simple.

What do you do? is never far away in French small talk, and one day it'll be a job interview. Today's words cover work, careers and hiring, and the future tells what the new job will be like.

words

word	meaning	example
la carrière	career (pl. carrières)	Elle a fait toute sa carrière dans la même entreprise. She spent her whole career in the same company.
la profession	profession, occupation (pl. professions)	Quelle est votre profession ? What's your occupation?
le chômage	unemployment (pl. chômages)	Mon cousin est au chômage depuis trois mois. My cousin has been out of work for three months.
la retraite	retirement; pension (pl. retraites)	Madame Martin est à la retraite depuis longtemps. Madame Martin has been retired for a long time.
le/la secrétaire	secretary (pl. secrétaires)	La secrétaire de l'école répond au téléphone. The school secretary answers the phone.
l'ouvrier	worker (factory, building) (pl. ouvriers)	Mon grand-père était ouvrier dans une usine. My grandfather was a factory worker.
l'usine	factory (pl. usines)	Cette usine fabrique des voitures. This factory makes cars.
l'atelier	workshop; studio (artist) (pl. ateliers)	Le samedi, il y a un atelier de dessin pour les enfants. On Saturdays there's a drawing workshop for children.
engager	to hire, to take on	Le musée engage des jeunes pour l'été. The museum is taking on young people for the summer.
diriger	to run, to manage, to lead	Nadia dirige une équipe de douze personnes. Nadia runs a team of twelve people.
la direction	direction; management (pl. directions)	La gare ? C'est dans cette direction. The station? It's in that direction.
l'organisation	organisation (pl. organisations)	Bravo pour l'organisation de la fête ! Well done on organising the party!
la responsabilité	responsibility (pl. responsabilités)	Dans ce travail, on a beaucoup de responsabilités. In this job you have a lot of responsibilities.
le candidat	candidate, applicant (pl. candidats)	Il y a vingt candidats pour ce stage. There are twenty applicants for this internship.
l'ingénieur	engineer (pl. ingénieurs)	Ma sœur est ingénieure dans une grande entreprise. My sister is an engineer in a big company.

pattern vous commencerez lundi: the future at work

vous · tu · il … | infinitive + -ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont | aurez · serez · ferez

Back from day 23. To say what a new job will be like, use the futur simple: the infinitive plus the endings of avoir (vous commencerez, ils fabriqueront). A few verbs change their stem: avoir → aur-, être → ser-, faire → fer-, aller → ir-. It sounds firm and clear, just right for a job offer.

Vous commencerez le premier juillet. You'll start on the first of July.

Tu animeras un groupe de dix enfants. You'll run a group of ten children.

Les enfants fabriqueront une petite voiture solaire. The children will build a little solar car.

dialogue the interview

nadia Bonjour, Léo. Entrez ! Vous êtes à l'heure, bravo.
Hello, Léo. Come in! You're on time, well done.

léo Bonjour, madame. Je suis un peu nerveux : c'est mon premier entretien.
Hello. I'm a bit nervous: it's my first interview.

nadia Ne vous inquiétez pas. Alors, vous êtes candidat pour l'atelier des enfants. Vous avez de l'expérience ?
Don't worry. So, you're applying for the children's workshop. Have you got any experience?

léo Un peu : j'ai fait un stage dans un club de sport, et j'ai animé des ateliers de peinture. J'adore les enfants, et la science me passionne. Et après mes études, je ne veux pas être au chômage !
A bit: I did an internship at a sports club, and I ran painting workshops. I love children, and science fascinates me. And after my studies, I don't want to be out of work!

nadia Je comprends. Vous savez, j'ai commencé ma carrière comme secrétaire dans un petit musée. Mon père était ouvrier dans une usine.
I understand. You know, I started my career as a secretary in a little museum. My father was a factory worker.

léo Et aujourd'hui, vous dirigez tout un service ! C'est une belle carrière !
And today you run a whole department! What a great career!

nadia Avec beaucoup d'organisation. Bon, cet atelier : vous aurez des responsabilités. Vous animerez des groupes de dix enfants, avec des exercices et des explications simples. Et vous devrez aussi rassurer les parents.
With a lot of organisation. Right, this workshop: you'll have responsibilities. You'll run groups of ten children, with simple exercises and explanations. And you'll have to reassure the parents too.

léo Pas de problème. Avec moi, ils fabriqueront une petite voiture solaire, comme de vrais ingénieurs ! Et à la fin, on fera un concours.
No problem. With me, they'll build a little solar car, like real engineers! And at the end we'll have a competition.

nadia J'aime cette idée : vous êtes dynamique et intelligent. La direction du musée doit dire oui, mais nous allons sûrement vous engager. Vous commencerez le premier juillet.
I like that idea: you're lively and clever. The museum's management has to say yes, but we'll most likely take you on. You'll start on the first of July.

léo Merci, madame ! Je serai là tous les jours… et je serai à l'heure !
Thank you! I'll be there every day… and I'll be on time!

spell it cover the word, write it, check

career	**la carrière**
profession, occupation	**la profession**
unemployment	**le chômage**
retirement; pension	**la retraite**

secretary	**le/la secrétaire**
worker (factory, building)	**l'ouvrier**

good to know · Être à la retraite is to be retired; être au chômage is to be out of work; être en congé is to be on leave. All three use être + à/en. No article for jobs after être: il est ouvrier, elle est ingénieure. But c'est un ingénieur, with c'est. Many job names have a feminine form: ouvrier/ouvrière, candidat/candidate, ingénieur/ingénieure. Secrétaire is the same for both.

Vous commencerez lundi, vous aurez des responsabilités, vous serez formidable. The future is yours, in French too.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 47 paperwork

Deal with paperwork (forms, lists, insurance, leave) and write a short message or email with the right opening and closing.

France loves its paperwork, and the DELF A2 asks you to write short messages. Knowing how to start and end one, Chère Nadia or Madame, Monsieur, makes everything you write sound right.

words

word	meaning	example
le document	document (pl. documents)	N'oubliez pas vos documents pour le rendez-vous. Don't forget your documents for the appointment.
la liste	list (pl. listes)	J'ai fait la liste des courses. I've made the shopping list.
noter	to note (down), to write down	Notez bien la date : le 12 juin. Make a note of the date: 12 June.
vérifier	to check	Vérifie l'heure du train avant de partir. Check the train time before you leave.
confirmer	to confirm	Je vous confirme le rendez-vous de lundi. I'm confirming Monday's appointment.
informer	to inform, to let know	Je vous informe que le musée est fermé lundi. Please note that the museum is closed on Monday.
régler	to pay (a bill); to sort out	Vous réglez par carte ? Are you paying by card?
terminer	to finish, to end	Le cours se termine à huit heures. The class ends at eight o'clock.
compléter	to complete, to fill in	Complétez les phrases avec le bon mot. Complete the sentences with the right word.
remplir	to fill (in)	Remplis ce verre d'eau, s'il te plaît. Fill this glass with water, please.
administratif	administrative	En France, il y a beaucoup de documents administratifs ! In France there's a lot of official paperwork!
le congé	leave, time off (pl. congés)	Je suis en congé la semaine prochaine. I'm on leave next week.
le chef	boss, head; chef (pl. chefs)	C'est Nadia, la chef de notre équipe. That's Nadia, the head of our team.
cordialement	kind regards (end of a formal email)	Merci pour votre aide. Cordialement, Anna Thank you for your help. Kind regards, Anna
la bise	kiss; Bises: love (in a message) (pl. bises)	À samedi ! Bises, Anna See you Saturday! Love, Anna

pattern cher …, bises, cordialement: writing a message

Cher Léo · Chère Nadia · Madame, Monsieur **the message**

À bientôt · Je t'embrasse · Je vous remercie · Bonne journée

A message has three parts. Open with Cher (to a man) or Chère (to a woman) + the first name for people you say tu to, or Madame, Monsieur (or Bonjour Madame) when you say vous. Close with À bientôt or Je t'embrasse for friends and family (in emails, often just Bises), and Je vous remercie, Bonne journée for formal messages (in emails, Cordialement is the usual sign-off). D'abord, ensuite, enfin keep the middle clear.

Cher Léo, merci pour ton message ! À bientôt, Anna Dear Léo, thanks for your message! See you soon, Anna

Madame, Monsieur, je vous informe que j'arriverai lundi. Dear Sir or Madam, I'm writing to let you know I'll arrive on Monday.

Je vous remercie pour votre aide. Bonne journée. Thank you for your help. Have a nice day.

Madame, merci pour votre réponse. Cordialement, Anna Dear Madam, thank you for your reply. Kind regards, Anna

Salut Inès ! On se voit samedi ? Bises, Anna Hi Inès! See you on Saturday? Love, Anna

dialogue a paperwork afternoon

hugo Anna, tu peux m'aider ? Je dois remplir tous ces documents pour l'assurance de la voiture solaire.
Anna, can you help me? I have to fill in all these forms for the solar car's insurance.

anna Encore des documents administratifs ! D'abord, on vérifie la liste des objets de l'exposition.
More official forms! First, let's check the list of the exhibition's objects.

hugo Je l'ai déjà vérifiée. J'ai noté chaque objet, j'ai complété toutes les pages, et j'ai téléchargé les documents sur l'ordinateur, avec le code de Nadia.
I've already checked it. I've written down every object, completed every page, and downloaded the documents onto the computer, with Nadia's password.

anna Bravo, chef ! Ensuite, il faut régler l'assurance : ils ont appelé ce matin.
Well done, boss! Next, the insurance has to be paid: they called this morning.

hugo Je l'ai réglée hier. Et enfin, j'envoie un mail à Nadia pour l'informer.
I paid it yesterday. And finally, I'm sending Nadia an email to let her know.

anna Moi aussi, je lui écris : j'aimerais prendre une semaine de congé en juin. J'ai déjà regardé les horaires des vols pour Manchester. Écoute :
I'm writing to her too: I'd like to take a week off in June. I've already looked at the flight times to Manchester. Listen:

anna « Chère Nadia, j'espère que tu vas bien. J'aimerais prendre une semaine de congé, du 10 au 17 juin, pour voir ma famille à Manchester. Est-ce que tu pourrais me confirmer ces dates ? Avant mon départ, je terminerai la liste des écoles pour l'été. Merci beaucoup, et à lundi ! Anna »
"Dear Nadia, I hope you're well. I'd like to take a week off, from 10 to 17 June, to see my family in Manchester. Could you confirm these dates? Before I leave, I'll finish the list of schools for the summer. Thanks a lot, and see you on Monday! Anna"

hugo Parfait. Mais à Nadia, tu n'écris pas « Bonjour Madame » ?
Perfect. But to Nadia, you don't write "Bonjour Madame"?

anna Plus maintenant : on se dit tu ! Mais pas « Bises » : c'est ma patronne. Et à l'assurance, j'écris « Madame, Monsieur » et « Cordialement ».
Not any more: we say tu! But not "Bises": she's my boss. And to the insurance company, I write "Madame, Monsieur" and "Cordialement".

hugo Voilà, j'ai terminé ! Quelle journée… Et maintenant, un message à ma mère : « Bises ! »
There, I've finished! What a day… And now a message to my mum: "Love!"

spell it cover the word, write it, check

document	**le document**
list	**la liste**
to note (down), to write down	**noter**
to check	**vérifier**
to confirm	**confirmer**
to inform, to let know	**informer**

good to know · Cher Léo, Chère Nadia, Chers amis, Chères collègues: cher agrees like any adjective. Formal emails end with Cordialement (kind regards); friends and family get Bises, Bisous or Je t'embrasse (love). Never send Bises to your boss! Régler means to pay a bill (régler l'addition) or to sort something out (régler un problème).

Chère Nadia... Je vous remercie... À bientôt! You can open and close a message like a native. Bonne journée!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 48 mission: the solar car is missing

Follow a mystery at work: a message to the team, a search, polite questions on the phone, a surprise in the workshop and an opening day.

Everything from this unit in one story: science and numbers, the lab, school groups, jobs, paperwork and messages, polite requests and pronouns in the past. A good mystery is the best review.

chapter 1 nadia's message

anna Oh, un mail de Nadia pour toute l'équipe. Je le lis :
Oh, an email from Nadia to the whole team. I'll read it:

anna « Chère équipe, demain à dix heures, notre nouvelle exposition, « Le soleil en voiture », ouvre ses portes. D'abord, ce soir, vérifiez une dernière fois la liste des objets. Ensuite, notez vos heures de travail de la semaine sur le document de l'équipe. Enfin, je vous informe que la direction du musée et des journalistes seront là à neuf heures et demie. Merci à tous pour votre travail, et à demain ! Nadia »
"Dear team, tomorrow at ten, our new exhibition, 'The Sun on Wheels', opens its doors. First, this evening, check the list of objects one last time. Next, write your working hours for the week on the team's document. Finally, please note that the museum's management and some journalists will be there at half past nine. Thank you all for your work, and see you tomorrow! Nadia"

anna Bon, la liste, je l'ai déjà vérifiée vendredi avec Hugo. Tout est parfait.
Right, the list, I already checked it on Friday with Hugo. Everything's perfect.

anna Demain, il y aura des écoles, des journalistes et la direction. Quelle responsabilité !
Tomorrow there'll be schools, journalists and the management. What a responsibility!

hugo Anna ? C'est Hugo. Je suis au musée… La voiture solaire n'est plus dans la salle !
Anna? It's Hugo. I'm at the museum… The solar car isn't in the room any more!

anna Quoi ? Mais elle mesure trois mètres ! J'arrive !
What? But it's three metres long! I'm coming!

chapter 2 where is it?

hugo Regarde : il n'y a plus rien. Ni la voiture, ni son moteur, ni le petit écran avec les chiffres.
Look: there's nothing left. Not the car, not its motor, not the little screen with the figures.

nadia Une voiture qui a fait trois mille kilomètres au total, et elle disparaît ici, le soir avant l'exposition !
A car that has done three thousand kilometres in total, and it disappears here, the day before the exhibition!

nadia Bon, on reste calme. Observons d'abord la salle. La porte était fermée ?
OK, let's stay calm. Let's look at the room carefully first. Was the door closed?

hugo Oui, et rien n'est cassé. Quelqu'un a utilisé le code. Et la moitié de l'équipe le connaît : six personnes.
Yes, and nothing's broken. Someone used the code. And half the team knows it: six people.

anna Alors, analysons les éléments : une voiture de trois mètres ne passe pas par une fenêtre, et elle ne roule pas sans soleil.
So let's analyse the facts: a three-metre car doesn't go through a window, and it doesn't move without sun.

nadia Tu as raison. Elle est donc encore dans le musée. Hugo, est-ce que tu pourrais regarder au laboratoire ?
You're right. So it's still in the museum. Hugo, could you look in the lab?

hugo Je l'ai déjà fait : elle n'y est pas. Et le gardien n'a vu personne sortir avec elle.
I've already done it: it's not there. And the security guard didn't see anyone leave with it.

anna Il faut trouver une solution. Allez : opération « voiture perdue » ! Sinon, demain, on devra transformer l'exposition : « Le soleil… sans voiture » !
We need to find a solution. Come on: Operation 'Lost Car'! Otherwise, tomorrow we'll have to change the exhibition: "The Sun… without the car"!

hugo Une exposition sur une voiture, sans voiture… C'est le niveau zéro de l'organisation !
An exhibition about a car, without the car… That's organisation at its lowest level!

chapter 3 on the phone

nadia J'appelle l'institut de Lyon : c'est lui qui a développé la voiture… Bonsoir, monsieur, pardon de vous déranger. Pourriez-vous me dire si vos ingénieurs ont repris la voiture ?
I'm calling the institute in Lyon: they're the ones who developed the car… Good evening, sir, sorry to disturb you. Could you tell me whether your engineers took the car back?

nadia Non ? Je vous remercie. Bonne soirée.
No? Thank you. Have a good evening.

hugo Sa construction a pris deux ans ! J'espère qu'elle n'a rien.
It took two years to build! I hope it's all right.

nadia J'ai aussi interrogé la secrétaire de la direction : elle ne sait rien. Et le chef du laboratoire m'a indiqué une seule chose : à cinq heures, la voiture était là.
I also questioned the management's secretary: she knows nothing. And the head of the lab told me just one thing: at five o'clock, the car was there.

anna Et l'assurance ? Tu as appelé ?
And the insurance company? Did you call them?

nadia Je leur ai écrit un mail : « Madame, Monsieur, je vous informe d'un problème… Cordialement, Nadia. » Mais un dimanche soir, personne ne va répondre.
I've sent them an email: “Dear Sir or Madam, I am writing to inform you of a problem… Kind regards, Nadia.” But on a Sunday evening, nobody's going to answer.

hugo Attendez ! Le gardien m'a envoyé un message : à six heures, il a vu un jeune homme avec des enfants. Ils allaient vers l'atelier.
Wait! The guard has sent me a message: at six, he saw a young man with some children. They were going towards the workshop.

anna Un jeune homme, des enfants, l'atelier… J'ai une petite idée.
A young man, children, the workshop… I've got a little idea.

chapter 4 léo's workshop

anna Léo ! Qu'est-ce que tu fais ici, à dix heures du soir ?
Léo! What are you doing here, at ten at night?

léo Oh, salut ! Je prépare mon atelier pour l'été. Cet après-midi, j'ai fait un premier atelier avec les enfants de mon club.
Oh, hi! I'm getting my summer workshop ready. This afternoon I ran a first workshop with the kids from my club.

hugo Et la voiture solaire ? Tu l'as prise ?
And the solar car? Did you take it?

léo Oui, pour mon atelier. J'ai divisé les enfants en deux groupes, et je leur ai montré l'évolution de la voiture, du vieux moteur à l'énergie solaire.
Yes, for my workshop. I split the children into two groups and showed them how the car evolved, from the old engine to solar power.

léo Ils ont répété tous les mots, j'ai varié les exercices, et un petit garçon a défini l'énergie solaire mieux que moi ! Ses explications sont plus claires que les miennes.
They repeated all the words, I varied the exercises, and a little boy defined solar power better than me! His explanations are clearer than mine.

léo Regardez : ils ont fabriqué une petite voiture, comme de vrais ingénieurs. Et ils ont inventé son nom : « Petit Soleil ».
Look: they built a little car, like real engineers. And they made up its name: “Little Sun”.

nadia C'est très intelligent, et tes connaissances sont excellentes… mais tu ne l'as pas notée sur la liste ! Toute l'équipe la cherche depuis trois heures.
That's very clever, and you know your stuff… but you didn't write it down on the list! The whole team has been looking for it for three hours.

léo Oh non… Pardon ! J'ai oublié. Je la mets dans la salle maintenant, c'est promis.
Oh no… Sorry! I forgot. I'll put it in the room now, I promise.

hugo Bon, tu pourrais faire carrière dans l'enseignement. Mais ce soir, tu remplis le document de l'équipe… avec la voiture !
Well, you could have a career in teaching. But tonight you fill in the team's document… with the car on it!

chapter 5 opening day

nadia Mesdames et messieurs, bonjour ! Au départ, cette voiture était une idée d'étudiants. Je voudrais citer un étudiant de l'équipe universitaire : « Le soleil est à tout le monde. »

Ladies and gentlemen, good morning! At the start, this car was a students' idea. I'd like to quote a student from the university team: “The sun belongs to everyone.”

nadia Deux ans de développement, un vrai travail d'équipe, et aujourd'hui, la production d'énergie solaire fait de grands progrès. Les résultats de nos expériences sont excellents. La technologie évolue vite !

Two years of development, real teamwork, and today solar power production is making great progress. The results of our experiments are excellent. Technology moves fast!

hugo Oh là là… Nadia est calme, mais moi, j'ai dormi trois heures ! Et j'ai terminé les documents administratifs : l'assurance est réglée et la liste est complétée.

Oh dear… Nadia is calm, but I slept three hours! And I've finished the official paperwork: the insurance is paid and the list is complete.

martin Bonjour, Anna ! Moi, à la retraite, j'ai le temps de visiter. Mon père était ouvrier dans une usine de voitures : il aurait adoré !

Hello, Anna! Being retired, I've got time to visit. My father was a worker in a car factory: he would have loved this!

martin Et ce jeune homme qui la présente aux enfants… Mais c'est Léo ! Il travaille ici, maintenant ?

And that young man showing it to the children… But it's Léo! Does he work here now?

anna Oui ! Il était un des vingt candidats, et Nadia l'a engagé pour l'été. Ce matin, il est arrivé à huit heures : pour la première fois de sa vie, il est arrivé avanttout le monde !

Yes! He was one of twenty applicants, and Nadia took him on for the summer. This morning he got here at eight: for the first time in his life, he was there before everyone else!

martin Très bien. Aujourd'hui, beaucoup de jeunes sont au chômage. Et cette dame qui dirige tout, c'est votre chef ?

Very good. Nowadays lots of young people are out of work. And that lady who runs everything, is she your boss?

anna Oui, c'est Nadia. Regardez : nous avons le double de visiteurs !

Yes, that's Nadia. Look: we've got twice as many visitors as usual!

nadia Anna, merci pour ton aide. Et ta semaine de congé en juin : je la confirme. Tu as beaucoup travaillé !

Anna, thank you for your help. And your week off in June: I'm confirming it. You've worked so hard!

anna Merci, Nadia ! Et maintenant, j'écris à ma famille : « Chers tous, vous n'allez jamais croire ce qui s'est passé hier… Grosses bises, Anna »

Thanks, Nadia! And now I'm writing to my family: “Dear all, you'll never believe what happened yesterday… Lots of love, Anna”

A missing car, a list, polite phone calls and a workshop full of children: you followed a whole mystery at work. Unit 8 done. Et Léo, la prochaine fois, note-la sur la liste!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 49 let's talk

Talk about talking: conversations, discussions, a speech, your accent, and give reasons with parce que, comme and à cause de.

You're past the survival phrases now: you discuss, you comment, you give your impression. Today's words let you talk about conversation itself, and say why something went well or badly.

words

word	meaning	example
la parole	word (spoken); speech (pl. paroles)	Je connais toutes les paroles de cette chanson. I know all the words of this song.
la conversation	conversation (pl. conversations)	On a eu une longue conversation au téléphone. We had a long conversation on the phone.
la discussion	discussion (pl. discussions)	Après le film, il y a une discussion avec le réalisateur. After the film there's a discussion with the director.
discuter	to talk, to discuss, to chat	On discute souvent de cinéma, Sam et moi. Sam and I often talk about films.
le dialogue	dialogue (pl. dialogues)	Le dialogue est important dans une famille. Talking to each other matters in a family.
le discours	speech	Nadia a fait un petit discours à la fête. Nadia gave a little speech at the party.
le commentaire	comment, remark (pl. commentaires)	Merci pour vos commentaires sur notre site ! Thank you for your comments on our website!
critiquer	to criticise	Hugo critique toujours tout ! Hugo always criticises everything!
exprimer	to express	Ce n'est pas facile d'exprimer ses sentiments. It isn't easy to express your feelings.
l'accent	accent (pl. accents)	Anna a un petit accent anglais. Anna has a slight English accent.
la relation	relationship, relation (pl. relations)	J'ai une très bonne relation avec mes collègues. I have a very good relationship with my colleagues.
l'impression	impression, feeling (pl. impressions)	J'ai l'impression que tu es fatiguée. I get the feeling you're tired.
la faveur	favour (pl. faveurs)	Je suis en faveur de cette idée. I'm in favour of this idea.
la communication	communication (pl. communications)	Dans une équipe, la communication est importante. In a team, communication is important.
le débat	debate (pl. débats)	Ce soir, il y a un débat à la télé. Tonight there's a debate on TV.

pattern parce que, comme, à cause de, grâce à: giving the reason

parce que + sentence | **comme + sentence, …** | **à cause de · grâce à + noun**

Back from day 19. Parce que answers pourquoi ? and comes after the main idea. Comme comes first and sets up the reason: comme je suis nerveuse, je parle vite. Before a noun, use à cause de for a bad cause and grâce à for a good one: à cause de mon accent, grâce à Camille.

Je suis nerveuse parce que je dois faire un discours. I'm nervous because I have to give a speech.

Comme tu parles bien, tout le monde t'écoute. As you speak well, everyone listens to you.

Grâce à cette conversation, j'ai moins peur. Thanks to this conversation, I'm less afraid.

dialogue the speech

anna Camille, j'ai un problème. Vendredi, je dois faire un discours devant cent professeurs : c'est une grande responsabilité !
Camille, I've got a problem. On Friday I have to give a speech in front of a hundred teachers: it's a big responsibility!

camille C'est génial ! Pourquoi tu as l'air si triste ?
That's great! Why do you look so sad?

anna À cause de mon accent. Quand je suis nerveuse, je parle trop vite, je répète les mêmes mots, et personne ne me comprend. Je suis trop sensible.
Because of my accent. When I'm nervous, I speak too fast, I repeat the same words, and nobody understands me. I'm too sensitive.

camille Ton accent ? Mais c'est ton charme ! Dans une conversation, les gens écoutent tes idées, pas ton accent.
Your accent? But it's your charm! In a conversation, people listen to your ideas, not your accent.

anna Hugo, lui, critique toujours mon accent. Il fait des commentaires sur chaque mot, il note tout !
Hugo always criticises my accent. He comments on every word, he writes everything down!

camille Hugo adore les débats : il trouve toujours quelque chose à dire. Ce n'est pas grave.
Hugo loves a debate: he always finds something to say. It doesn't matter.

anna Tu as raison. Mais comment exprimer mes idées de façon simple ? Tu as une solution ?
You're right. But how do I put my ideas simply? Have you got a solution?

camille Trois idées, trois phrases courtes, et un bon titre. Et regarde les gens : un discours, c'est un dialogue avec eux. La communication, c'est la base d'une bonne relation.
Three ideas, three short sentences, and a good title. And look at the people: a speech is a dialogue with them. Communication is the basis of a good relationship.

anna D'accord. Je commence : « Bonjour à tous, et merci de me donner la parole… » Alors, ton impression ?
OK. I'll start: "Hello, everyone, and thank you for giving me the floor…" So, what's your impression?

camille Parfait ! Tu vois ? Avec quelques mots simples, tu as déjà tout le monde avec toi.
Perfect! You see? With a few simple words, you've already got everyone on your side.

anna Merci, Camille. Ce soir, j'écris la dernière version.
Thanks, Camille. Tonight I'll write the last version.

spell it cover the word, write it, check

word (spoken); speech — **la parole**

conversation	**la conversation**
discussion	**la discussion**
to talk, to discuss, to chat	**discuter**
dialogue	**le dialogue**
speech	**le discours**

good to know · Un mot is a single word; la parole is the act of speaking: prendre la parole, to take the floor. Les paroles d'une chanson are its lyrics. Discuter is everyday French for to talk or to chat: on a discuté pendant des heures. It doesn't have to be a serious discussion. French people often find an English accent charming: don't hide it, just speak slowly and clearly.

Une conversation, une discussion, un discours: grâce à aujourd'hui, you can talk about talking. And your accent? C'est votre charme.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 50 i'm not so sure

Agree, disagree and hesitate like a native: tout à fait, pas du tout, moi non plus, euh, ben, hein.

Real conversations are full of little words: euh, ben, hein, tiens. They give you time to think and make you sound natural. And agreeing or disagreeing politely is half of any discussion.

words

word	meaning	example
évidemment	obviously, of course	Évidemment, Léo est en retard ! Léo's late, obviously!
justement	exactly, as it happens; precisely	Tu parles de Sam ? Justement, il arrive ! You're talking about Sam? As it happens, here he comes!
exactement	exactly	Il est exactement huit heures. It's exactly eight o'clock.
en effet	indeed, that's right	Il fait froid, en effet. It's cold, it's true.
ben	well, er (informal)	Ben oui, c'est normal ! Well yeah, that's normal!
euh	um, er	Euh… je ne sais pas. Um… I don't know.
hein	eh?, right?; what? (informal)	Il est beau, ce match, hein ? It's a great match, isn't it?
ouais	yeah (informal)	Ouais, ouais, j'arrive ! Yeah, yeah, I'm coming!
tiens	hey!, look!; here (you are)	Tiens{tiens}, voilà Inès ! Hey, there's Inès!
eh bien	well, so	Eh bien, on commence ? Well, shall we start?

pattern tout à fait, pas du tout, moi non plus: agree or disagree

oui: tout à fait · exactement · bien sûr · moi aussi **non: pas du tout · moi non plus**

euh · ben · hein · eh bien

To agree: tout à fait, exactement, bien sûr, en effet. To disagree: pas du tout, ce n'est pas vrai. After a negative sentence, agree with moi non plus (me neither), not moi aussi. Euh and ben (well) buy you time; hein at the end asks for agreement (right?). Ben, hein and ouais are for friends only.

C'était génial, hein ? – Exactement ! It was great, wasn't it? – Exactly!

Je ne vois plus rien. – Moi non plus ! I can't see anything any more. – Me neither!

C'était difficile ? – Ben, pas du tout ! Was it hard? – Well, not at all!

dialogue hugo disagrees

léo Alors, ce discours ? C'était bien, hein ?
So, that speech? It went well, didn't it?

anna Euh… ben, oui ! Il y avait au moins cent professeurs, et tout le monde a ri au bon moment. Et la direction du musée était là aussi.
Um… well, yes! There were at least a hundred teachers, and everyone laughed at the right moment. And the museum's management was there too.

hugo Évidemment ! Avec ton accent, tu étais la plus drôle. Une vraie actrice de comédie !
Obviously! With your accent, you were the funniest. A real comedy actress!

anna Pas du tout ! Je n'ai rien dit de drôle.
Not at all! I didn't say anything funny.

sam Tiens, justement : moi, je n'ai rien compris aux discours de Hugo, l'année dernière. Trop compliqué !
Hey, speaking of which: I didn't understand a thing in Hugo's speeches last year. Too complicated!

hugo Eh bien, tu n'écoutais pas ! Tous les autres m'ont compris. Il y a même eu un article dans un magazine !
Well, you weren't listening! Everyone else understood me. There was even an article in a magazine!

léo Ouais, ouais… Et en effet, après, personne n'est revenu !
Yeah, yeah… And sure enough, nobody came back afterwards!

hugo Ce n'est pas vrai ! Mes discours étaient formidables. Bon, je ne dis plus rien.
That's not true! My speeches were great. OK, I'm not saying anything else.

sam Hugo qui ne dit plus rien ? C'est historique ! Je le note dans mon portable.
Hugo not saying anything? That's historic! I'm writing it down on my phone.

anna Bien sûr. Mais tu as tout à fait raison sur une chose, Hugo : ce soir, c'est moi qui paie !
Of course. But you're absolutely right about one thing, Hugo: tonight, I'm paying!

spell it cover the word, write it, check

obviously, of course	**évidemment**
exactly, as it happens; precisely	**justement**
exactly	**exactement**
indeed, that's right	**en effet**
well, er (informal)	**ben**
um, er	**euh**

good to know · Euh is the French « um »: say it with your lips rounded, not « err ». It's fine to use it, everyone does. Tiens! (and tenez with vous) means hey! or look!, and also here you are when you hand something over: tiens, ton café. Justement is hard to translate: it shows that something fits perfectly with what was just said (as it happens, that's just it).

Euh… ben… tout à fait! You can hesitate, agree and disagree like someone who's lived in France for years.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 51 convince me!

Argue for an idea and try to convince someone: ça dépend, il suffit de, donc, c'est pour ça que, plus … que.

Convincing someone takes more than repeating your opinion louder (sorry, Hugo). Today's words help you weigh things up, compare and draw a conclusion, the heart of every real discussion.

words

word	meaning	example
insister	to insist	Viens avec nous, j'insiste ! Come with us, I insist!
convaincre	to convince	Tu m'as convaincue : je viens ! You've convinced me: I'm coming!
hésiter	to hesitate	J'hésite entre la robe bleue et la robe rouge. I can't decide between the blue dress and the red one.
réfléchir	to think (it over), to reflect	Je vais réfléchir et je te réponds demain. I'll think it over and get back to you tomorrow.
prouver	to prove	Tu peux le{le-2} prouver ? Can you prove it?
évoquer	to mention, to bring up, to call to mind	Cette chanson évoque mon enfance. This song reminds me of my childhood.
constater	to note, to see (that)	Je constate que tu es encore en retard. I notice you're late again.
remarquer	to notice	Tu as remarqué ? Léo a un nouveau vélo. Have you noticed? Léo's got a new bike.
ignorer	not to know; to ignore	J'ignore à quelle heure le musée ferme. I don't know what time the museum closes.
concerner	to concern	Ce message concerne tous les voisins. This message concerns all the neighbours.
dépendre	to depend	On sort ce soir ? – Ça dépend du temps. Are we going out tonight? – It depends on the weather.
suffire	to be enough	Pour gagner, il suffit de répondre à trois questions. To win, all you have to do is answer three questions.
faux	false, wrong; fake	C'est faux, je n'ai jamais dit ça ! That's not true, I never said that!
direct	direct; non-stop	Il y a un train direct pour Lyon. There's a direct train to Lyon.
directement	directly, straight	Après le travail, je rentre directement chez moi. After work I go straight home.

pattern ça dépend, il suffit de, donc: building an argument

plus … que · moins … que | **donc · alors · c'est pour ça que** | **ça dépend de · il suffit de**

An argument often has three steps: compare (le vélo est moins cher que la voiture), conclude with donc, alors or c'est pour ça que (back from day 35), and answer objections: ça dépend de … (it depends on …), il suffit de + infinitive (all you have to do is …).

Le vélo est moins cher que la voiture, donc c'est mieux pour toi. A bike is cheaper than a car, so it's better for you.

Il pleut ? Il suffit de prendre un manteau. It's raining? All you have to do is take a coat.

Le métro est direct, c'est pour ça que je le préfère. The metro is direct, that's why I prefer it.

dialogue bike or metro?

sam J'hésite. Pour aller à mon nouvel hôtel, il me faut une heure de métro. Une voiture, peut-être ? Mon chef dit que c'est plus simple.
I can't decide. To get to my new hotel, it takes me an hour on the metro. A car, maybe? My boss says it's simpler.

hugo Une voiture à Paris ? Non ! Prends un vélo électrique : tu traverses Paris en vingt minutes. Moi, je m'entraîne tous les jours. J'insiste !
A car in Paris? No! Get an electric bike: you'll cross Paris in twenty minutes. I train every day. I insist!

sam Ça dépend. Quand il pleut, à vélo, j'arrive au travail comme un chat dans une rivière.
It depends. When it rains, on a bike, I arrive at work like a cat in a river.

hugo Il suffit de prendre un bon manteau ! Et j'ai constaté une chose : à vélo, je vais plus vite qu'en métro. J'ai vérifié avec une application !
All you need is a good coat! And I've noticed one thing: by bike, I go faster than by metro. I checked with an app!

anna Tu peux le prouver ? Moi, j'ai remarqué que tu arrives toujours en retard. Et quand il pleut, tu n'es pas très sec !
Can you prove it? I've noticed that you're always late. And when it rains, you're not exactly dry!

hugo C'est faux ! Enfin… pas toujours. Et le vélo, c'est moins cher et meilleur pour la santé. Donc, c'est mieux !
That's not true! Well… not always. And the bike is cheaper and better for your health. So it's better!

anna Le métro est direct : il va directement à ton hôtel. Tu peux lire, regarder un épisode de ta série, ou réfléchir.
The metro is direct: it goes straight to your hotel. You can read, watch an episode of your series, or think.

sam Ah… Tu parles de lecture : c'est vrai, j'adore lire dans le métro. En ce moment, je lis un écrivain contemporain.
Ah… You're talking about reading: it's true, I love reading on the metro. At the moment I'm reading a contemporary writer.

hugo Tu ignores un détail : la santé, ça nous concerne tous !
There's one detail you're missing: health concerns all of us!

sam Bon, vous m'avez convaincu tous les deux : vélo quand il fait beau, métro quand il pleut. Et je m'inscris à ton club de vélo, Hugo !
OK, you've both convinced me: bike when it's sunny, metro when it rains. And I'm joining your cycling club, Hugo!

spell it cover the word, write it, check

to insist	**insister**
to convince	**convaincre**
to hesitate	**hésiter**
to think (it over), to reflect	**réfléchir**

to prove	**prouver**
to mention, to bring up, to call to mind	**évoquer**

good to know · Ignorer is half a false friend: j'ignore pourquoi means I don't know why; only with a person does it mean to ignore (il m'ignore). Ça suffit ! means that's enough!, a phrase every French child hears from their parents. Je vais réfléchir is the polite French way to say maybe not, in a shop or after a sales pitch.

Ça dépend, il suffit de, donc, c'est pour ça que: you can build an argument now. Even Hugo would be convinced… perhaps.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 52 rules

Understand and explain rules: il est interdit de, c'est obligatoire, on n'a pas le droit de, on devrait, sinon.

Signs, notices, school rules, house rules: France has rules everywhere, and you need to read them and talk about them. Today you'll also say what people should or had to do.

words

word	meaning	example
nécessaire	necessary	Ce n'est pas nécessaire de réserver. There's no need to book.
utile	useful	Ce plan de Paris est très utile. This map of Paris is really useful.
essentiel	essential; l'essentiel: the main thing	L'essentiel, c'est d'être en bonne santé. The main thing is to be healthy.
obligatoire	compulsory, required	Le billet est obligatoire dans le train. You must have a ticket on the train.
interdire	to forbid, to ban	Il est interdit de fumer dans le musée. Smoking is not allowed in the museum.
autoriser	to allow, to authorise	Les photos sont autorisées dans le musée. Photos are allowed in the museum.
obliger	to force, to oblige	Tu n'es pas obligé de venir. You don't have to come.
la sécurité	safety, security (pl. sécurités)	Pour votre sécurité, restez avec votre groupe. For your safety, stay with your group.
le contrôle	check, inspection; test (school) (pl. contrôles)	Il y a un contrôle des sacs à l'entrée. There's a bag check at the entrance.
la condition	condition (pl. conditions)	Tu peux sortir, à une condition : tu rentres avant minuit. You can go out, on one condition: be home before midnight.
respecter	to respect; to keep to (a rule)	Respectez le silence, s'il vous plaît. Please keep quiet.
l'avantage	advantage (pl. avantages)	Le grand avantage du vélo, c'est le prix. The big advantage of a bike is the price.
la différence	difference (pl. différences)	Quelle est la différence entre ces deux mots ? What's the difference between these two words?
la règle	rule; ruler (pl. règles)	Dans un musée, il faut respecter les règles{regle}. In a museum you have to follow the rules.

pattern il est interdit de, on doit, on devrait: rules and advice

il est interdit de · il est obligatoire de **on doit · on ne peut pas · on devrait** **+ infinitive**

A rule: il est interdit de + infinitive (it's forbidden to), c'est obligatoire, on doit, on n'a pas le droit de. Softer advice: on devrait, tu devrais (you should). And devoir and pouvoir in the past, back from day 20: j'ai dû (I had to), on devait (we were supposed to), je n'ai pas pu (I couldn't).

Il est interdit de toucher les tableaux. Touching the paintings is not allowed.

On ne doit pas courir dans les salles. You mustn't run in the rooms.

On devait finir hier, mais on n'a pas pu. We were supposed to finish yesterday, but we couldn't.

dialogue the workshop rules

nadia Bon, ton atelier, Léo : quelles sont les règles ? Qu'est-ce qui est interdit, qu'est-ce qui est autorisé ? D'abord, la sécurité : c'est essentiel.
Right, your workshop, Léo: what are the rules? What's forbidden, what's allowed? First, safety: it's essential.

léo Évidemment. Première règle : il est interdit de toucher les moteurs sans un adulte. Je vais l'écrire sur une affiche.
Obviously. Rule number one: touching the motors without an adult is not allowed. I'll write it on a poster.

nadia Et les outils ? Enlève-les de la table, et attache les plus lourds au mur.
And the tools? Take them off the table, and fix the heaviest ones to the wall.

anna Et les enfants doivent rester avec le groupe, sinon on va passer l'après-midi à les chercher ! Divise-les en petits groupes. Et à la fin, chacun salue le groupe.
And the children must stay with the group, or we'll spend the afternoon looking for them! Split them into small groups. And at the end, everyone says goodbye to the group.

léo Comme la voiture solaire… Bon, et les téléphones ? On les interdit ?
Like the solar car… OK, and phones? Do we ban them?

nadia C'est une bonne question. Ce n'est pas obligatoire, mais on pourrait demander aux enfants de les laisser dans un sac. Je vais informer les parents.
That's a good question. It isn't compulsory, but we could ask the children to leave them in a bag. I'll let the parents know.

anna Il y a un avantage : sans écran, ils écoutent mieux. Mais le téléphone peut être utile pour les photos.
There's an advantage: without screens, they listen better. But a phone can be useful for photos.

léo Alors, les photos sont autorisées, à une condition : on respecte les autres. Pas de visages !
So photos are allowed, on one condition: we respect the others. No faces!

nadia Je suis en faveur de cette idée. Ce n'est pas nécessaire d'obliger tout le monde à tout. Mais tu devras faire un contrôle à la fin, et remplir le document de sécurité.
I'm in favour of that idea. There's no need to force everyone to do everything. But you'll have to do a check at the end, and fill in the safety form.

léo La différence entre un musée et une école, c'est qu'ici, on peut s'amuser ! L'enseignement, c'est aussi le jeu.
The difference between a museum and a school is that here, you can have fun! Teaching is also about play.

anna Et justement, les téléphones à l'école… Ce serait une très bonne question pour un débat avec des adolescents !
And speaking of which, phones at school… That would be a great question for a debate with teenagers!

spell it cover the word, write it, check

necessary **nécessaire**

useful	**utile**
essential; l'essentiel: the main thing	**essentiel**
compulsory, required	**obligatoire**
to forbid, to ban	**interdire**
to allow, to authorise	**autoriser**

good to know · On French signs: « Interdit de fumer », « Défense de … » (old-fashioned), « Accès interdit » (no entry), « Obligatoire » (compulsory). Sinon (otherwise, or else) links an order to what happens if you don't: mange, sinon tu vas avoir faim ! Être obligé de is everyday French for to have to: je suis obligé de partir (I have to go).

Interdit, obligatoire, autorisé à une condition: you can read the rules, and argue about them. Very French!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 53 although...

Link ideas that go against each other (pourtant, alors que, même si, bien que, cependant) and add ideas (de plus, en plus, ainsi que).

Real opinions are rarely simple: it's useful, but... it's dangerous, even if... Today's connectors let you write and speak in longer, balanced sentences, exactly what the DELF A2 asks for.

words

word	meaning	example
cependant	however	Le film est long. Cependant, il est très beau. The film is long. However, it's very beautiful.
notamment	in particular, notably	J'aime les sports d'équipe, notamment le football. I like team sports, football in particular.
parmi	among	Parmi tous ces livres, lequel tu préfères ? Of all these books, which one do you prefer?
ailleurs	elsewhere	Ici, c'est trop cher : on va manger ailleurs ? It's too expensive here: shall we eat somewhere else?
autant	as much, as many; so much	Je n'ai jamais vu autant de monde ! I've never seen so many people!
tel	such (a)	Je n'ai jamais vu une telle ambiance ! I've never seen such an atmosphere!
lequel	which one	Il y a deux films ce soir : lequel tu veux voir ? There are two films tonight: which one do you want to see?
ceci	this	Lisez ceci avant de commencer. Read this before you start.
alors que	while, whereas	Il fait froid à Paris, alors qu'il fait beau à Marseille. It's cold in Paris, whereas it's sunny in Marseille.
comme si	as if	Il parle comme s'il était le patron ! He talks as if he were the boss!
bien que	although	Bien qu'il travaille beaucoup, il a toujours le temps de rire. Although he works a lot, he always has time to laugh.
ainsi que	as well as	Tous les élèves, ainsi que leurs parents, sont invités. All the pupils, as well as their parents, are invited.
de plus	moreover, what's more	Ce studio est grand. De plus, il n'est pas cher. This studio is big. What's more, it isn't expensive.

pattern pourtant, alors que, même si: but and although

but: mais · pourtant · cependant **although: même si · bien que · alors que**

and more: de plus · en plus · ainsi que

Pourtant (and yet) and cependant (however, more formal) start a new sentence that goes against the first. Même si (even if) and alors que (whereas) join two ideas with the normal present or past. Bien que (although) takes the subjunctive: use it for now with -er verbs and je, tu, il, ils, where it sounds like the present (bien qu'il travaille). To add an idea: de plus (formal), en plus (spoken), ainsi que (as well as).

Il pleut. Pourtant, Hugo vient à vélo. It's raining. And yet Hugo is coming by bike.

Je viens, même si je suis fatiguée. I'm coming, even if I'm tired.

Bien que les jeunes aiment leur téléphone, ils lisent encore. Although young people love their phones, they still read.

C'est loin, et en plus, il fait froid ! It's far, and on top of that, it's cold!

dialogue inès's article

inès Écoute le début de mon article : « Les adolescents passent au moins quatre heures par jour sur leur téléphone. Pourtant, parmi eux, beaucoup disent qu'ils n'aiment pas ça. »
Listen to the start of my article: “Teenagers spend at least four hours a day on their phones. And yet many of them say they don't like it.”

anna C'est un bon début ! Et la suite ? Tu as vérifié les chiffres ? Il faut citer de vraies enquêtes.
That's a good start! And what comes next? Have you checked the figures? You need to quote real surveys.

inès « Bien qu'ils trouvent le téléphone utile, notamment pour le travail scolaire (les devoirs, les notes, le bac…), ils ont l'impression de perdre du temps avec les jeux et la publicité. »
“Although they find phones useful, especially for schoolwork (homework, marks, the bac…), they feel they're wasting time with games and adverts.”

anna D'accord. Et tu parles des parents ?
OK. And do you talk about the parents?

inès Oui : « Les parents, ainsi que les professeurs et les médias, sont inquiets, alors que les jeunes, eux, sont plutôt calmes. »
Yes: “Parents, as well as teachers and the media, are worried, whereas the young people themselves are fairly calm.”

anna De plus, tu devrais dire qu'ailleurs, en Espagne ou en Italie, on a les mêmes questions. Ce n'est pas qu'en France !
What's more, you should say that elsewhere, in Spain or Italy, people have the same questions. It's not just in France!

inès Bonne idée. Cependant, je n'ai pas autant de place que je voudrais : six cents mots, pas plus. C'est la règle du journal.
Good idea. However, I don't have as much space as I'd like: six hundred words, no more. That's the paper's rule.

anna Et en plus, tu pourrais interroger les adolescents eux-mêmes. Tiens, lequel de tes cousins a quinze ans ?
And on top of that, you could interview the teenagers themselves. Hey, which of your cousins is fifteen?

inès Le plus jeune ! Il répond toujours comme s'il savait tout. Avec un tel cousin, j'ai mon article. Mais il faut savoir ceci : il ne quitte jamais son téléphone, même devant la télé…
The youngest one! He always answers as if he knew everything. With a cousin like that, I've got my article. But you need to know this: he's never without his phone, even in front of the TV…

anna Même si c'est difficile, un débat avec des adolescents, ce serait parfait pour le musée !
Even if it's hard, a debate with teenagers would be perfect for the museum!

spell it cover the word, write it, check

however	**cependant**
in particular, notably	**notamment**
among	**parmi**
elsewhere	**ailleurs**
as much, as many; so much	**autant**
such (a)	**tel**

good to know · Don't mix them up: bien que (although) is not bien … que. In « je sais bien que tu as raison », bien just means well. Comme si takes the imperfect, like if in English: il parle comme s'il était le patron (as if he were the boss). In speech, people say en plus; in writing, de plus. Both mean what's more.

Pourtant, même si, bien que, de plus: your sentences have grown up. You can write a balanced opinion in French now.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 54 mission: the big debate

Follow a whole debate: a formal invitation, the rules, arguments for and against, a lot of disagreement and a result.

Everything from this unit in one story: talking and convincing, agreeing and disagreeing, rules, connectors, polite requests and messages. A debate is French conversation at full speed.

chapter 1 a letter to the schools

nadia Alors, Anna, tu as écrit aux écoles pour le débat ?
So, Anna, have you written to the schools about the debate?

anna Oui. Écoute, et dis-moi ton impression :
Yes. Listen, and tell me what you think:

anna « Madame, Monsieur, la Cité des sciences organise un grand débat pour les adolescents de 14 à 17 ans, le mercredi 12 mars à 14 heures : « Faut-il interdire le téléphone à l'école ? ». Chaque élève pourra prendre la parole et exprimer son avis. L'entrée est gratuite, à une condition : la réservation est obligatoire avant le 5 mars. Pourriez-vous informer vos élèves, ainsi que leurs parents ? Je vous remercie. Cordialement, Anna, service des visiteurs »
"Dear Sir or Madam, the Cité des sciences is holding a big debate for teenagers aged 14 to 17, on Wednesday 12 March at 2 pm: 'Should phones be banned at school?' Every pupil will be able to speak and give their opinion. Entry is free, on one condition: booking before 5 March is compulsory. Could you let your pupils know, as well as their parents? Thank you. Kind regards, Anna, visitor services"

nadia Parfait. Et c'est toi qui animes le débat, évidemment.
Perfect. And you're running the debate, obviously.

anna Euh… moi ? Avec mon accent ?
Um… me? With my accent?

nadia Bien sûr ! Ton discours aux professeurs a convaincu tout le monde.
Of course! Your speech to the teachers convinced everyone.

chapter 2 how a debate works

camille Je propose trois règles simples. D'abord, chaque élève a deux minutes de parole.
I suggest three simple rules. First, each pupil gets two minutes to speak.

anna Ensuite, on respecte les autres : il est interdit de critiquer les personnes, mais on peut critiquer les idées.
Next, we respect the others: criticising people isn't allowed, but criticising ideas is.

camille Et enfin, on écoute jusqu'au bout. Sinon, ce n'est pas un dialogue, c'est du bruit !
And finally, we listen to the end. Otherwise it isn't a dialogue, it's noise!

hugo Et moi, j'ai le droit d'être contre tout ? J'insiste !
And am I allowed to be against everything? I insist!

camille Justement : tu vas jouer le rôle de celui qui n'est jamais d'accord. C'est utile dans un débat.
That's exactly it: you'll play the one who never agrees. It's useful in a debate.

hugo Parfait. Pour une fois, c'est autorisé !
Perfect. For once, it's allowed!

chapter 3 the debate begins

anna Bonjour à tous ! La question nous concerne tous : faut-il interdire le téléphone à l'école ? Qui veut commencer ?
Hello, everyone! The question concerns us all: should phones be banned at school? Who wants to start?

anna Une élève dit : « Le téléphone est essentiel pour moi, notamment pour la sécurité : je parle à mes parents. Même si je ne l'utilise pas en classe, j'en ai besoin. »
A pupil says: “My phone is essential for me, especially for safety: I talk to my parents. Even if I don't use it in class, I need it.”

camille Un garçon n'est pas d'accord : « Bien qu'il nous aide, il nous oblige à tout regarder tout le temps. Sans téléphone, on parle plus. »
A boy disagrees: “Although it helps us, it forces us to look at everything all the time. Without phones, we talk more.”

hugo Moi, je constate une chose : les adultes regardent leur téléphone autant que les jeunes. Alors pourquoi interdire seulement à l'école ?
I notice one thing: adults look at their phones as much as young people do. So why ban them only at school?

anna Bonne remarque, Hugo. Cependant, les élèves ont remarqué une différence : à l'école, on doit apprendre.
Good point, Hugo. However, the pupils have noticed a difference: at school, you're there to learn.

camille Une élève évoque un avantage : avec un téléphone, on trouve directement une information. Mais d'autres disent que ça dépend de l'information !
A girl mentions an advantage: with a phone, you find information straight away. But others say it depends on the information!

hugo Et qui peut prouver que les élèves travaillent mieux sans téléphone ? Personne !
And who can prove that pupils work better without phones? Nobody!

anna C'est faux, Hugo : en France, depuis 2018, le téléphone est interdit à l'école et au collège, et on a des chiffres.
That's not true, Hugo: in France, since 2018, phones have been banned in primary schools and collèges, and we have figures.

chapter 4 everyone against hugo

hugo Ben… Moi, je vais être direct : le contrôle, ça ne sert à rien. Il suffit de faire confiance aux jeunes, hein ?
Well… I'll be direct: checks are pointless. All you have to do is trust young people, right?

camille Tiens, il y a au moins dix mains en l'air. Ils ne sont pas du tout d'accord avec toi !
Look, there are at least ten hands up. They don't agree with you at all!

anna Un garçon dit : « Ouais, la confiance, c'est bien. Mais moi, je n'ai pas de téléphone, et je vais très bien. » Et une fille répond : « Moi non plus, je n'en ai pas ! »
A boy says: "Yeah, trust is fine. But I haven't got a phone, and I'm doing fine." And a girl answers: "I haven't got one either!"

hugo Eh bien, je suis convaincu… presque. Mais j'hésite encore.
Well, I'm convinced… almost. But I'm still hesitating.

camille Tu as tout à fait le droit d'hésiter. Réfléchis, et tu nous donnes ta réponse à la fin.
You're perfectly entitled to hesitate. Think it over, and give us your answer at the end.

anna En effet, une bonne discussion, ce n'est pas une guerre. C'est une conversation où on apprend.
Indeed, a good debate isn't a war. It's a conversation where you learn something.

hugo Exactement ! Et moi, j'ai appris une chose : je n'avais jamais vu ces chiffres. J'ignore encore beaucoup de choses !
Exactly! And I've learned one thing: I'd never seen those figures. There's still a lot I don't know!

chapter 5 and the winner is…

inès J'étais là pour mon article. Alors, qui a gagné ? Parmi les élèves, la moitié est en faveur du téléphone, l'autre moitié est contre !
I was there for my article. So, who won? Among the pupils, half are in favour of phones, the other half are against!

nadia C'est parfait : je n'ai jamais vu autant de jeunes discuter avec un tel calme.
That's perfect: I've never seen so many young people discuss things so calmly.

inès Lequel de vous trois a eu le plus de commentaires ? Hugo, évidemment, alors qu'il était contre tout le monde !
Which of you three got the most comments? Hugo, obviously, even though he was against everyone!

hugo Ils m'ont regardé comme si j'étais le pire prof du monde. Mais à la fin, ils ont ri avec moi !
They looked at me as if I were the worst teacher in the world. But in the end, they laughed with me!

anna Et en plus, de nouveaux contacts : deux écoles veulent revenir. De plus, la radio veut faire une émission ailleurs, dans une autre ville.
And on top of that, new contacts: two schools want to come back. What's more, the radio wants to do a programme somewhere else, in another town.

anna Je vais écrire à Camille. Écoutez : « Chère Camille, merci pour ton aide. J'ai appris ceci : une bonne discussion, c'est d'abord savoir écouter. Je t'embrasse, Anna »
I'm going to write to Camille. Listen: "Dear Camille, thank you for your help. I've learned this: a good debate is, above all, knowing how to listen. Love, Anna"

nadia Bravo, Anna. C'est de la vraie communication ! Et cette fois, même Hugo est d'accord !
Well done, Anna. That's real communication! And this time, even Hugo agrees!

Invitation, rules, arguments, Hugo against everyone and a vote: you followed a whole French debate. Unit 9 done. Et vous, vous êtes pour ou contre?
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 55 in the news

Follow simple news about your town and your country, and say what you have read, seen and heard.

The mayor, a new law, the government: the news is full of the same few words. Once you know them, a headline in the métro or the free paper in your letterbox suddenly makes sense.

words

word	meaning	example
social	social	Le logement est un grand problème social. Housing is a big social problem.
le public	the public; the audience (pl. publics)	Le public a adoré le spectacle. The audience loved the show.
la loi	law (a law) (pl. lois)	Cette loi protège les animaux. This law protects animals.
le président	president (pl. présidents)	Le président de la République est élu pour cinq ans. The President of the Republic is elected for five years.
le gouvernement	government (pl. gouvernements)	Le gouvernement a annoncé une nouvelle loi. The government has announced a new law.
la république	republic (pl. républiques)	La France est une république. France is a republic.
le/la maire	mayor (pl. maires)	La maire de notre ville est très populaire. Our town's mayor is very popular.
la mairie	town hall (pl. mairies)	On se marie à la mairie. People get married at the town hall.
élire	to elect	Le maire est élu pour six ans. The mayor is elected for six years.
la justice	justice; the courts (pl. justices)	Le palais de justice est sur l'île de la Cité. The law courts are on the Île de la Cité.
le/la juge	judge (pl. juges)	Le juge écoute tout le monde. The judge listens to everyone.
l'union	union (pl. unions)	La France est dans l'Union européenne. France is in the European Union.
officiel	official	C'est officiel : le musée sera gratuit le dimanche. It's official: the museum will be free on Sundays.
populaire	popular; working-class	Le football est très populaire en France. Football is very popular in France.
la crise	crisis (pl. crises)	Il y a une crise du logement à Paris. There's a housing crisis in Paris.

pattern je l'ai vu, je lui ai dit · depuis que, à partir de

je · on · il | l' · lui · leur | ai · a + participle

Back from days 39 and 11. In the passé composé, the pronoun goes before avoir: je l'ai lu (I read it), je lui ai dit (I told him or her), je leur ai parlé (I spoke to them). Le and la become l' before ai. For time: pendant = during or for, depuis que = since (+ a verb), à partir de = from (a date on).

Ton article ? Je l'ai lu dans le métro. Your article? I read it on the metro.

La maire ? Je lui ai parlé hier. The mayor? I spoke to her yesterday.

Les juges ? On leur a posé la question. The judges? We asked them the question.

Pendant la réunion, le public a posé beaucoup de questions. During the meeting, the audience asked lots of questions.

dialogue a story about the town hall

anna Salut Inès ! Un café pour la journaliste. Tu écris sur quoi aujourd'hui ?
Hi Inès! A coffee for the journalist. What are you writing about today?

inès Merci ! Eh bien, sur la mairie de notre arrondissement. Le maire a une nouvelle idée : à partir de mai, la rue de l'école sera fermée aux voitures le matin.
Thanks! Well, about our arrondissement's town hall. The mayor has a new idea: from May, the school's street will be closed to cars in the mornings.

anna C'est officiel ? Le maire l'a confirmé ?
Is it official? Has the mayor confirmed it?

inès Exactement. Je l'ai vu ce matin et je lui ai posé toutes mes questions. Il est très populaire dans le quartier, tu sais.
Exactly. I saw him this morning and asked him all my questions. He's very popular in the neighbourhood, you know.

anna Et les parents sont d'accord ? Ça concerne leurs enfants…
And do the parents agree? It concerns their children…

inès Pas tous ! Pendant la réunion, le public a discuté jusqu'à minuit. Pour certains, la sécurité des enfants est essentielle ; pour d'autres, c'est la voiture. Depuis que le projet est connu, je reçois des messages tous les jours.
Not all of them! During the meeting, the audience argued until midnight. For some, the children's safety is essential; for others, it's the car. Since the plan became known, I've been getting messages every day.

anna Tu préfères écrire sur ça ou sur le gouvernement, la justice, les grandes lois ?
Do you prefer writing about this or about the government, the courts, the big laws?

inès Moi, j'aime les questions sociales : l'école, le logement, la crise du logement : les agences sont pleines, les loyers montent… Le président et l'Union européenne, c'est pour mes collègues ! Donc je reste dans mon quartier.
I like social issues: school, housing, the housing crisis: the agencies are full, rents are going up… The President and the European Union are for my colleagues! So I stay in my neighbourhood.

anna Ben, et demain ?
Well, and tomorrow?

inès Demain, je vais au palais de justice : un juge va parler de la nouvelle loi sur les loyers. C'est important, notamment pour les jeunes.
Tomorrow I'm going to the law courts: a judge is going to talk about the new rent law. It matters, especially for young people.

anna Bon courage ! Et ton article sur la mairie, tu l'as terminé ?
Good luck! And your article on the town hall, have you finished it?

inès Presque. Je dois encore le compléter avec l'avis des gens du quartier.
Almost. I still have to add the opinions of people in the neighbourhood.

spell it cover the word, write it, check

social	**social**
the public; the audience	**le public**
law (a law)	**la loi**
president	**le président**
government	**le gouvernement**
republic	**la république**

good to know · Le maire is elected for six years, by the town council that the people elect; in Paris each arrondissement also has its own mayor. With l' before ai, the participle agrees with a feminine or plural object: la loi ? Je l'ai lue. Les articles ? Je les ai lus. You hear no difference, but you see it.

Maire, loi, gouvernement, la crise, je l'ai lu: you can follow the news now. Tomorrow, the news is about living together.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 56 living together

Talk about the people around you, where they come from and the languages they speak, and use on for we, people and someone.

Paris is a city of a hundred languages. Saying where your neighbours come from, which languages people speak and how a street helps its own is everyday conversation, and on does half the work.

words

word	meaning	example
la communauté	community (pl. communautés)	Notre immeuble est une petite communauté. Our building is a little community.
la solidarité	solidarity, helping each other (pl. solidarités)	La solidarité, c'est aider ses voisins. Solidarity means helping your neighbours.
la coopération	cooperation (pl. coopérations)	Ce projet est une coopération entre deux musées. This project is a cooperation between two museums.
l'institution	institution (pl. institutions)	L'école est une institution importante. School is an important institution.
la diversité	diversity, variety (pl. diversités)	J'aime la diversité de Paris. I love the diversity of Paris.
la religion	religion (pl. religions)	En France, chacun est libre de choisir sa religion. In France, everyone is free to choose their religion.
l'église	church (the building) (pl. églises)	Il y a une vieille église sur la place du village. There's an old church on the village square.
francophone	French-speaking	Le Québec est une région francophone. Quebec is a French-speaking region.
africain	African	On mange dans un restaurant africain ce soir ? Shall we eat at an African restaurant tonight?
allemand	German	Hugo apprend l'allemand. Hugo is learning German.
japonais	Japanese	Il y a des visiteurs japonais au musée. There are Japanese visitors at the museum.
russe	Russian	Mon voisin russe joue du piano. My Russian neighbour plays the piano.

pattern on = we, people, someone

on + **verb like il** — **we · people · someone**

Back from day 34. On always takes the il form of the verb, but it has three meanings. Between friends it means we (on organise une fête). In general statements it means people, you (en Belgique, on parle français). And when we don't know who, it means someone (on a sonné).

On organise une fête samedi ? Shall we have a party on Saturday?

Au Québec, on parle français. In Quebec, people speak French.

On a sonné : c'est sûrement Léo. Someone rang: it's probably Léo.

J'aime la diversité de notre quartier. I love the diversity of our neighbourhood.

dialogue the neighbours' party

martin Bon, la liste. On met les tables ici, dans la cour. Qui vient ? Il faut une bonne organisation !
Right, the list. We'll put the tables here, in the courtyard. Who's coming? We need to be well organised!

léo Les voisins du premier sont italiens : ils apportent des pâtes aux tomates. La dame d'en face est japonaise, et le monsieur russe joue du piano.
The first-floor neighbours are Italian: they're bringing pasta with tomatoes. The lady across the landing is Japanese, and the Russian gentleman plays the piano.

anna Et il y a une famille belge et un couple allemand. Quelle diversité !
And there's a Belgian family and a German couple. What diversity!

martin Oui, aujourd'hui, on vient de partout. Quand j'étais petite, tout le monde venait du quartier.
Yes, today people come from everywhere. When I was little, everyone came from the neighbourhood.

léo Mais on parle tous français ! Paris, c'est une ville francophone… mais on y entend toutes les langues, hein ?
But we all speak French! Paris is a French-speaking city… but you hear every language here, don't you?

anna Ma collègue Nadia va apporter un gâteau d'Algérie, de la famille de sa mère. Et la dame de la résidence d'en face apporte des fleurs.
My colleague Nadia is going to bring a cake from Algeria, from her mother's family. And the lady from the block opposite is bringing flowers.

martin Parfait. Cette fête est devenue une institution : on se parle, on s'aide. C'est ça, la solidarité. Ce n'est pas obligatoire, mais tout le monde vient !
Perfect. This party has become an institution: we talk to each other, we help each other. That's what solidarity is. It isn't compulsory, but everyone comes!

anna En effet ! À Manchester, mes voisins ne se parlaient pas. Ici, les nôtres sont presque une famille.
That's true! In Manchester my neighbours didn't talk to each other. Here, ours are almost a family.

anna Et la mairie nous prête des tables. Une belle coopération ! Le maire a même promis de venir.
And the town hall is lending us tables. Nice cooperation! The mayor has even promised to come.

martin Une vraie communauté ! Et en juin, il y a la fête du quartier, sur la place de l'église.
A real community! And in June there's the neighbourhood party, on the church square.

léo Tiens, on a laissé un mot dans la boîte : « Je viens avec ma guitare espagnole ! » Ouais, c'est sûrement le monsieur du dernier étage.
Look, someone left a note in the letterbox: "I'm coming with my Spanish guitar!" Yeah, it's probably the man on the top floor.

spell it cover the word, write it, check

community	**la communauté**
solidarity, helping each other	**la solidarité**
cooperation	**la coopération**
institution	**l'institution**
diversity, variety	**la diversité**
religion	**la religion**

good to know · Nationality adjectives are small-letter (une voisine italienne); the language too (je parle italien); only people take a capital (les Italiens). In France, the Republic has no official religion: schools, town halls and other public institutions stay neutral, and everyone is free to choose. The church on a village square belongs to the town, as a building and a monument. Coopération is the word for countries or institutions working together: la coopération entre la France et l'Allemagne.

Espagnol, japonais, belge, francophone, et on, on, on: you can describe the little world in your building. Tomorrow we open a history book.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 57 a page of history

Tell a page of history: set the scene in the imperfect and give the events in the passé composé.

Every family, every street and every museum has its history. With the imperfect for the scene and the passé composé for what happened, you can tell it, from the Romans to your grandparents.

words

word	meaning	example
le soldat	soldier (pl. soldats)	Au musée, il y a des photos de soldats. At the museum there are photos of soldiers.
l'arme	weapon (pl. armes)	Ce musée montre les armes des chevaliers. This museum shows the knights' weapons.
le combat	fight, battle (pl. combats)	Il y a eu des combats dans les rues de Paris. There was fighting in the streets of Paris.
attaquer	to attack	Notre équipe attaque, attention au but ! Our team is attacking, watch the goal!
défendre	to defend; to stand up for	Elle défend toujours ses amis. She always stands up for her friends.
la paix	peace	Après la guerre, la paix est revenue. After the war, peace came back.
libérer	to free, to liberate	Paris a été libéré en août 1944. Paris was liberated in August 1944.
la libération	liberation; release (pl. libérations)	Ce journal a été fondé à la Libération. This newspaper was founded at the Liberation.
l'épée	sword (pl. épées)	Le chevalier tient une épée. The knight is holding a sword.
le prisonnier	prisoner (pl. prisonniers)	Mon grand-père était prisonnier pendant la guerre. My grandfather was a prisoner during the war.
royal	royal	Le Louvre était un palais royal. The Louvre was a royal palace.
romain	Roman	À l'époque romaine, Paris était une petite ville. In Roman times, Paris was a small town.
fonder	to found, to set up	Ma grand-mère a fondé une association. My grandmother set up an association.
l'honneur	honour (pl. honneurs)	C'est un honneur pour moi. It's an honour for me.
lorsque	when (a little formal)	Lorsque je suis arrivée, il pleuvait. When I arrived, it was raining.
voter	to vote	En France, les femmes votent depuis 1945. In France, women have voted since 1945.

pattern the scene in the imperfect, the events in the passé composé

il y avait · c'était · on chantait | quand · tout à coup | les soldats sont arrivés

Back from days 7 and 9. History is told like any story: the imperfect describes how things were and what was going on (il y avait des combats, Paris était une petite ville), the passé composé gives the events, one after the other (les soldats sont arrivés, Paris a été libéré). Quand, tout à coup and a date often bring in the event.

À l'époque romaine, Paris était une petite ville sur la Seine. In Roman times, Paris was a small town on the Seine.

Les chevaliers défendaient le château quand les soldats du roi ont attaqué. The knights were defending the castle when the king's soldiers attacked.

Ce journal a été fondé à la Libération. This newspaper was founded at the Liberation.

Au musée, on peut voir les armes et les épées des chevaliers. At the museum you can see the knights' weapons and swords.

dialogue august 1944

martin Regardez, Anna : c'est mon père, en août 1944. Il avait dix-neuf ans.
Look, Anna: this is my father, in August 1944. He was nineteen.

anna Il était soldat ?
Was he a soldier?

martin Non, il était étudiant. Mais pendant la Libération, il aidait les soldats : il portait des messages à vélo.
No, he was a student. But during the Liberation he helped the soldiers: he carried messages by bike.

anna Il y avait des combats dans votre quartier ?
Was there fighting in your neighbourhood?

martin Pendant quelques jours, oui. Ma grand-mère avait très peur. Lorsque les soldats sont arrivés, le 25 août, tout le monde chantait dans les rues !
For a few days, yes. My grandmother was very scared. When the soldiers arrived, on 25 August, everyone was singing in the streets!

anna Et votre grand-père ?
And your grandfather?

martin Il était prisonnier en Allemagne. Il est rentré en 1945, avec la paix. Quel bonheur pour la famille ! Et cette année-là, les femmes ont voté pour la première fois. Ma grand-mère était si fière !
He was a prisoner in Germany. He came home in 1945, with the peace. What joy for the family! And that year, women voted for the first time. My grandmother was so proud!

anna C'est essentiel de connaître cette histoire. Les jeunes ignorent souvent tout ça.
It's essential to know this history. Young people often know nothing about it.

martin Exactement. C'est pour ça que je la raconte à tout le monde !
Exactly. That's why I tell it to everyone!

martin À l'époque, le quartier était une vraie communauté. On ne parlait pas de solidarité : on s'aidait, c'est tout. Et chaque 25 août, il y avait une fête traditionnelle dans la rue : une vraie tradition !
In those days the neighbourhood was a real community. People didn't talk about solidarity: they just helped each other. And every 25 August there was a traditional street party: a real tradition!

anna Et cette vieille épée, sur le mur ?
And that old sword on the wall?

martin Ah, celle-là est beaucoup plus ancienne ! Mon mari l'a achetée au marché. Selon le vendeur, elle vient d'un château royal… mais c'est sûrement faux !
Oh, that one is much older! My husband bought it at the market. According to the seller, it comes from a royal castle… but that's probably not true!

anna Madame Martin, c'est un honneur d'écouter vos histoires. Votre appartement, c'est un musée !
Madame Martin, it's an honour to listen to your stories. Your flat is a museum!

spell it cover the word, write it, check

soldier	**le soldat**
weapon	**l'arme**
fight, battle	**le combat**
to attack	**attaquer**
to defend; to stand up for	**défendre**
peace	**la paix**

good to know · Paris a été libéré = Paris was liberated. A form of avoir + été + a participle is the passive in the past, and history uses it all the time: le château a été construit au 12e siècle. Paris était libre (it was free: a state) is not Paris a été libéré (it was freed: an event).

Il y avait, c'était, et puis tout à coup: you can tell history in French now. Tomorrow, a mystery at the museum.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 58 a mystery at the museum

Follow and tell a little mystery: who, what, where, with qui, que and où.

A theft, an inspector, a clue: mystery stories are a great way to practise describing people and places precisely, and qui, que and où are the tools for it.

words

word	meaning	example
le voleur	thief (pl. voleurs)	Au voleur ! Stop, thief!
l'inspecteur	inspector (police) (pl. inspecteurs)	L'inspecteur pose beaucoup de questions. The inspector asks a lot of questions.
l'indice	clue (pl. indices)	La police cherche des indices. The police are looking for clues.
le secret	secret (pl. secrets)	Tu sais garder un secret ? Can you keep a secret?
violent	violent; very strong (wind, storm)	Il y a eu un orage violent cette nuit. There was a violent storm last night.
terrible	terrible; (informal) terrific	C'est terrible, le tableau a disparu ! It's terrible, the painting has disappeared!
horrible	horrible, awful	Il fait un temps horrible. The weather is awful.
l'horreur	horror (pl. horreurs)	Quelle horreur ! How awful!
dangereux	dangerous	Cette route est dangereuse la nuit. This road is dangerous at night.
tuer	to kill	On joue aux cartes pour tuer le temps. We play cards to kill time.
brûler	to burn	Attention, le café brûle ! Careful, the coffee is very hot!
enfermer	to lock in, to shut in	Le gardien était enfermé dans son bureau. The guard was locked in his office.
aussitôt	at once, straight away	Le médecin est arrivé aussitôt. The doctor came straight away.
lors de	during, at the time of	Ils se sont rencontrés lors d'une fête. They met at a party.
l'organisme	organism; body, organisation (pl. organismes)	Une plante est un organisme vivant. A plant is a living organism.

pattern qui, que, où: the man who, the painting that, the room where

le voleur · le tableau · la salle | qui · que · où | + the rest of the sentence

Back from days 16 and 37. Qui is the subject of the next verb (le voleur qui a la clé), que is the object, with its own subject after it (le tableau que le voleur a pris), and où is a place or a time (la salle où il était). With que and the passé composé, the participle agrees: la fenêtre qu'il n'a pas fermée.

C'est la salle où le tableau était. This is the room where the painting was.

L'homme que le gardien a vu portait un chapeau. The man the guard saw was wearing a hat.

C'est un voleur qui connaît bien le musée. It's a thief who knows the museum well.

dialogue the empty frame

inès Merci d'être venus ! C'est terrible : on a volé un tableau cette nuit, lors de l'orage.
Thanks for coming! It's terrible: someone stole a painting last night, during the storm.

anna Quel tableau ?
Which painting?

inès Celui qui montrait le quartier à la Libération. Il était dans la salle où nous sommes.
The one that showed the neighbourhood at the Liberation. It was in the room we're standing in.

hugo Je l'ai vu une fois. Entre nous, il était un peu horrible… euh, spécial.
I saw it once. Between us, it was a bit awful… er, special.

anna Hugo ! Ce n'est pas le moment.
Hugo! This isn't the time.

inès Avec ce vent violent, personne n'a rien entendu. Et le gardien était enfermé à clé dans son bureau ! Ce matin, il a aussitôt appelé l'inspecteur.
With that violent wind, nobody heard anything. And the guard was locked in his office! This morning he called the inspector straight away.

anna Le pauvre ! Il n'a pas de blessure, j'espère ?
Poor man! He isn't hurt, I hope?

inès Non, heureusement. Mais il est très en colère.
No, luckily. But he's very angry.

hugo Un voleur qui a la clé ? C'est quelqu'un que le gardien connaît. Ce musée a un secret, je vous le dis ! C'est un vrai mystère, comme dans un roman.
A thief who has the key? It's someone the guard knows. This museum has a secret, I'm telling you! It's a real mystery, like in a novel.

inès Peut-être. Ce musée est un petit organisme public : il n'a pas assez d'argent pour la sécurité.
Maybe. This museum is a small public body: it hasn't got enough money for security.

inès L'inspecteur dit que ce n'est pas un homme dangereux. Cependant, il a trouvé un indice dans la salle : une page de livre à moitié brûlée.
The inspector says it isn't a dangerous man. However, he found a clue in the room: a page from a book, half burnt.

anna Quelle horreur, un livre brûlé ! Mais c'est une page de quel livre ? Tout dépend de cette page !
How awful, a burnt book! But which book is the page from? Everything depends on that page!

inès C'est la question que je me pose. Voilà notre premier indice ! Et mon article pour le journal : c'est l'actualité de la semaine.
That's the question I'm asking myself. Here's our first clue! And my article for the paper: it's the news story of the week.

spell it cover the word, write it, check

thief — **le voleur**

inspector (police)	**l'inspecteur**
clue	**l'indice**
secret	**le secret**
violent; very strong (wind, storm)	**violent**
terrible; (informal) terrific	**terrible**

good to know · Terrible usually means terrible, but young people also say c'est terrible ! for something great, and pas terrible for not great. J'ai horreur de … = I can't stand …: j'ai horreur des orages.

Le voleur qui, le tableau que, la salle où: you can follow a mystery in French. Tomorrow, Inès investigates.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 59 mission: inès investigates

Follow a whole investigation in French: an official message, interviews, a clue and an old history book.

Everything from this unit in one story: the town hall and the news, the people of the neighbourhood, a page of history and a mystery. If you can follow Inès's investigation, you can read a real local news story.

chapter 1 the official message

inès Anna, écoute le message officiel de la mairie, je te le lis :
Anna, listen to the official message from the town hall, I'll read it to you:

inès « Madame, Monsieur, dans la nuit de lundi à mardi, lors de l'orage, un voleur est entré au musée du quartier. Il a pris le tableau « Le soldat de la Libération », que la mairie a donné au musée en 1950. Ce tableau fait partie de l'histoire de notre communauté. L'inspecteur demande l'aide du public : si vous avez vu quelque chose cette nuit-là, appelez le 17. Merci pour votre coopération. Le maire »
"Dear residents, on the night of Monday to Tuesday, during the storm, a thief entered the neighbourhood museum. He took the painting 'The Soldier of the Liberation', which the town hall gave to the museum in 1950. This painting is part of our community's history. The inspector is asking the public for help: if you saw anything that night, call 17. Thank you for your cooperation. The Mayor"

anna C'est terrible. Ce musée a été fondé après la guerre : c'est une vraie institution du quartier !
That's terrible. That museum was founded after the war: it's a real institution in the neighbourhood!

inès Oui. J'ai vu le maire ce matin et je lui ai posé mes questions. Il m'a dit que la famille d'un soldat avait offert ce tableau à la ville. Lorsqu'il est arrivé à la mairie, en 1950, tout le quartier est venu le voir.
Yes. I saw the mayor this morning and asked him my questions. He told me that a soldier's family had given this painting to the town. When it arrived at the town hall in 1950, the whole neighbourhood came to see it.

anna Pourtant, ce n'est pas un tableau célèbre.
And yet it isn't a famous painting.

inès Non, mais il est très populaire ici, comme le maire : on l'a élu deux fois : tout le quartier a voté pour lui ! Et il m'a dit autre chose : le mois dernier, un vieux livre d'histoire a disparu de la mairie.
No, but it's very popular here, like the mayor: people have elected him twice: the whole neighbourhood voted for him! And he told me something else: last month an old history book disappeared from the town hall.

anna Le même voleur ? L'enquête commence !
The same thief? The investigation begins!

chapter 2 what the inspector said

léo Alors, la journaliste ? On parle de ton voleur partout ! Le président va en parler à la télé ?
So, Ms Journalist? Everyone's talking about your thief! Is the President going to talk about it on TV?

inès Mais non ! Ce n'est pas une crise du gouvernement, c'est un petit tableau. Mais j'ai vu l'inspecteur pendant une heure. Il est très gentil, même s'il ne dit pas tout.
Of course not! It isn't a government crisis, it's a small painting. But I saw the inspector for an hour. He's very nice, even if he doesn't tell you everything.

léo Le voleur est dangereux ? Il a attaqué le gardien ?
Is the thief dangerous? Did he attack the guard?

inès Non. Il n'avait pas d'arme et il n'a pas été violent : il a enfermé le gardien dans son bureau, c'est tout.
No. He had no weapon and he wasn't violent: he locked the guard in his office, that's all.

léo Quelle horreur pour le pauvre gardien ! Il a dû tuer le temps toute la nuit.
How awful for the poor guard! He must have spent the whole night killing time.

inès Et écoute : le voleur avait une clé, alors que le gardien ne prête jamais la sienne.
And listen: the thief had a key, whereas the guard never lends his.

léo Et la page brûlée ?
And the burnt page?

inès Elle vient d'un vieux livre sur l'histoire de Montmartre. On peut encore lire quelques mots : « le secret du soldat ». Quand on le trouvera, le voleur ira devant le juge : c'est la loi.
It comes from an old book about the history of Montmartre. You can still read a few words: 'the soldier's secret'. When they find him, the thief will go before the judge: that's the law.

chapter 3 behind the painting

hugo Ce matin, j'ai eu des visiteurs japonais, une famille espagnole, des étudiants allemands, un groupe belge, un couple russe et des élèves francophones du Québec. Quelle diversité ! Et toi ?
This morning I had Japanese visitors, a Spanish family, German students, a Belgian group, a Russian couple and French-speaking pupils from Quebec. What diversity! And you?

anna Moi, je pense au tableau. Hugo, avant, les peintres cachaient parfois des choses derrière leurs tableaux : une lettre, un dessin…
I'm thinking about the painting. Hugo, in the old days painters sometimes hid things behind their paintings: a letter, a drawing…

hugo Comme dans un film ! Un soldat, une épée, un combat, un secret royal… ou une épée romaine !
Like in a film! A soldier, a sword, a fight, a royal secret… or a Roman sword!

anna Pas royal : c'est un tableau de 1945, pas de l'époque des rois. Et même s'il est horrible, il a une histoire.
Not royal: it's a painting from 1945, not from the time of kings. And even if it's awful, it has a story.

hugo D'accord. Mais pourquoi brûler une page ?
OK. But why burn a page?

anna Pour cacher l'indice ! Le voleur a lu le livre, il a trouvé le secret, et ensuite il a brûlé la page.
To hide the clue! The thief read the book, found the secret, and then burnt the page.

hugo Pourtant, il a laissé un morceau dans la salle. Ce n'est pas un très bon voleur !
And yet he left a piece in the room. He isn't a very good thief!

anna Il nous faut ce livre. Et je sais qui a tous les vieux livres du quartier…
We need that book. And I know who has all the old books in the neighbourhood…

chapter 4 the soldier's secret

martin Un livre sur l'histoire de Montmartre ? Je l'ai ! Mon mari l'adorait. Voilà.
A book about the history of Montmartre? I've got it! My husband loved it. Here.

inès Page 64, s'il vous plaît ! Vous pouvez la lire ?
Page 64, please! Can you read it?

martin « En 1945, un jeune soldat est rentré à Paris. Il avait défendu la France en 1940, puis il avait été prisonnier en Allemagne. Il a fait un tableau de son quartier libéré, et derrière, il a caché une lettre pour sa mère : c'est le secret du soldat. »
"In 1945 a young soldier came home to Paris. He had defended France in 1940, then he had been a prisoner in Germany. He made a painting of his liberated neighbourhood, and behind it he hid a letter for his mother: that is the soldier's secret."

anna Une lettre ! Le voleur pensait trouver quelque chose d'important.
A letter! The thief thought he'd find something important.

inès Attendez, c'est l'inspecteur… Ils ont retrouvé le tableau ! Le voleur, c'est un ancien gardien du musée : il avait gardé une clé. L'inspecteur l'a trouvé aussitôt, grâce au quartier : quelle solidarité !
Wait, it's the inspector… They've found the painting! The thief is a former guard of the museum: he had kept a key. The inspector found him straight away, thanks to the neighbourhood: what solidarity!

martin Et la lettre ?
And the letter?

inès Elle est toujours derrière le tableau. Elle dit : « Maman, la paix est revenue et je suis enfin à la maison. Merci pour ton courage. »
It's still behind the painting. It says: 'Mum, peace has come back and I'm home at last. Thank you for your courage.'

martin C'est le plus beau des secrets.
That's the most beautiful of secrets.

anna Et le titre de ton article ?
And the title of your article?

inès « Le secret du soldat », bien sûr ! Et samedi, le tableau rentre au musée, près de l'église : quel honneur pour le quartier !
'The soldier's secret', of course! And on Saturday the painting goes back to the museum, near the church: what an honour for the neighbourhood!

A message from the mayor, an inspector, a burnt page and a letter from 1945: you followed a whole investigation in French. Unit 10 done. Bravo, inspecteur!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 60 at the café

Order at a café, ask politely for things and answer a waiter: vous désirez ?, j'aimerais, pourriez-vous.

The café is where French happens: ordering, asking for the bill, finding the toilets, saying thank you. A polite j'aimerais or pourriez-vous makes every waiter smile.

words

word	meaning	example
le bar	bar, café-bar (pl. bars)	On se retrouve au bar du coin ? Shall we meet at the bar on the corner?
commander	to order	Vous avez commandé ? Have you ordered?
téléphoner	to phone, to call	Je téléphone{telephoner} à ma mère tous les dimanches. I phone my mother every Sunday.
l'accueil	welcome; reception (desk) (pl. accueils)	Demandez à l'accueil, s'il vous plaît. Please ask at reception.
l'ouverture	opening (pl. ouvertures)	Les horaires d'ouverture sont sur la porte. The opening hours are on the door.
retenir	to remember; to hold back; to book	Je ne retiens jamais les noms. I never remember names.
presser	to squeeze; to hurry	Désolée, je suis pressée ! Sorry, I'm in a hurry!
désirer	to wish for, to want (polite)	Vous désirez, madame ? What would you like, madam?
prier	to ask, to beg (formal)	Merci ! – Je vous en prie. Thank you! – You're welcome.
excuser	to excuse	Excusez{excuser} mon retard ! Sorry I'm late!
la proposition	suggestion, proposal; offer (pl. propositions)	J'ai une proposition : on va au cinéma ? I've got a suggestion: shall we go to the cinema?
par là	that way; through there	La gare ? C'est par là. The station? It's that way.
l'alcool	alcohol (pl. alcools)	Une bière sans alcool, s'il vous plaît. An alcohol-free beer, please.
la boisson	drink (pl. boissons)	Qu'est-ce que vous prenez comme boisson ? What would you like to drink?
bon appétit	enjoy your meal!	Voilà vos croissants. Bon appétit ! Here are your croissants. Enjoy!

pattern j'aimerais, pourriez-vous, tu pourrais: asking politely

j'aimerais · je voudrais **pourriez-vous · tu pourrais** **+ infinitive or a thing**

Back from day 45. To ask for something, the -ais forms are softer than the present: j'aimerais un café (I'd like) instead of je veux. To ask someone to do something, use pourriez-vous (vous) or tu pourrais (tu) + an infinitive. The waiter asks vous désirez ? and you thank him with merci; he answers je vous en prie.

J'aimerais commander, s'il vous plaît. I'd like to order, please.

Pourriez-vous nous apporter de l'eau ? Could you bring us some water?

Tu pourrais me passer le sucre ? Could you pass me the sugar?

Excusez mon retard, j'ai téléphoné à ma mère. Sorry I'm late, I phoned my mother.

dialogue breakfast downstairs

léo Bonjour mesdames ! Vous désirez ?
Good morning, ladies! What would you like?

anna Léo ! Pourquoi tu nous dis vous ?
Léo! Why are you calling us vous?

léo Au travail, je dis vous à tout le monde ! Alors ? Comme boisson, ce sera quoi ?
At work, I say vous to everyone! So? What will you have to drink?

camille Très bien, monsieur. Euh… j'hésite. J'aimerais un café et un jus d'orange pressé, s'il vous plaît.
Very well, sir. Um… I can't decide. I'd like a coffee and a freshly squeezed orange juice, please.

anna Et pour moi, un thé et un croissant. Tu pourrais aussi nous apporter de l'eau ?
And for me, a tea and a croissant. Could you bring us some water too?

léo Tout de suite ! Un café, un jus pressé, un thé, un croissant, de l'eau : je retiens tout.
Coming right up! A coffee, a squeezed juice, a tea, a croissant, water: I remember everything.

camille Excusez-moi, monsieur, les toilettes, c'est par là ? Après, je dois téléphoner à ma mère : elle est à la retraite, et elle s'ennuie un peu. Et demain, vous pourriez nous réserver une table pour quatre ?
Excuse me, sir, are the toilets that way? After that I need to phone my mother: she's retired, and she gets a bit bored. And could you keep us a table for four tomorrow?

léo Oui, derrière le bar, à droite. Et voilà le petit-déjeuner. Bon appétit !
Yes, behind the bar, on the right. And here's your breakfast. Enjoy!

anna On n'est pas pressées, Léo ! Et merci pour l'accueil. On vient souvent ici ; ailleurs, rarement !
We're not in a hurry, Léo! And thanks for the welcome. We come here often; anywhere else, hardly ever!

léo Je vous en prie ! Et j'ai une proposition : venez demain, à l'ouverture, à sept heures. Les croissants sont encore chauds, et il y a assez de place pour tout le monde.
You're welcome! And I have a suggestion: come tomorrow at opening time, at seven. The croissants are still warm, and there's enough room for everyone.

camille Ben, pourquoi pas ? De temps en temps, j'adore le petit-déjeuner au café.
Well, why not? Now and then I love having breakfast at a café.

léo Et ce soir, le bar fête ses dix ans : il y aura une chanteuse et deux musiciens !
And tonight the bar is celebrating its tenth birthday: there'll be a singer and two musicians!

anna Alors, joyeux anniversaire au bar !
Then happy birthday to the bar!

spell it cover the word, write it, check

bar, café-bar	**le bar**
to order	**commander**
to phone, to call	**téléphoner**
welcome; reception (desk)	**l'accueil**
opening	**l'ouverture**
to remember; to hold back; to book	**retenir**

good to know · In a café, call the waiter with s'il vous plaît! or monsieur / madame, never garçon: that is very old-fashioned. Un café = a small black espresso. Un café crème or un crème has hot milk; un café allongé is a longer, milder coffee.

Vous désirez ? J'aimerais… Pourriez-vous… Je vous en prie: you can sit in any French café now. Tomorrow: what are people like?
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 61 what is she like?

Describe what people are like, compare them and say what someone did: il est plus sérieux que..., celle-ci, il s'est moqué de moi.

Talking about friends, colleagues and family is half of every conversation. With a few character words, a comparison and celui-ci or celle-là, you can paint anyone in two sentences.

words

word	meaning	example
sérieux	serious; reliable	Camille est une personne sérieuse. Camille is a reliable person.
capable	able, capable	Tu es capable de courir dix kilomètres ? Are you able to run ten kilometres?
indépendant	independent; self-employed	Ma sœur est très indépendante. My sister is very independent.
fou	mad, crazy	Léo est fou de football. Léo is crazy about football.
fidèle	faithful, loyal	Son vieux chien est très fidèle. Her old dog is very loyal.
le mec	guy, bloke (informal) (pl. mecs)	C'est un mec sympa. He's a nice guy.
personnel	personal; (noun) the staff	C'est une question personnelle. It's a personal question.
agréable	pleasant, nice	Cette terrasse est très agréable. This terrace is very pleasant.
intéressant	interesting	C'est un livre très intéressant. It's a very interesting book.
nul	rubbish, useless (informal)	Je suis nul en dessin. I'm hopeless at drawing.
malheureux	unhappy	Il était malheureux loin de sa famille. He was unhappy far from his family.
proche	close, near	Camille et Anna sont très proches. Camille and Anna are very close.
naturel	natural	Ce jus est cent pour cent naturel. This juice is a hundred per cent natural.
se taire	to be quiet, to stop talking	Pendant le film, on se tait ! During the film, we keep quiet!
se moquer	to make fun of; not to care	Hugo se moque toujours de Léo. Hugo always makes fun of Léo.

pattern plus ... que, celui-ci / celle-là, il s'est moqué

il est plus · moins · aussi **+ adjective + que** **celui-ci · celle-là**

Back from days 21, 25 and 10. Compare with plus / moins / aussi + adjective + que: elle est plus calme que moi. Point with celui-ci, celle-ci (this one) and celui-là, celle-là (that one), which agree with the noun. And pronominal verbs take être in the passé composé: il s'est moqué de moi, elle s'est moquée de lui.

Léo est moins sérieux que Nadia, mais il est très drôle. Léo is less serious than Nadia, but he's very funny.

Ces deux vestes ? Je préfère celle-ci. These two jackets? I prefer this one.

Elle s'est moquée de lui, mais avec un sourire. She made fun of him, but with a smile.

dialogue so, what are they like?

camille Alors, tes collègues, ils sont comment ?
So, what are your colleagues like?

anna Nadia, ma responsable, est très sérieuse, mais agréable. Elle dirige toute l'équipe, et elle est plus calme que moi !
Nadia, my boss, is very serious, but nice. She runs the whole team, and she's calmer than me!

camille Et Hugo ?
And Hugo?

anna Hugo, c'est un mec très drôle, un peu fou. Il critique tout et il se moque de tout le monde ! Hier, il s'est moqué de mon accent.
Hugo is a really funny guy, a bit crazy. He criticises everything and makes fun of everyone! Yesterday he made fun of my accent.

camille Ton Hugo, c'est comme un inspecteur de roman : il remarque tout ! Et toi, qu'est-ce que tu as dit ?
Your Hugo is like an inspector in a novel: he notices everything! And what did you say?

anna Je me suis moquée de son anglais : il est encore plus nul que mon français ! Mon accent est drôle, mais le sien est pire.
I made fun of his English: it's even worse than my French! My accent is funny, but his is worse.

camille Bravo ! Et Léo ? Vous êtes proches, non ?
Well done! And Léo? You're close, aren't you?

anna Oui, c'est un ami fidèle. Il est moins sérieux que Nadia, mais il est capable de tout pour ses amis. Et il est toujours de bonne humeur.
Yes, he's a loyal friend. He's less serious than Nadia, but he'd do anything for his friends. And he's always in a good mood.

camille Moi, j'aime les gens naturels et indépendants, comme toi. C'est une question personnelle, mais tu n'es jamais malheureuse, loin de ta famille ?
I like people who are natural and independent, like you. It's a personal question, but are you never unhappy, far from your family?

anna Parfois. Mais j'ai des amis très intéressants… comme celle-ci !
Sometimes. But I have very interesting friends… like this one!

camille Merci ! Tu sais, ma sœur est comme toi, très indépendante. Elle est médecin à l'hôpital : toute la journée, des gens malades, la fièvre, le mal de dos… Et elle est toujours calme !
Thank you! You know, my sister is like you, very independent. She's a doctor at the hospital: all day long, sick people, temperatures, bad backs… And she's always calm!

spell it cover the word, write it, check

serious; reliable **sérieux**

able, capable	**capable**
independent; self-employed	**indépendant**
mad, crazy	**fou**
faithful, loyal	**fidèle**
guy, bloke (informal)	**le mec**

good to know · Fou, folle: c'est fou ! = that's crazy, amazing! Fou de = crazy about. Nul (informal): c'est nul = it's rubbish; je suis nul en maths = I'm hopeless at maths. Mec is very informal: fine between friends, never at work.

Sérieux, fidèle, un peu fou: you can describe your friends now, and compare them, gently. Tomorrow: what you love and what you hate.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 62 i love it, i hate it

Say what you love, hate and find surprising, with exclamations and superlatives: quel livre !, qu'il est lourd !, le plus beau.

Likes and dislikes make a conversation come alive. With j'adore, je déteste, ça m'étonne, an exclamation and a superlative, you can react to anything like a native speaker.

words

word	meaning	example
détester	to hate, to detest	Je déteste attendre. I hate waiting.
étonner	to surprise, to amaze	Ça m'étonne ! That surprises me!
surprendre	to surprise; to catch (someone)	Ce film m'a surpris. This film surprised me.
préféré	favourite	C'est mon café préféré{prefere}. It's my favourite café.
idéal	ideal, perfect	Le temps est idéal pour une promenade. The weather is perfect for a walk.
précieux	precious, valuable	Ton aide est précieuse. Your help is precious.
énorme	huge, enormous	Ce gâteau est énorme ! This cake is huge!
immense	immense, vast	La forêt est immense. The forest is vast.
moderne	modern	J'aime l'architecture moderne. I like modern architecture.
rapide	fast, quick	Le train est plus rapide que le bus. The train is faster than the bus.
dur	hard	Le lundi, c'est dur ! Mondays are hard!
quotidien	daily, everyday	Le vélo fait partie de ma vie quotidienne. Cycling is part of my everyday life.
présent	present, here	Tout le monde est présent ? Is everyone here?
divers	various, diverse	On vend des objets divers au marché. They sell various things at the market.
continu	continuous, non-stop	Le magasin est ouvert en journée continue{continu}. The shop is open all day without a lunch break.

pattern quel … !, qu'il est … !, le plus …: react and rank

quel + noun · que / comme + sentence **le plus · le moins · le meilleur**

+ adjective (+ de ...)

Exclamations: quel (quelle, quels, quelles) goes before a noun (quel livre !), que or comme before a whole sentence (qu'il est lourd !, comme c'est beau !). The superlative puts le, la or les before plus or moins: le livre le plus vieux, la ville la plus moderne; de means in or of: le plus cher de la table. Bon becomes le meilleur.

Quel vieux livre ! What an old book!

Comme tu as de la chance ! How lucky you are!

C'est le livre le plus précieux de la table. It's the most valuable book on the table.

C'est le meilleur travail du monde ! It's the best job in the world!

dialogue the book market

camille Voilà mon marché préféré : le marché aux livres ! Le temps est idéal, en plus.
Here's my favourite market: the book market! And the weather is perfect.

anna Qu'il est grand ! Il y a des livres très divers : des romans, des livres d'art, des contes, des cartes...
It's so big! There are all kinds of books: novels, art books, fairy tales, maps...

camille Regarde celui-ci. Il a deux cents ans, et il parle de l'architecture de Paris : c'est le livre le plus précieux de la table.
Look at this one. It's two hundred years old, and it's about the architecture of Paris: it's the most valuable book on the table.

anna Il est beau, mais moi, je préfère les livres modernes. Je déteste l'odeur des vieux livres !
It's beautiful, but I prefer modern books. I hate the smell of old books!

camille Même celui-ci, sur les soldats de la Libération ? Des combats, des prisonniers...
Even this one, about the soldiers of the Liberation? Battles, prisoners...

anna Oh non, quelle horreur ! Je préfère les romans d'amour.
Oh no, how awful! I prefer love stories.

camille Ça m'étonne ! Tu travailles dans un musée !
That surprises me! You work in a museum!

anna Un musée des sciences ! Chez nous, tout est moderne et rapide : les écrans, les ordinateurs...
A science museum! With us, everything is modern and fast: the screens, the computers...

camille Et ton quotidien au musée, c'est dur ?
And is your everyday life at the museum hard?

anna Parfois. Quand il y a des groupes, je travaille en journée continue. Mais c'est le meilleur travail du monde ! Je ne veux pas changer de carrière.
Sometimes. When there are groups, I work all day without a break. But it's the best job in the world! I don't want to change careers.

camille Tiens, pour toi : un livre énorme sur l'histoire des sciences et de la médecine, et l'évolution des grandes idées. Les sciences du passé pour la scientifique du présent !
Here, for you: a huge book on the history of science and medicine, and how the great ideas evolved. The science of the past for the scientist of the present!

anna Camille, tu m'as surprise ! Merci ! Qu'il est lourd ! Et que c'est beau !
Camille, what a surprise! Thank you! It's so heavy! And it's so beautiful!

camille Ben, il n'était pas cher, et le vendeur était très agréable.
Well, it wasn't expensive, and the seller was very nice.

spell it cover the word, write it, check

to hate, to detest	**détester**
to surprise, to amaze	**étonner**
to surprise; to catch (someone)	**surprendre**
favourite	**préféré**
ideal, perfect	**idéal**
precious, valuable	**précieux**

good to know · Préféré (favourite) goes after the noun: mon film préféré, ma chanson préférée. Ça m'étonne (it surprises me) is often a polite way to say I don't believe it: il est à l'heure ? Ça m'étonne !

Quel livre ! Qu'il est lourd ! Le meilleur travail du monde: you can react like a Parisian now. Tomorrow, the library.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 63 at the library

Find your way around a library, say what you're looking for and use le, la, les and en so you don't repeat yourself.

Paris has about seventy free public libraries, full of books, films, music and newspapers. Knowing how to ask, choose and borrow, without repeating every noun, makes them yours.

words

word	meaning	example
la bibliothèque	library; bookcase (pl. bibliothèques)	La bibliothèque est gratuite. The library is free.
le papier	paper (pl. papiers)	Tu as un morceau de papier ? Have you got a piece of paper?
le point	point; full stop (pl. points)	C'est un bon point. That's a good point.
le genre	kind, type; genre (pl. genres)	Quel genre de livres tu aimes ? What kind of books do you like?
le sujet	subject, topic (pl. sujets)	Changeons de sujet ! Let's change the subject!
le signe	sign (pl. signes)	Fais-moi signe quand tu arrives. Let me know when you get there.
la pratique	practice; (adj.) practical, handy (pl. pratiques)	Ce sac est très pratique. This bag is very handy.
pratiquer	to practise, to do (a sport)	Vous pratiquez un sport ? Do you do a sport?
l'écoute	listening (pl. écoutes)	Merci pour ton écoute{ecoute}. Thank you for listening.
la garde	guard; de garde: on duty (pl. gardes)	La pharmacie de garde{garde} est ouverte le dimanche. The duty chemist is open on Sundays.
la sortie	exit; outing (pl. sorties)	La sortie{sortie} est à gauche. The exit is on the left.
le fond	bottom; back, far end (pl. fonds)	Les toilettes sont au fond de la salle. The toilets are at the back of the room.
la chaîne	chain; TV channel (pl. chaînes)	Le match passe sur quelle chaîne ? Which channel is the match on?
se reposer	to rest	Le dimanche, je me repose. On Sundays I rest.
ramasser	to pick up, to gather	Elle a ramassé ses papiers. She picked up her papers.

pattern je le prends, j'en prends trois

le livre · la carte · les papiers | **le · la · les · en** | **+ verb**

Back from days 13 and 29. Le, la, les replace a precise thing or person: ce roman ? je le prends. En replaces des, du, de la + noun, often with a number or a quantity: des romans ? j'en prends trois. The pronoun goes before the verb, and before avoir in the passé composé: je les ai ramassés.

Cette carte ? Je la garde dans mon sac. This card? I keep it in my bag.

Des bandes dessinées ? J'en prends trois. Comics? I'll take three.

Mes papiers ? Je les ai ramassés. My papers? I've picked them up.

dialogue a library card

camille Voilà ma bibliothèque. Je viens ici tous les samedis. La carte est gratuite : c'est pratique, non ?
Here's my library. I come here every Saturday. The card is free: handy, isn't it?

anna Très pratique ! J'aimerais pratiquer mon français avec des livres faciles. Quel genre de livres pour moi ? Pas de littérature trop difficile !
Very handy! I'd like to practise my French with easy books. What kind of books for me? No literature that's too difficult!

camille Des romans courts, des bandes dessinées… Il y en a beaucoup au fond de la salle. Parmi eux, il y a des livres pour apprendre le français.
Short novels, comics… There are lots at the back of the room. Among them there are books for learning French.

anna Moi, j'adore les mystères : un voleur, un indice, une histoire terrible…
I love mysteries: a thief, a clue, a terrible story…

anna Oh non, mes papiers ! Attends, je les ramasse.
Oh no, my papers! Wait, I'll pick them up.

camille Pas si fort, Anna ! Ici, on se tait : il est interdit de parler fort.
Not so loud, Anna! In here, we keep quiet: talking loudly isn't allowed.

anna Pardon ! Regarde ce livre : il explique la langue des signes. Quel sujet intéressant ! Je le prends. Et je reviendrai de temps en temps.
Sorry! Look at this book: it explains sign language. What an interesting subject! I'll take it. And I'll come back now and then.

camille Et là, il y a un espace d'écoute : on peut écouter de la musique, ou des conversations en français. Mais d'abord, on se repose un peu ? J'ai mal aux pieds.
And over there is a listening corner: you can listen to music, or conversations in French. But first, shall we rest a little? My feet hurt.

anna D'accord. Tiens, ce soir, il y a une émission sur la langue des signes. Je ne sais pas sur quelle chaîne.
OK. Hey, tonight there's a programme about sign language. I don't know which channel.

camille Attends, un message de ma sœur. Elle est médecin, et elle est de garde à l'hôpital ce week-end… Elle a rarement un samedi libre. Je vais lui prendre ce livre sur le corps humain.
Wait, a message from my sister. She's a doctor, and she's on duty at the hospital this weekend… She hardly ever has a Saturday off. I'll borrow this book on the human body for her.

anna Tout va bien ? Viens, la sortie est par là.
Is everything OK? Come on, the exit is that way.

spell it cover the word, write it, check

library; bookcase	**la bibliothèque**
paper	**le papier**

point; full stop	**le point**
kind, type; genre	**le genre**
subject, topic	**le sujet**
sign	**le signe**

good to know · Une bibliothèque lends, une librairie sells: a classic trap for English speakers. La pharmacie de garde is the chemist's that stays open at night or on Sunday; its address is on the door of every other pharmacy. La langue des signes française (LSF) is the sign language of France, with its own grammar; a 2005 law recognised it as a language in its own right.

Je le prends, j'en prends trois, la sortie est par là: the library is yours now. Tomorrow: quickly, slowly, luckily, unfortunately.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 64 quickly, slowly

Say how, when and with what luck things happen, with adverbs in -ment: lentement, heureusement, finalement.

Adverbs give a sentence its colour: luckily, unfortunately, slowly, in the end. In French most of them are built from an adjective you already know, with one simple rule.

words

word	meaning	example
simplement	simply, just	Dis-lui simplement merci. Just say thank you to him.
particulièrement	particularly, especially	J'aime particulièrement l'automne. I particularly love autumn.
rapidement	quickly	Il a mangé rapidement. He ate quickly.
facilement	easily	On trouve facilement la bibliothèque. You can find the library easily.
lentement	slowly	Parlez lentement, s'il vous plaît. Speak slowly, please.
doucement	gently, softly; slowly	Doucement, le bébé dort ! Quietly, the baby is asleep!
actuellement	at the moment, currently	Actuellement, je travaille dans un musée. At the moment I work in a museum.
dehors	outside	Il fait beau, on mange dehors ? It's nice, shall we eat outside?
à la fois	at the same time, both	Ce livre est à la fois drôle et triste. This book is both funny and sad.
en même temps	at the same time	Je ne peux pas lire et écouter en même temps. I can't read and listen at the same time.
de nouveau	again	Il pleut de nouveau. It's raining again.

pattern rapidement, facilement: adverbs in -ment

adjective in the feminine | **+ -ment** | **heureuse → heureusement**

Take the feminine adjective and add -ment, like English -ly: lent → lente → lentement, heureux → heureuse → heureusement, doux → douce → doucement. If the masculine already ends in a vowel, add -ment to it: vrai → vraiment, rapide → rapidement, facile → facilement. The adverb goes after the verb (il parle lentement) or at the start of the sentence (heureusement, il fait beau).

Il est rapide : il mange rapidement. He's fast: he eats quickly.

C'est facile : je le fais facilement. It's easy: I do it easily.

Doucement, le bébé dort ! Quietly, the baby's asleep!

Léo est de nouveau en retard. Léo is late again.

dialogue camille's little lesson

léo Salut ! Désolé, je suis de nouveau en retard !
Hi! Sorry, I'm late again!

camille Doucement, Léo ! Tu as couru ?
Easy, Léo! Did you run?

léo Oui, j'ai couru très rapidement ! Le métro ne marchait pas : il n'y avait plus d'électricité.
Yes, really fast! The metro wasn't working: there was no electricity.

anna Heureusement, il fait beau. On mange dehors ?
Luckily, it's sunny. Shall we eat outside?

camille Bonne idée. Léo, tu connais les mots en -ment ? Par exemple : rapide, rapidement.
Good idea. Léo, do you know the words in -ment? For example: rapide, rapidement.

léo Je les fais facilement : facile, facilement. Simple, simplement. Doux… doucement ! Et lentement !
I do them easily: facile, facilement. Simple, simplement. Doux… doucement! And lentement!

camille Bravo ! Pour heureux, on prend « heureuse » et on ajoute -ment : heureusement.
Well done! For heureux, you take heureuse and add -ment: heureusement.

anna Et vrai, vraiment ! C'est particulièrement pratique : à la fois simple et rapide. Moi, j'essaie de parler lentement, mais c'est dur !
And vrai, vraiment! It's particularly handy: simple and quick at the same time. I try to speak slowly, but it's hard!

léo Malheureusement, actuellement, j'ai deux examens et un match en même temps…
Unfortunately, at the moment I've got two exams and a match at the same time…

camille Alors finalement, tu as besoin d'une prof ! Un exercice : tu répètes chaque mot lentement. Et arrête de courir partout !
So in the end, you need a teacher! An exercise: repeat each word slowly. And stop running everywhere!

léo Et mon match, on l'a gagné, même si l'autre équipe était violente : ils attaquaient tout le temps ! J'ai mal partout : au dos, au genou, aux doigts…
And my match, we won it, even though the other team was violent: they kept attacking! I hurt all over: my back, my knee, my fingers…

spell it cover the word, write it, check

simply, just	**simplement**
particularly, especially	**particulièrement**
quickly	**rapidement**
easily	**facilement**
slowly	**lentement**
gently, softly; slowly	**doucement**

good to know · Actuellement is a false friend: it means at the moment, currently. Actually is en fait. Finalement means in the end, after a change of plan: finalement, on est restés à la maison. Enfin is at last. Adjectives in -ant and -ent make -amment and -emment, both said "amment": évident → évidemment.

Rapidement, facilement, heureusement: you can build hundreds of new words from adjectives you know. Tomorrow, Camille's day off.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 65 mission: camille's day off

French A2 in 72 days
unit 11 · everyday life

Follow a whole day out with a friend: ordering at a café, the library, a walk and chat about people, and a phone call that changes the plan.

Everything from this unit in one day: the café and polite requests, describing people, loving and hating things, the library, and adverbs in -ment. If you can follow Camille's day off, you can live one like it in French.

chapter 1 at opening time

léo Bonjour mesdames ! Vous êtes là à l'ouverture, bravo. Vous désirez ?
Good morning, ladies! You're here at opening time, well done. What would you like?

camille Je n'ai pas encore choisi… Un café, peut-être. Et comme boisson froide, j'aimerais un jus d'orange pressé, s'il vous plaît.
I haven't chosen yet… A coffee, maybe. And as a cold drink, I'd like a freshly squeezed orange juice, please.

anna Pour moi, un thé. Et tu pourrais nous apporter deux croissants ?
A tea for me. And could you bring us two croissants?

léo Tout de suite ! Je retiens tout ce que vous commandez, vous voyez : je suis le serveur idéal.
Coming right up! I remember everything you order, you see: I'm the perfect waiter.

camille Merci pour l'accueil, Léo. Ce bar est mon café préféré du quartier.
Thanks for the welcome, Léo. This bar is my favourite café in the neighbourhood.

léo Je vous en prie ! Excusez le retard des croissants : ils arrivent, ils sont encore chauds. Bon appétit !
You're welcome! Sorry the croissants are late: they're coming, they're still warm. Enjoy!

anna On n'est pas pressées. Aujourd'hui, c'est notre jour libre ! J'ai une proposition : la bibliothèque, puis une grande promenade.
We're not in a hurry. Today is our day off! I have a suggestion: the library, then a long walk.

camille Parfait. Mais d'abord, je dois téléphoner à ma sœur. Elle ne répond pas…
Perfect. But first I have to phone my sister. She isn't answering…

chapter 2 two readers

anna Mon livre sur la langue des signes ! Je le rends : je l'ai lu facilement, et il était particulièrement intéressant.
My book on sign language! I'm bringing it back: I read it easily, and it was particularly interesting.

camille Et maintenant, quel genre de livre tu cherches ?
And now, what kind of book are you looking for?

anna Un roman facile, pour pratiquer mon français. Avec un sujet agréable, pas trop dur.
An easy novel, to practise my French. With a pleasant subject, not too hard.

camille Il y en a au fond, à droite. Moi, je vais à l'espace d'écoute : je cherche des chansons du sud.
There are some at the back, on the right. I'm going to the listening corner: I'm looking for songs from the south.

anna Oh non, mes papiers de nouveau ! Je les ramasse rapidement…
Oh no, my papers again! I'll pick them up quickly…

camille Doucement, Anna ! Un monsieur nous fait des signes : ici, on se tait.
Quietly, Anna! A gentleman is making signs at us: in here, we keep quiet.

anna Pardon ! Bon, j'en prends deux. Sur ce point, je suis sérieuse : je les lirai avant samedi !
Sorry! Right, I'll take two. On that point I'm serious: I'll read them before Saturday!

camille C'est ça, la pratique ! Allez, la sortie est par là.
That's what practice is! Come on, the exit's that way.

chapter 3 what are they like?

camille Quelle vue ! La Seine est magnifique ici. Et toi, ton quotidien au musée, ça va ?
What a view! The Seine is beautiful here. And you, how's everyday life at the museum?

anna Oui ! Nadia est sérieuse mais très proche de son équipe. Hugo est un peu fou : il se moque de tout le monde, même de Nadia !
Yes! Nadia is serious but very close to her team. Hugo is a bit crazy: he makes fun of everyone, even Nadia!

camille Ça m'étonne ! Et elle ?
That surprises me! And what does she do?

anna Elle rit. C'est une femme indépendante et très capable. Hugo dit : « C'est la meilleure responsable du monde ! »
She laughs. She's an independent, very capable woman. Hugo says: 'She's the best boss in the world!'

camille Et Léo ? C'est un mec fidèle, je crois.
And Léo? He's a loyal guy, I think.

anna Très ! Il est nul en cuisine, mais c'est l'ami le plus naturel et le plus agréable de l'immeuble.
Very! He's hopeless at cooking, but he's the most natural and nicest friend in the building.

camille Moi, je déteste la vie trop rapide de Paris. Mais avec des amis comme vous, je ne suis jamais malheureuse. Et ici, au bord de l'eau, on peut se reposer.
I hate the fast pace of Paris life. But with friends like you, I'm never unhappy. And here, by the water, you can rest.

anna Tes amis, c'est ce que tu as de plus précieux. Les miens aussi ! Ça, ce n'est pas un secret.
Your friends are your most precious thing. Mine too! That's no secret.

chapter 4 a message from the hospital

camille Enfin, un message de ma sœur ! Écoute :
At last, a message from my sister! Listen:

camille « Camille, désolée, je suis de garde à l'hôpital, je ne peux pas téléphoner. Grande surprise : maman arrive à Paris ce soir, gare de Lyon, à 18 heures ! Elle a pris le train ce matin. Malheureusement, je travaille toute la journée, jusqu'à 20 heures. Tu peux aller la chercher ? Elle a une valise énorme. Merci ! Je t'embrasse. »
"Camille, sorry, I'm on duty at the hospital, I can't phone. Big surprise: Mum is arriving in Paris tonight, at the Gare de Lyon, at 6 pm! She took the train this morning. Unfortunately I'm working all day, until 8 pm. Can you go and meet her? She has a huge suitcase. Thanks! Love you"

anna Ta mère ? À Paris ? Elle t'a surprise !
Your mother? In Paris? What a surprise for you!

camille Oui ! Elle est comme ça : elle décide tout rapidement. Et actuellement, mon appartement n'est pas rangé…
Yes! That's what she's like: she decides everything fast. And at the moment my flat is a mess…

anna Heureusement, on a le temps. On range ton appartement, et en même temps, on prépare un bon dîner.
Luckily, we have time. We'll tidy your flat, and at the same time we'll make a nice dinner.

camille Tu veux bien ? Finalement, notre jour libre va être très actif !
Would you? In the end, our day off is going to be very busy!

chapter 5 mum in paris

anna Regarde, le train arrive ! C'est elle, avec la valise énorme ?
Look, the train's coming in! Is that her, with the huge suitcase?

camille Oui ! Maman marche lentement, mais elle sourit. Elle a l'air à la fois fatiguée et contente.
Yes! Mum is walking slowly, but she's smiling. She looks tired and happy at the same time.

anna Ta mère est très moderne, de prendre le train comme ça, toute seule !
Your mother is very modern, taking the train like that, all on her own!

camille Elle dit simplement : « Je voulais voir ma fille. » C'est tout elle.
She just says: 'I wanted to see my daughter.' That's her all over.

anna Ce soir, on mange dehors, sur ta terrasse ? Il fait un temps idéal.
Shall we eat outside tonight, on your terrace? The weather is perfect.

camille Bonne idée. On mange la salade et le poulet qu'on a préparés. Et ma sœur arrive à 21 heures : toute la famille sera présente !
Good idea. We'll have the salad and the chicken we made. And my sister arrives at 9 pm: the whole family will be here!

anna Quelle journée ! Le café, la bibliothèque, la Seine, et maintenant ta famille.
What a day! The café, the library, the Seine, and now your family.

camille Le plus beau jour libre de l'année. Merci, Anna.
The best day off of the year. Thank you, Anna.

A café at opening time, a library, a walk by the Seine and a surprise visit: you followed a whole day in French. Unit 11 done. Bravo!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 66 work and money

Talk about work, money and the economy, and say what will happen: il y aura, je ferai des économies.

Rents, jobs, shops, tourism: money is in every conversation, and in every news story. A few economy words and the future tense let you talk about your plans and your city's.

words

word	meaning	example
économique	economic; economical, cheap	Le vélo est un moyen de transport économique. Cycling is a cheap way to get around.
l'économie	economy; (des économies) savings (pl. économies)	Je fais des économies pour mes vacances. I'm saving up for my holidays.
le commerce	trade, business; shop (pl. commerces)	Il y a beaucoup de petits commerces dans ma rue. There are lots of small shops in my street.
commercial	commercial, business; sales	Le centre commercial ouvre à dix heures. The shopping centre opens at ten.
industriel	industrial	Lyon est une grande ville industrielle. Lyon is a big industrial city.
le secteur	sector, area (pl. secteurs)	Elle travaille dans le secteur du tourisme. She works in the tourism sector.
l'agriculture	farming, agriculture (pl. agricultures)	L'agriculture est importante en Bretagne. Farming is important in Brittany.
la richesse	wealth; richness (pl. richesses)	La diversité est une richesse. Diversity is a strength.
le montant	amount, sum (pl. montants)	Quel est le montant du loyer ? How much is the rent?
la valeur	value, worth (pl. valeurs)	Ce vieux livre a une grande valeur. This old book is worth a lot.
la force	strength, force (pl. forces)	Il faut de la force pour porter ce sac. You need strength to carry this bag.
l'or	gold (pl. ors)	Elle porte une montre en or. She's wearing a gold watch.
le fer	iron (pl. fers)	La tour Eiffel est en fer. The Eiffel Tower is made of iron.
la province	the provinces (outside Paris); province (pl. provinces)	Ma famille habite en province. My family lives outside Paris.
le département	département (area of France); department (pl. départements)	La France a 101 départements. France has 101 départements.

pattern the future: je ferai, il y aura, ce sera

infinitive · fer- · ser- · aur- · ir- **+ ai · as · a · ons · ez · ont**

l'année prochaine · dans dix ans

Back from day 23. The future adds -ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont to the infinitive: je travaillerai, nous choisirons (-re verbs drop the e: je prendrai). The common irregular ones have their own stem: je ferai, je serai, j'aurai, j'irai, je pourrai, je verrai, and il y aura.

Dans dix ans, ce quartier sera plus cher. In ten years, this neighbourhood will be more expensive.

Une montre en or ? Elle aura toujours de la valeur. A gold watch? It will always be worth something.

Cet été, l'hôtel sera complet tous les jours. This summer the hotel will be full every day.

dialogue an article on the economy

inès Sam, c'est pour mon article sur l'économie de Paris. Le tourisme, c'est un secteur important ?
Sam, it's for my article on the economy of Paris. Is tourism an important sector?

sam Le plus important ! Cet été, l'hôtel sera complet tous les jours. Les visiteurs japonais, allemands, russes… c'est la richesse de Paris.
The most important! This summer the hotel will be full every day. Japanese, German, Russian visitors… they're the wealth of Paris.

inès Et les petits commerces du quartier ? Le gouvernement parle de la crise tous les jours.
And the small shops in the neighbourhood? The government talks about the crisis every day.

sam C'est dur pour eux. Les loyers sont énormes, et les gens achètent dans les centres commerciaux ou sur internet. Donc beaucoup de petites boutiques ferment.
It's hard for them. Rents are huge, and people buy in shopping centres or online. So lots of little shops are closing.

anna Moi, je préfère les commerces de quartier. C'est moins économique, mais c'est plus sympa.
I prefer local shops. It's less cheap, but it's nicer.

inès Paris n'est plus une ville industrielle : les usines sont en province. Mon oncle travaille dans l'agriculture, dans un département de Bretagne. Son salaire est assez bas, et c'est dur pour le corps : planter, couvrir les champs avant l'hiver… Mais il adore son métier : pour lui, l'agriculture, c'est la force de la région.
Paris is no longer an industrial city: the factories are outside Paris. My uncle works in farming, in a département of Brittany. His pay is fairly low, and it's hard on the body: planting, covering the fields before winter… But he loves his job: for him, farming is the region's strength.

anna Et toi, Sam, l'année prochaine, tu feras quoi ?
And you, Sam, what will you do next year?

sam Je resterai à l'hôtel, mais je ferai des économies pour un grand voyage : un vol pour le Japon, un passeport neuf… Et toi ?
I'll stay at the hotel, but I'll save up for a big trip: a flight to Japan, a new passport… And you?

anna Au musée, je finis en octobre. Après… je ne sais pas. Pas de chômage, j'espère ! On verra.
At the museum, I finish in October. After that… I don't know. No unemployment, I hope! We'll see.

inès Ma grand-mère, à la retraite, dit toujours : « La santé, c'est la vraie richesse ! »
My grandmother, who's retired, always says: "Health is the real wealth!"

spell it cover the word, write it, check

economic; economical, cheap	**économique**
economy; (des économies) savings	**l'économie**
trade, business; shop	**le commerce**
commercial, business; sales	**commercial**
industrial	**industriel**
sector, area	**le secteur**

good to know · Faire des économies = to save money; l'économie = the economy. Same word, two meanings. En + material: en or (gold), en fer (iron), en bois (wood), en papier (paper).

Je ferai, il y aura, on verra: you can talk about money and the future now. Tomorrow, a big decision. Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 67 a big decision

Talk through a big decision: weigh the pros and cons, ask for advice and give it: si tu veux, pour, même si, pourtant.

Stay or go, yes or no: big decisions need the words to weigh them. Everything you've learned to link ideas comes together here: si, pour, même si, pourtant, and verbs with à and de.

words

word	meaning	example
la décision	decision (pl. décisions)	J'ai pris une décision. I've made a decision.
la position	position; opinion (pl. positions)	Quelle est ta position sur cette question ? What's your position on this question?
la difficulté	difficulty (pl. difficultés)	Il a des difficultés en maths. He has problems with maths.
l'erreur	mistake, error (pl. erreurs)	Tout le monde fait des erreurs. Everyone makes mistakes.
l'accord	agreement (pl. accords)	Nous avons trouvé un accord. We've reached an agreement.
conseiller	to advise, to recommend	Je te conseille ce restaurant. I recommend this restaurant to you.
l'identité	identity (pl. identités)	N'oubliez pas votre carte d'identité. Don't forget your identity card.
appartenir	to belong	Ce livre appartient à la bibliothèque. This book belongs to the library.
déclarer	to declare, to state	Vous avez quelque chose à déclarer ? Do you have anything to declare?
adapter	to adapt	Je me suis adaptée à la vie parisienne. I've got used to Parisian life.
conserver	to keep, to preserve	Conservez votre ticket. Keep your ticket.
surveiller	to watch, to keep an eye on	Tu peux surveiller mon sac ? Can you keep an eye on my bag?
déposer	to drop off, to put down; to submit	Je te dépose à la gare ? Shall I drop you at the station?
remplacer	to replace; to stand in for	Hugo remplace Nadia cette semaine. Hugo is standing in for Nadia this week.
rechercher	to look for, to search	Le musée recherche{rechercher} un ingénieur. The museum is looking for an engineer.

pattern si tu veux, pour + infinitive, même si, penser à

si · même si + present **pour + infinitive · pourtant**

décider de · penser à · rapidement

A review of days 28, 31, 38, 53 and 64. Si + present gives a condition (si tu veux, je t'aide), même si a concession (even if). Pour + infinitive gives a purpose (j'économise pour voyager). Pourtant means and yet. Remember which verbs take de (décider de, essayer de, arrêter de) and which take à (penser à). And -ment adverbs say how: rapidement, facilement.

Si tu veux, je t'aide à écrire ta lettre. If you like, I'll help you write your letter.

Je surveille la soupe pour qu'elle ne brûle pas. I'm keeping an eye on the soup so it doesn't burn.

J'ai décidé de conserver toutes les lettres de ma mère. I've decided to keep all my mother's letters.

Je déposerai ma lettre lundi, même si j'ai peur. I'll hand in my letter on Monday, even if I'm scared.

dialogue stay or go?

anna Camille, j'ai besoin de ton avis. J'ai une grande décision à prendre.
Camille, I need your opinion. I have a big decision to make.

camille Je t'écoute. C'est au sujet du musée ?
I'm listening. Is it about the museum?

anna Oui. Au musée, je finis en octobre, et mes parents veulent que je rentre à Manchester. Pour eux, c'est simple. Mais le musée recherche quelqu'un pour l'accueil des groupes…
Yes. At the museum I finish in October, and my parents want me to come home to Manchester. For them it's simple. But the museum is looking for someone to welcome groups…

camille Je comprends leur position. Mais ce travail a beaucoup d'avantages : c'est parfait pour toi ! Si tu veux, je t'aide à écrire ta lettre.
I understand their position. But this job has lots of advantages: it's perfect for you! If you like, I'll help you write your letter.

anna Pourtant, j'ai peur. Et si c'est une erreur ? Il y aura des difficultés : le contrôle des papiers, la carte de séjour… Je dois réfléchir.
And yet I'm scared. What if it's a mistake? There will be difficulties: the paperwork checks, the residence card… I need to think.

camille Bien sûr. Mais arrête de t'inquiéter ! Tu t'es adaptée rapidement à Paris : tu fais partie de ce quartier maintenant, donc tu n'es pas seule.
Of course. But stop worrying! You got used to Paris quickly: you're part of this neighbourhood now, so you're not alone.

anna C'est vrai, Paris fait partie de mon identité. Et Léo a déclaré : « Si tu pars, je pars avec toi ! »
It's true, Paris is part of who I am. And Léo announced: 'If you leave, I'm leaving with you!'

camille Ah ! Et avec tes parents, trouve un accord : par exemple, tu iras à Manchester en décembre. Il y a des vols directs, c'est facile.
Ha! And with your parents, find an agreement: for example, you'll go to Manchester in December. There are direct flights, it's easy.

anna Alors, tu me conseilles de rester ?
So you're advising me to stay?

camille Je te conseille d'écouter ton cœur. Même si c'est dur, cette décision t'appartient : personne ne peut décider à ta place. Mais ici, personne ne peut te remplacer ! Et ce soir, essaie de bien dormir : peu à peu, tu verras plus clair. Sans doute, la réponse viendra toute seule.
I'm advising you to listen to your heart. Even if it's hard, this decision is yours: nobody can decide for you. But here, nobody can replace you! And tonight, try to get a good sleep: little by little you'll see more clearly. The answer will probably come by itself.

spell it cover the word, write it, check

decision	**la décision**
position; opinion	**la position**
difficulty	**la difficulté**
mistake, error	**l'erreur**
agreement	**l'accord**
to advise, to recommend	**conseiller**

good to know · Prendre une décision = to make a decision (not faire). Conseiller à quelqu'un de faire quelque chose: je te conseille de rester. Le conseil (A1) is the noun: un bon conseil.

Si tu veux, pour, même si, pourtant: you can think out loud in French. Tomorrow, your goals.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 68 my goals

Talk about your goals and plans and say why you do things: pour + infinitive, pour que, and adverbs in -ment.

What do you want to do next year, and why? Goals are a classic DELF A2 speaking topic, and a nice way to end a course: pour, the future and a few strong verbs carry the whole answer.

words

word	meaning	example
consacrer	to devote, to spend (time)	Je consacre vingt minutes par jour au français. I spend twenty minutes a day on French.
accomplir	to achieve, to carry out	Tu as accompli beaucoup de choses cette année. You've achieved a lot this year.
privilégier	to favour, to give priority to	Je privilégie le vélo en ville. In town, I prefer to use my bike.
remporter	to win (a prize, a match)	Le club a remporté le match. The club won the match.
réunir	to bring together, to gather	La fête réunit tous les voisins. The party brings all the neighbours together.
assister	to attend (assister à)	Hier soir, j'ai assisté à un concert. Last night I went to a concert.
abandonner	to give up; to abandon	N'abandonne pas ! Don't give up!
recommencer	to start again	Il pleut, ça recommence ! It's raining, here we go again!
composer	to compose; to dial (a number)	Composez le 17 pour la police. Dial 17 for the police.
supérieur	higher, upper; better	Le bureau est à l'étage supérieur. The office is on the floor above.
féminin	feminine; women's	L'équipe féminine a gagné. The women's team won.
avant tout	above all, first and foremost	Avant tout, merci à tous. First of all, thank you all.
en général	in general, usually	En général, je me lève à sept heures. I usually get up at seven.
ou bien	or else, or	On prend le métro, ou bien on marche ? Shall we take the metro, or shall we walk?
avoir lieu	to take place	La fête aura lieu samedi. The party will take place on Saturday.

pattern pour + infinitive, pour que, and how: rapidement

je travaille | pour + infinitive · pour que + sentence | + facilement · rapidement

Back from days 38 and 64. Pour + infinitive gives your goal when the subject is the same: je travaille pour faire des économies. Pour que + a sentence when it's someone else: je te réveille pour que tu arrives à l'heure (use it only with forms that look like the present for now). And -ment adverbs say how you'll do it: rapidement, facilement, lentement.

Je consacre du temps au français pour passer un examen. I spend time on French to take an exam.

Je te donne le plan pour que tu trouves la maison. I'm giving you the map so that you find the house.

Tu accompliras tout ça facilement. You'll achieve all that easily.

dialogue plans for next year

nadia Une information officielle : la fête de l'équipe aura lieu le 20 septembre. Elle réunira tout le personnel du musée, et la direction y assistera aussi.
An official announcement: the team party will take place on 20 September. It will bring together all the museum staff, and the management will be there too.

hugo Super ! Anna, tu viendras à la fête ?
Great! Anna, will you come to the party?

anna Bien sûr ! Mais en ce moment, je pense surtout à mes projets pour l'année prochaine. C'est un point important.
Of course! But at the moment I'm mostly thinking about my plans for next year. It's an important point.

hugo Moi, j'ai trois projets. Avant tout, mon club : notre équipe féminine a remporté la coupe, un vrai honneur ! Et l'année prochaine, on veut la même chose pour les hommes !
I've got three plans. First and foremost, my club: our women's team won the cup, a real honour! And next year we want the same for the men!

anna Et après ?
And then?

hugo La guitare. J'ai abandonné deux fois… je recommence en septembre ! J'apprends à jouer avec une application. Et je compose déjà une chanson.
Guitar. I've given up twice… I'm starting again in September! I'm learning to play with an app. And I'm already writing a song.

anna Une chanson ? Ça m'étonne ! Sur quel sujet ?
A song? That surprises me! What about?

hugo Sur les étoiles, bien sûr. Ou bien sur toi, si tu restes au musée !
About the stars, of course. Or else about you, if you stay at the museum!

anna Moi, je veux consacrer plus de temps au français pour passer un examen de niveau supérieur. En général, je privilégie le travail, mais l'année prochaine, je ferai aussi de la musique : pour l'instant, j'en fais rarement, de temps en temps le dimanche. Et du sport, avec une bonne alimentation : mon corps va me remercier !
I want to spend more time on French to take a higher-level exam. Usually I put work first, but next year I'll do some music too: at the moment I hardly ever play, just now and then on Sundays. And sport, with a good diet: my body will thank me!

hugo Tu accompliras tout ça facilement. Tu es capable de tout ! Et moi, je serai ton fan le plus fidèle.
You'll achieve all that easily. You can do anything! And I'll be your most loyal fan.

hugo Et un voyage ?
And a trip?

anna Oui ! Traverser la France à vélo, et dormir sous les étoiles. Une vraie aventure !
Yes! Cycling across France, and sleeping under the stars. A real adventure!

spell it cover the word, write it, check

to devote, to spend (time)	**consacrer**
to achieve, to carry out	**accomplir**
to favour, to give priority to	**privilégier**
to win (a prize, a match)	**remporter**
to bring together, to gather	**réunir**
to attend (assister à)	**assister**

good to know · Assister à = to attend, be at (assister à un concert). It never means to help: that's aider. Avoir lieu (to take place) is conjugated like avoir: a lieu, a eu lieu, aura lieu. Remporter is for winning something (un match, un prix, une coupe); gagner works too and is more everyday.

Pour, pour que, facilement: you can talk about your goals in French. Tomorrow, one last walk.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 69 one last walk

Describe a place and how it used to be, say where things are, and write a short personal message.

A walk, a memory, a message home: three everyday skills of the DELF A2. The imperfect paints the past, près de and à côté de place things, and Cher … / Je t'embrasse frame your message.

words

word	meaning	example
auprès de	close to, with	Elle veut vivre auprès de sa famille. She wants to live near her family.
la proximité	nearness; à proximité de: near (pl. proximités)	Il y a une gare à proximité. There's a station nearby.
la voile	sailing; sail (la voile) (pl. voiles)	Cet été, je fais de la voile en Bretagne. This summer I'm going sailing in Brittany.
apercevoir	to catch sight of, to see	D'ici, on aperçoit la tour Eiffel. From here you can see the Eiffel Tower.
rapprocher	to bring closer	Cette année nous a rapprochés. This year has brought us closer.
exposer	to exhibit, to show	Le musée expose des tableaux modernes. The museum is showing modern paintings.
durer	to last	Le film dure{durer} deux heures. The film lasts two hours.
le diable	devil (pl. diables)	Cet enfant est un petit diable ! That child is a little devil!
agir	to act	Il faut agir pour l'environnement. We have to act for the environment.
mener	to lead	Ce chemin mène à la plage. This path leads to the beach.
placer	to place, to put; to seat	On m'a placée à côté de Hugo. They seated me next to Hugo.
pousser	to push; to grow (plants)	Poussez la porte, s'il vous plaît. Push the door, please.

pattern how it was, where it is, and a message home

avant, il y avait · on venait **près de · à côté de · là-bas**

Chère maman, … Je t'embrasse

A review of days 7, 33 and 47. The imperfect describes how things used to be: avant, des peintres exposaient leurs tableaux ici. Près de, à côté de, loin de and là-bas say where things are (de + le = du). A personal message starts with Cher or Chère + the name and ends with À bientôt or Je t'embrasse.

Quand j'étais jeune, on venait ici le dimanche. When I was young, we used to come here on Sundays.

Le café est à côté de l'église. The café is next to the church.

Chère maman, je t'écris de Montmartre. Je t'embrasse, Anna. Dear Mum, I'm writing to you from Montmartre. Love, Anna.

Bonjour maman ! Tout va bien à Paris. Grosses bises, Anna Hello Mum! All's well in Paris. Lots of love, Anna

dialogue up to montmartre

martin Doucement, Anna, mes jambes sont vieilles ! Je dois vous avouer une chose : je déteste les escaliers. Ce chemin mène à la place, à côté de l'église.
Slowly, Anna, my legs are old! I must confess something: I hate stairs. This path leads to the square, next to the church.

anna On y est presque. Regardez : d'ici, on aperçoit tout Paris ! Le soleil brille sur les toits… Que c'est beau !
We're nearly there. Look: from here you can see the whole of Paris! The sun is shining on the rooftops… It's so beautiful!

martin Quand j'étais jeune, je venais ici avec mon mari. Avant, il y avait même des champs : Montmartre était un village, à côté de la capitale. Des peintres exposaient leurs tableaux sur la place. Un jour, l'un d'eux m'a placée devant l'église pour me dessiner.
When I was young, I used to come here with my husband. Long ago there were even fields: Montmartre was a village, just outside the capital. Painters showed their paintings on the square. One day one of them sat me in front of the church to draw me.

anna Oh, votre chien tire, il veut courir ! Quel petit diable !
Oh, your dog is pulling, he wants to run! What a little devil!

martin Il était pire quand il était jeune : il poussait la porte du jardin pour sortir ! Tenez, il y a un café à proximité. On s'y repose ? Il fait chaud pour la saison.
He was worse when he was young: he used to push the garden gate open to get out! Look, there's a café nearby. Shall we rest there? It's warm for the time of year.

anna Madame Martin, je dois prendre une décision. Je rentre en Angleterre, ou bien je reste ici…
Madame Martin, I have to make a decision. I go back to England, or else I stay here…

martin Votre mère vous manque. C'est normal de vouloir vivre auprès de sa famille : c'est le sentiment le plus naturel du monde.
You miss your mother. It's natural to want to live close to your family: it's the most natural feeling in the world.

anna Mais ici aussi, j'ai une famille. Cette année nous a rapprochées, vous et moi. Vous êtes ma voisine la plus précieuse !
But I have a family here too. This year has brought us closer, you and me. You're my most precious neighbour!

martin Alors, il faut écouter votre cœur. Mon mari faisait de la voile, et il disait : « Dans la vie, on suit le vent. »
Then you must listen to your heart. My husband used to sail, and he used to say: 'In life, you follow the wind.'

anna Vous avez raison : il est temps d'agir. Ce soir, j'écrirai à ma mère. Un message de cinq minutes… qui va durer deux heures !
You're right: it's time to act. Tonight I'll write to my mother. A five-minute message… that will take two hours!

martin Et finissez par « Grosses bises » : les mères adorent ça !
And finish with "Grosses bises": mums love that!

spell it cover the word, write it, check

close to, with	**auprès de**
nearness; à proximité de: near	**la proximité**
sailing; sail (la voile)	**la voile**
to catch sight of, to see	**apercevoir**
to bring closer	**rapprocher**
to exhibit, to show	**exposer**

good to know · La voile (feminine) is sailing or a sail: faire de la voile. Le voile (masculine) is a veil. Auprès de = close to, with (a person): vivre auprès de sa famille. For places, près de is more common.

Il y avait, à côté de, Chère maman: you can paint a place and its past, and write home about it. Tomorrow, the last mission: a year in Paris.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 70 mission: a year in paris

French A2 in 72 days
unit 12 · looking ahead

Follow a big life decision from start to finish: a job offer, friends' advice, an email home and a party.

Everything from this unit, and much of the course, in one story: work and money, decisions and advice, goals, memories and messages. If you can follow Anna's last chapter, you can talk about your own plans in French.

chapter 1 a proposal

nadia Anna, assieds-toi. J'ai une proposition pour toi.
Anna, sit down. I have a proposal for you.

nadia Notre responsable des groupes part à la retraite en novembre. Le musée recherche quelqu'un pour la remplacer. Et moi, je pense à toi.
Our head of groups retires in November. The museum is looking for someone to replace her. And I'm thinking of you.

anna Moi ? Mais au musée, je finis en octobre…
Me? But at the museum I finish in October…

nadia Oui, je sais. Mais ce travail-là est un vrai emploi, sans date de fin, avec un meilleur salaire. Dans notre secteur, avec la situation économique, c'est rare. Tu as fait un travail formidable cette année. C'est le début d'une vraie carrière !
Yes, I know. But this one is a real job, with no end date, and a better salary. In our sector, with the economic situation, that's rare. You've done a wonderful job this year. It's the start of a real career!

anna Merci… Je ne sais pas quoi dire. C'est une grande décision.
Thank you… I don't know what to say. It's a big decision.

nadia Prends ton temps. Si tu es d'accord, dépose ta lettre dans mon bureau avant vendredi. Ou bien viens simplement me parler.
Take your time. If you agree, drop your letter in my office before Friday. Or else just come and talk to me.

chapter 2 what would you do?

léo Un vrai emploi à Paris ? Accepte tout de suite ! Tu ne vas pas abandonner tes amis !
A real job in Paris? Accept right away! You're not going to abandon your friends!

inès Doucement, Léo. C'est sa décision, pas la tienne. Anna, quelle est ta position ?
Easy, Léo. It's her decision, not yours. Anna, where do you stand?

anna J'aime ce travail. Pourtant, j'ai peur de faire une erreur. Mes parents sont loin, et la vie à Paris coûte cher : le montant du loyer, les commerces…
I love this job. And yet I'm afraid of making a mistake. My parents are far away, and life in Paris is expensive: the rent, the shops…

sam Avec un meilleur salaire, tu feras des économies. Et le loyer de Madame Martin n'est pas trop cher, non ?
With a better salary, you'll save money. And Madame Martin's rent isn't too expensive, is it?

hugo Moi, je te conseille de rester. Avant tout parce que sans toi, qui va se moquer de mon anglais ? Et la fête de l'équipe aura lieu en septembre : tu dois y assister !
I advise you to stay. Above all because without you, who'll make fun of my English? And the team party is in September: you have to be there!

inès En général, on regrette ce qu'on n'a pas essayé. Moi, je privilégie toujours le cœur. Les difficultés, on les règle ensemble. Mon oncle, en province, dit toujours : « L'amitié, c'est notre force. »
In general, you regret what you didn't try. I always put the heart first. The difficulties, we'll sort them out together. My uncle, out in the provinces, always says: 'Friendship is our strength.'

anna Vous êtes ma richesse, vous savez. Merci. Ce soir, j'écris à mes parents.
You're my treasure, you know. Thank you. Tonight I'm writing to my parents.

chapter 3 dear mum and dad

camille Alors, tu l'as écrit, ton mail ?
So, have you written your email?

anna Oui. Je te le lis une dernière fois avant de l'envoyer :
Yes. I'll read it to you one last time before I send it:

anna « Chers papa et maman, j'ai une grande nouvelle. Le musée me propose un vrai emploi, sans date de fin. J'ai pris ma décision : j'accepte. Je sais que vous voulez m'avoir auprès de vous. Pourtant, en un an, je me suis adaptée à Paris : ici, j'ai des amis, un travail que j'adore, et une voisine qui est presque une grand-mère. Paris fait partie de mon identité maintenant, mais mon cœur vous appartient toujours, et je conserve toutes vos lettres. Je vous propose un accord : je passerai mes vacances à Manchester (j'ai déjà réservé mon vol pour décembre), et vous viendrez à Paris au printemps. Je vous embrasse très fort. Grosses bises, Anna »
"Dear Mum and Dad, I have big news. The museum is offering me a real job, with no end date. I've made my decision: I'm accepting. I know you want me close to you. And yet in one year I've got used to Paris: here I have friends, a job I love and a neighbour who is almost a grandmother. Paris is part of who I am now, but my heart still belongs to you, and I keep all your letters. I suggest a deal: I'll spend my holidays in Manchester (I've already booked my flight for December), and you'll come to Paris in the spring. Lots and lots of love. Anna"

camille C'est parfait, pas une seule erreur ! Ta mère va pleurer… de bonheur.
It's perfect, not a single mistake! Your mother is going to cry… with happiness.

anna Voilà. C'est envoyé. Une année, c'est long… et c'est court en même temps.
There. It's sent. A year is a long time… and no time at all.

chapter 4 happy anniversary, anna

martin La fête a lieu dans la cour, comme pour la fête des voisins ! Léo, placez les tables à proximité du jardin, s'il vous plaît.
The party is in the courtyard, like for the neighbours' party! Léo, put the tables near the garden, please.

léo Tout de suite, madame ! Je pousse les tables, et je surveille le gâteau : votre chien est un petit diable.
Right away, madam! I'll push the tables over, and keep an eye on the cake: your dog is a little devil.

sam Et il fait doux ce soir ! Au menu : une soupe de tomates, du poulet avec du riz, et un gâteau au chocolat.
And it's mild tonight! On the menu: tomato soup, chicken with rice, and a chocolate cake.

martin Et des boissons sans alcool pour tout le monde. Bon appétit, mes enfants !
And soft drinks for everyone. Enjoy your meal, my dears!

hugo La météo dit : pas de pluie avant minuit. Parfait pour une fête dans la cour !
The forecast says: no rain before midnight. Perfect for a party in the courtyard!

nadia J'ai reçu ta lettre ce matin, Anna. Tu as bien fait : je suis si contente que tu restes avec nous ! Je le déclare : bienvenue dans l'équipe, pour de vrai !
I got your letter this morning, Anna. You did the right thing: I'm so happy you're staying with us! I declare it: welcome to the team, for real!

camille Un an à Paris ! Je me souviens de ton premier cours : tu ne savais pas dire « j'étais »… Tu as consacré beaucoup de temps au français !
A year in Paris! I remember your first lesson: you couldn't say 'j'étais'… You've put so much time into French!

hugo Silence, s'il vous plaît ! J'ai composé une chanson. « Notre équipe féminine a remporté la coupe… et nous, on a remporté Anna ! »
Quiet, please! I've written a song. 'Our women's team won the cup… and we've won Anna!'

sam Oh non, il recommence avec sa guitare… Ça va durer toute la nuit !
Oh no, he's starting again with his guitar… It's going to go on all night!

martin Anna, un petit cadeau : une vieille clé en fer, la première clé de votre appartement. Elle n'est pas en or, mais elle a beaucoup de valeur.
Anna, a little present: an old iron key, the first key to your flat. It isn't gold, but it's worth a lot.

inès Cette année nous a rapprochés. Et ce soir, elle nous réunit tous. À Anna !
This year has brought us closer. And tonight it brings us all together. To Anna!

anna Merci à tous. Quand je suis arrivée, je ne connaissais personne. Aujourd'hui, vous êtes ma famille de Paris. Et regardez : d'ici, on aperçoit les étoiles !
Thank you, everyone. When I arrived, I didn't know anybody. Today you're my Paris family. And look: from here you can see the stars!

léo Et en décembre, on t'emmène à l'aéroport, avec ta valise énorme. Mais tu reviens, hein ?
And in December we'll take you to the airport, with your huge suitcase. But you're coming back, right?

Une proposition, des conseils, un mail à la famille et une fête dans la cour: you followed a whole year of Anna's life in French, and you're ready for the practice exams. Bravo, et bienvenue à Paris!
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**